

Soroptimist International

Are You a Renaissance Woman?



SOROPTIMIST

Best for Women

國際蘭馨交流協會
中華民國總會
2005年 台灣區年會

TAIWAN ANNUAL CONFERENCE
MAY 20, 2005



國際蘭馨交流協會中華民國總會

2005年台灣區年會專輯

02 會歌・宗旨・信條

03 大會議程

04 陳總統賀電

05 呂副總統墨寶

賀辭

06 現任總監賀辭 許新凰

08 1995-1998創會總監賀辭 蔡鈴蘭

09 2003-2004輔導總監賀辭 蕭惠瑩

10 1998-2000總監賀辭 穆閩珠

11 2000-2001總監賀辭 黃昭順

12 2001-2002總監賀辭 傅美智

13 SIA理事／2002-2003總監賀辭 陳辜美貴

14 2004-2005候任總監賀辭 林玉雀

15 2005-2006候任總監賀辭 潘維剛

16 SIA總會長講文 Victoria Hobbs

22 SIA執行長賀辭 Leigh Wintz

資訊

24 SI 2003-07國際活動計劃簡介

26 SIA 2003-07聯盟活動計劃簡介

28 SIA資訊・獎項

30 國際蘭馨交流協會中華民國總會簡介

活動

31 國際蘭馨交流協會中華民國總會活動集錦

1. 第38屆SIA卡加利雙年會活動照片集

2. 2004年幹部訓練營活動照片集

3. 婦幼保護專線113宣導簡介

4. 總會理監事會議照片集

5. 新會館啓用典禮照片集

6. 各分會賑災照片集

7. 總監赴各分會參訪照片集

8. 友邦國交流照片集

9. 媒體剪輯・獎狀

會務

21分會理事長會務報告

40 台北市會 施瓊滿

42 台北市美倫會 張簡美玲

44 台北市信義會 李素珍

46 新竹市會 江素梅

48 新竹縣會 曾于瑄

50 苗栗縣會 黃貴美

52 台灣省會 張綉梅

54 台中市會 鄭劉順己

56 台中縣會 陳賴美鈴

58 彰化縣會 高汝瑛

60 南投縣會 曹美英

62 台南市會 傅鳳翥

64 台南縣會 許幸娟

66 高雄市會 陸美華

68 高雄欣荷會 錢昱汝

70 高雄縣會 張晴雯

72 高雄舒緹會 吳芳美

74 屏東縣會 洪恒珠

76 台東縣會 陳翠娥

78 花蓮縣會 陳凱莉

80 澎湖縣會 孫春梅

82 蘭馨園地

廣告

84 有富國際集團／台北市信義會 張麗莉

85 資生堂 Anessa／台北市美倫會 李秀蓮

86 金鼎證券集團／台北市信義會 陳淑珠

87 客利達／苗栗縣會 黃綉絹

87 德伸設計／台北市信義會 烏秀萍

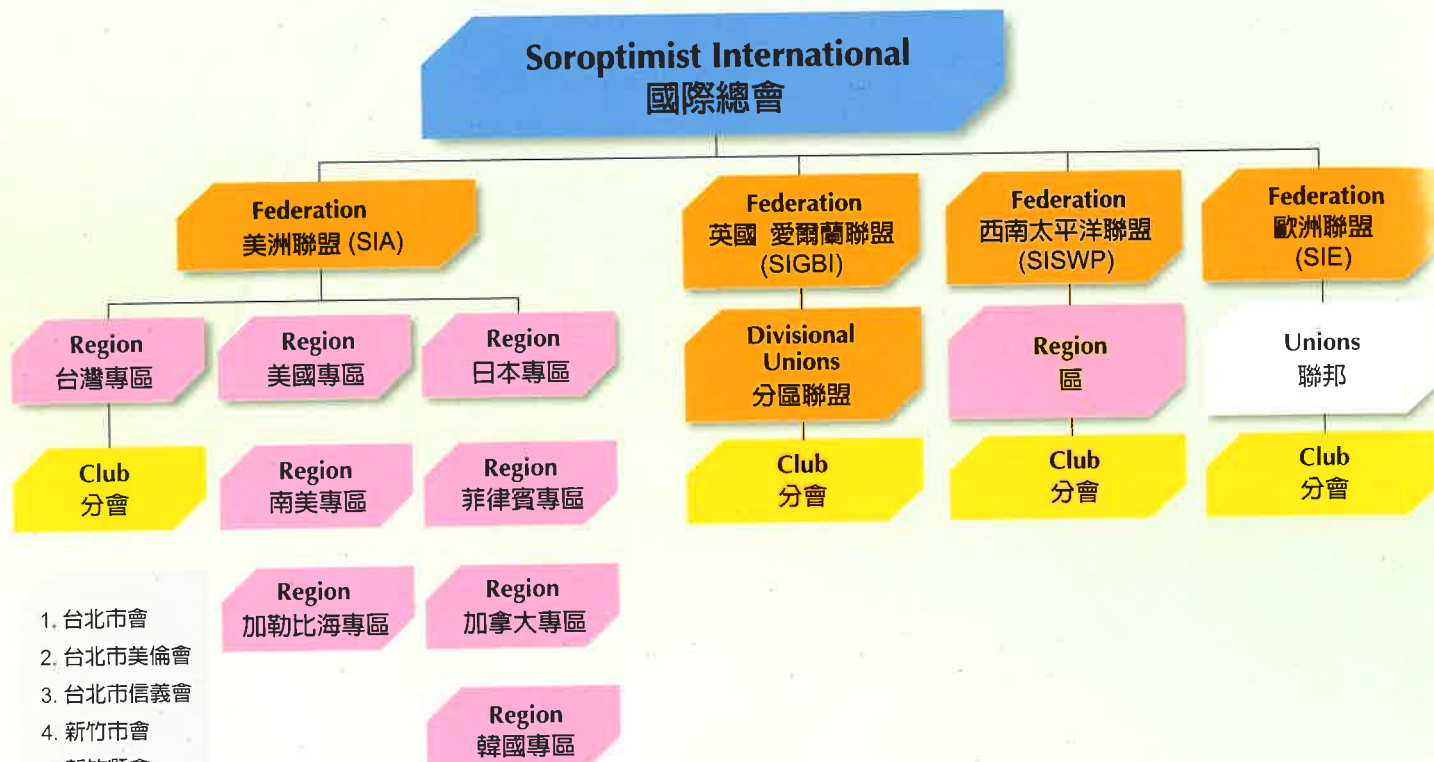
88 21分會祝賀

封面裡／S1組織結構

封底裡／台灣專區分佈圖

國際蘭馨交流協會中華民國總會 2005年 台灣區年會專輯

Soroptimist International 組織結構



1. 台北市會
2. 台北市美倫會
3. 台北市信義會
4. 新竹市會
5. 新竹縣會
6. 苗栗縣會
7. 台灣省會
8. 台中市會
9. 台中縣會
10. 彰化縣會
11. 南投縣會
12. 台南市會
13. 台南縣會
14. 高雄市會
15. 高雄欣荷會
16. 高雄舒綏會
17. 高雄縣會
18. 屏東縣會
19. 台東縣會
20. 花蓮縣會
21. 澎湖縣會



世界各地分佈圖
A guide to world Soroptimist zones



會歌 soroptimist Symphony

Words and Music by
DOROTHY VALE KISSINGER
(Soroptimist Club of Mesa, Arizona)

1. If I can serve an
我 願 為 別 人

oth - er's need; If I can be a friend in
效 勞 我 願 做 患 難 中 朋

deed; If I can less - en some - one's pain,
友 我 願 為 人 減 輕 痛 苦

Al - ways be glad to share my gain; Then I will
我 願 意 樂 善 好 施 從 行

know joy's mean - ing true; Found in a - chiev - ing
善 之 中 領 略 到 快 樂

work to do; And I will know the rea - son why Sor -
的 真 諦 終 能 瞭 解 為 何 我 是 索

op - ti - mist am I. stay.
索 普 提 米 斯 特

宗旨

- 一、維護職業的倫理道德 提高生活品質
- 二、確立人類人權 努力提升婦女地位
- 三、珍惜全世界Soroptimist
國際蘭馨交流協會 之間姊妹情誼
- 四、發揚奉獻服務精神
- 五、促進世界友好
- 六、培育愛國情操
- 七、關心社會 國家及國際

信條

我們必須——

立誓忠誠

要具有真誠的友誼

樂意達成偉大神聖的志業

並尊崇本會的宗旨

建立美滿的家庭

忠實我們的職業

愛我們的國家

2005年台灣區年會議程

時間：2005年5月20日（星期五）上午09：00—晚上08：30

時 間	內 容	時 間	內 容
09:00-09:40	報到	13:30-14:00	區年會開幕式・會旗進場
09:40-10:00	鳴開會鐘・朗讀信條		唱國歌
	主席致詞		唱會歌
	貴賓致詞	14:00-14:05	總監致詞
	主管機關致詞	14:05-14:10	創會總監致詞
10:00-12:30	會員大會：	14:10-14:15	貴賓致詞
	1.總會會務報告	14:15-14:40	頒獎：
	2.總會財務報告		1.女青年志工獎・得獎者致感言
	3.審議2004—05年工作報告及財務收支報表		2.為婦女創造機會獎・得獎者致感言
	4.審議2005—06年工作計劃及收支預算	14:40-15:05	3.桂冠基金
	5.臨時動議	15:05-15:15	SIA總會長Victoria Hobbs演講
	6.各分會會務報告	15:15-15:20	SIA理事陳萃美貴致詞
	7.選舉（2006—07年候任總監，2005—06年理事、監事），宣佈當選名單	15:20-15:40	SIA執行長Leigh Wintz致詞
	8.2005—06年第一次理監事會議選舉總監（理事長）、監事長、常務理事、常務監事，宣佈當選名單，新任總監致詞	15:40-16:20	休息時間
	禮成・鳴開會鐘	16:20-17:20	專題演講：領導的藝術
12:30-13:30	午餐時間	17:20-17:25	主講人：內政部蘇部長嘉全先生
		17:25-18:25	頒獎
		18:30-20:30	開幕式
		20:30	團體照・21個分會
			蘭馨之夜
			大會圓滿閉幕

Soroptimist International of Taiwan Region

May 20, 2005(Friday) 09:00a.m.-08:30p.m.

09:00 -- 09:40	Registration	13:30 -- 14:00	Opening Ceremony
09:40 -- 10:00	Ring Bell, Read Creed		Countries Anthem
	Remarks By Conference Chairperson	14:00 -- 14:05	Soroptimist Song
	Remarks By Distinguished Guest	14:05 -- 14:10	Remarks By Governor of Taiwan Region
10:00 -- 12:30	Remarks By Government Official	14:10 -- 14:15	Remarks By Chartered Governor of Taiwan Region
	1. SI Taiwan Region Work Report	14:15 -- 14:40	Remarks By Distinguished Guest
	2. SI Taiwan Region Financial Report		Region Award
	3. SI Taiwan Region 2004-05 Work Report and Financial Report Review		1. The Violet Richardson Award, Speech By Winner(3 mins)
	4. SI Taiwan Region 2005-06 Work Plan and Financial Budget Review	14:40 -- 15:05	2. Women's Opportunity Awards, Speech By Winner(3 mins)
	5. Incidental motion	15:05 -- 15:15	3. Laurel Society
	6. Clubs Report	15:15 -- 15:20	Speech By SIA President Victoria Hobbs
	7. Election (2006-07 Governor-elect, 2005-06 Board Members)	15:20 -- 15:40	Speech By SIA Board of Director Mei-Kuei Chen Ku
	Announce the 2006-07 Governor-elect and 2005-06 Board Members	15:40 -- 16:20	Remarks By SIA E. Director Leigh Wintz
	8. 2005-06 Board Meeting		Break
	Remarks By 2005-06 Governor	16:20 -- 17:20	Speech By Minister of Interior Mr. Su Jia-chyuan "Art of Leadership"
12:30 -- 13:30	Lunch	17:20 -- 17:25	Region Award
		17:25 -- 18:25	Closing Ceremony
		18:30 -- 20:30	Photo (21 Clubs)
		20:30	Region Banquet Farewell
			Good Bye

議

程

2005區年會

3



總統府電報用紙

總統賀電

華總二榮電：94030148 號

國際蘭馨交流協會中華民國總會
許總監新凰暨全體與會人士均鑒：欣悉
貴會訂於本（94）年5月20日舉行2005
年區年會，特電致賀。至盼 貴會繼續
結合婦女團體力量，維護女性同胞權
益，追求婦女自我成長，關懷社會公共
事務，共同為建構兩性平權之和諧社會
而努力。敬祝年會圓滿成功，諸位健康
愉快。

陳 水 扁



中 華 民 國 9 4 年 3 月 2 4 日



副總統用牋

國際蘭馨交流協會中華民國總會
二〇〇五年台灣專區區年會大會紀念

馨香垂芳

呂秀蓮



中華民國九十四年三月



蘭馨的真諦

現任總監 許新凰

2004-2005



最親愛的蘭馨會姊們：感謝一年前姊妹們賦予我總監的任務，轉眼已邁入第11個月，經過日新月異，所有團隊秉持SIA宗旨與計畫，為實踐復興運動，推展台灣專區會務，蘭馨團隊共同奮力、克盡厥志，務實達成眾望，每憶念至此，新凰不禁銘感肺腑，感恩有加！

新運動新趨勢

今年總會特別著重「復興再造更新運動.. Are you a Renaissance Woman?」。此運動揭櫫四大項目，台灣專區實踐如下：

一、增加會員人數：統計本專區已增加一百多位新會姊，會員是社團的生命活水，唯有注入源源不絕的活水，才能繼續產生活力與動能，期望更多女性加入此有理想、有組織的國際大型社團，共同參與，彼此分享。感謝會員拓展主委蔡創會總監暨各分會理事長、會姊們通力用心邀約，新血融入蘭馨，將成為明日的棟樑。

二、增加媒體傳播：本專區含總會暨各分會業已多次報導重要有意義的活動，宣揚蘭馨精神，媒體確有其滴水穿石的潛在意義，蘭馨因有不斷的報導，已漸在各縣市廣受肯定，感謝公關主委穆前總監暨會姊們努力深耕的展現。

三、籌募基金：今年增加了近三十位桂冠基金會員，又增添了兩位特使級和多位累積捐獻者，這些基金皆是用來協助需要救急的婦女和女孩。並且21分會皆達成 Funders Pennis 捐款項目，且有分會完成分會年度捐款（Annual Club Campaign）。另在國際間有南亞大海嘯、日本新瀉地震，島內有敏督利及艾利颱風侵襲，各分會皆發揮人飢己飢、人溺己溺的精神，慷慨解囊，大愛精神在SI史上永遠留下感人的一頁。感謝基金主委傅前總監和所有贊助者功德義行。

四、活動計畫：專區各分會理事長們極力推動「為婦女創造機會獎」，這是女人支持、協助、成就女人的服務計畫。該獎項始於西元1972年，過去三十多年來，已提撥美金壹仟伍佰萬元的獎額，幫助超過兩萬名的弱勢婦女，或繼續學習接受教育、或創造自己的事業、或重建家園、或圓自己的夢想。除此，各分會參與重要活動如下：推動「女青年志工獎」、幹部訓練、志工培訓、賑災、關懷弱勢家庭子女、舉辦單親媽媽快樂研習營、愛心慈善義賣、執行113反家暴專線的推動……等有意義的活動。感謝蕭輔導總監、張活動計畫主委暨各分會理事長發揮蘭馨柔情與愛心，為「Best for Women」做最佳的詮釋。

會館啓用典禮

這一年喜訊連連，美洲聯盟及台灣專區會館，皆在同年舉行新會館啓用儀式。記得我們專區從多年前開始築夢，經過追夢到圓夢，這當中要感謝的人太多了！（請詳見會館捐款芳名錄），還有226會館啓用典禮當天出席剪綵的所有貴賓、胡市長夫人、張啓仲賢伉儷、歷任總監們暨眾多贈予花籃賀禮者，皆讓會館增添無限光彩！如今，不但完成夢想，有自己的家，更重要的，所有蘭馨資料，皆能永續保存，對蘭馨、對每位會姊皆深具重大的意義。

展望2008年

當願景成真，很榮幸爭取到西元2008年國際雙年會將在台北舉行，此項殊榮獲得不易，歷經SIA 2000年美洲聯盟理事蔡創會總監及SIA 2004年美洲聯盟理事陳辜前總監、暨所有歷任總監們、前理事長們、各分會理事長、會姊們共同努力耕耘的碩果，如今與國際成功接軌，這是大家都深感光榮且興奮期待的大日子。

豐收的五月天

區年會的目的，是在參與中觀摹學習並獲得成就的機緣，是日有國內外重要貴賓蒞臨演講，有各分會特色展、各項獎項的頒發、豐富精彩的晚會……等。今年分會理事長們更以光碟報導成果，呈現生動畫面，也是視覺饗宴。親愛的！365天變成3分鐘，超凡的魔法令人興奮，請拭目以待吧！

感謝蘭馨團隊

「不經一番寒徹骨，那得梅花撲鼻香」，蘭馨在台灣始自西元1992年，迄今已第14年，感謝先進前輩筆路藍縷薪承啓後，才有今日的蘭馨。今逢專區年會，感謝SIA聯盟貴賓及蔡創會總監和歷任總監們、21分會姊妹代表出席，同時也感謝投入籌畫區年會的總會幹部、理監事、分會理事長以及會姊們，藉辦區年會彼此群策群力，團結合作，相信今日的盛會有非凡的意義。新風特別感謝這段時日以來，各位會姊對我的隆情栽培，花香萬里的柔情鼓勵，願我們蘭馨會姊，超越自己向前看，親愛精誠心連心，永遠團結在一起，為蘭馨發光、發熱，讓蘭馨能夠永續立足新趨勢，發揮人性崇高的情懷，實踐蘭馨的真諦。



光輝亮麗與愛心共舞

—國際蘭馨交流協會中華民國總會
2005年區年會誌慶

蔡鈴蘭

1995-1998 創會總監
2000 SIA 理事



溫馨五月，情懷無限，一年一度國際蘭馨交流協會中華民國總會2005年台灣區年會在台北隆重舉行，心情自是非常欣喜，這十幾年來，由於大家的耕耘努力，無私無我的付出，奉獻犧牲，熱忱服務，使得「蘭馨」枝葉茂盛，築夢踏實，開出博愛、溫馨、關懷的花朵，美麗燦爛，遍佈各地，溫潤了社會人心，也彩繪了SI姊妹的生命價值。

我們Soroptimist姊妹真情可貴，相互珍惜，誠懇勉勵，更是心手相連在一起，共同奮鬥，打造美好的理想與貢獻，每一個人都有獨到的見解與才能，團結合作，愛心廣被，為維護「蘭馨」榮譽而努力，敬愛國家，關懷社會，增進國際友誼，並致力婦女的尊嚴地位與福祉，勇往向前，表現優異，深受各界讚賞，獲得國際蘭馨Soroptimist世界總會的肯定重視，我們爭取到了2008年亞太地區年會在台北舉行，四年來鈴蘭與美貴前總監亦擔任亞洲理事，獲得推崇也是大家的榮譽。

鈴蘭有幸在台灣地區創建「蘭馨」SI領域，自1992年起結合SI姊妹，光輝亮麗，與愛心共舞，我們一起走過辛勤歲月，喜悅成長，共同分享快樂豐碩的成果，我們秉持著蘭馨SI宗旨與崇高理想，發揮博愛精神，推動各種公益活動，洋溢芬芳，績效卓著。今年度世界總會SIA有一個共同主題目標，為改善婦女與女青年的生活，由地區到世界各地推行復興再造運動，包括會員擴展任務、推展SIA活動計劃、加強基金及捐款招募、強化公關使大眾知曉SI工作的重大意義與貢獻，從而發揮更大效益，過去我們已成功的把SI理念，揮灑在台灣這塊美麗的土地上，當然我們姊妹也絕不輸入後，將共同創造另一次佳績，熱心公益，永續經營。

國際蘭馨SI在台灣的歷程，有亮麗史頁，有輝煌成就，關懷社會，服務人群，散發著無限熱力與光芒，乃是我們堅守信條諾言的表現。感念歷屆總監／閔珠、昭順、美智、美貴、惠瑩等會姊，各展智慧才學，懋功在績，代代均有特殊貢獻，衷心感佩；及至現任許總監新鳳會姊亦是蘭心蕙質，才華洋溢，實見諸於各項建樹光榮，而總會裝潢工程從速完成，有勞其心，加以群策群力之功，可欽可敬；候任總監玉雀會姊之學養豐富，才德兼備，是一位金融家，在鈴蘭創會總監任內擔任財務長，認真負責，功績斐然，謹在此祝福她即將接任2005～2006年總監外，也要謝謝她過去給予我的支持與襄助。

鈴蘭承蒙姊妹們的抬愛，為婦女工作數十年而如一日，不論在社團或民意代表期間，對於婦女權益與福祉，竭盡所能爭取與維護，由於大家的愛護與支持，至能有所表現，特此表達最誠摯的感謝。欣逢本會2005年區年會，深感興奮，讓光彩榮譽照亮所有SI姊妹，而我更有一份感激之心，謹文誌賀，敬祝大會成功，姊妹們幸福快樂。

蘭馨情緣 親善友邦

蕭惠瑩

2003-2004 總監



奉獻蘭馨、服務蘭馨的SI姊妹們，今日恭逢國際蘭馨交流協會中華民國總會2005年台灣區年會，歡迎SIA美洲聯盟總會長、貴賓蒞台致賀，同時能與蔡創會總監鈴蘭、前總監、各分會理事長、蘭馨姊妹聯誼交流、知性成長，歡渡蘭馨情緣喜悅大融合的盛會。

2004~2005年蘭馨主題—解救婦女貧窮，因此鼓勵各分會踴躍參加蘭馨交流協會的「為婦女創造機會獎」活動，為擴大婦女提供教育與工作機會，從而幫助她們改善自身和家庭的生活狀況，增強婦女自信心與自尊心，此項活動也是拓展SI的公共關係，並提昇其最高的知名度。

SIA台灣專區本屆許總監新凰，才華洋溢，學識淵博，堅毅善解，更以優質的領導，群策群力，發揮蘭馨精神，實踐蘭馨地球村，幫助需要幫助的人，積極募款慰問日本新瀉地震災害、救濟南亞海嘯災難，愛心無國界，服務是天職，奉獻無時刻。任內更完成促合花蓮分會、南投分會與日本友會締盟姊妹會，增進國際情誼，是為親善大使的典範。

令人最為興奮與高興的莫過於SIA台灣專區總會百坪會館落成，熱鬧非凡，歡欣鼓舞，剪綵祝慶，佳賓滿座，喜氣洋洋。1996年由蔡創會總監鈴蘭擔任第一任總監時帶領台灣蘭馨姊妹躍登國際舞台，深感保存「蘭馨史」的重要、延續「蘭馨史」的使命，於是蔡創會總監堅持催生「購置蘭馨總會館」，獲得張名譽理事長啓仲國策顧問鼎力贊助，歷經穆閔珠總監、黃昭順總監、傅美智總監、陳幸美貴總監、21分會蘭馨姊妹的迴響完成購置會館的重大心願。今年許新凰總監召集建館基金委員會，商議裝潢事宜，妥善規劃設計，符合國際水準，兼備蘭馨功能，終於落成啓用，SIA台灣專區自此擁有美侖美奐的總會辦公室，真是可喜可賀。蘭馨姊妹們！我們共同以總會會館為據點，齊心推展蘭馨會務，協力進行2008年SIA美洲聯盟19個國家、29個專區雙年會於台北舉辦，希望透過國際蘭馨人的交往，贏得國際蘭馨友誼，凝聚更多國際影響力，姊妹們的努力奉獻，必將照耀蘭馨並永懷珍惜蘭馨情緣。誠摯的祝福大家

健康快樂 家庭幸福美滿



我們真的做到了！

穆閨珠

1998-2000 總監



親愛的蘭馨姐妹們，大家好。一年一度的區年會，總是我們大家最高興的日子，也是蘭馨大家庭團圓的好日子。

國際蘭馨交流協會台灣專區（Soroptimist International-Regent of Taiwan）自創會以來，一路走過一些艱澀的歷程，在努力和成長中，也流下不少淚水和汗水。我們可以很自豪地說：我們做到了，我們將台灣婦女的智慧和卓越表現，帶進了國際社會，受到了國際各界的極大肯定。我們也將台灣婦女的美麗和可愛，站上國際舞台，獲得了很多的掌聲和讚美。我們更將中華民國的國號堂堂皇皇列入國際組織，將我們美麗的國旗插在世界的舞台上。我們真的做到了！

身為蘭馨總會，第一任秘書長及卸任總監，要向現任許總監新凰姊妹祝賀，她不但年輕聰慧美麗，又熱誠認真。看到她的全心投入和奉獻，我們要給她大大的肯定和讚美及支持，更要感謝所有姊妹們過去的參與和努力，傑出的表現和熱情的付出，真令人欽佩和感念。姊妹們！再努力，再加油！祝大家平安、健康、快樂，謝謝！

祝賀許總監新凰姊妹

她的全心投入和奉獻

給她肯定和讚美及支持

致謝蘭馨姊妹熱情參與和努力

民胞物與的愛心與真誠

黃昭順

2000-2001 總監



欣逢2005年台灣區年會舉行，這不僅證明國際蘭馨交流協會中華民國總會過去十多年的會務推動及努力獲得SI的肯定，亦凸顯台灣婦女致力落實SIA精神，以女人幫助女人的宗旨，發揚高度自治與改善婦女地位、權益保障、福利爭取等多功能貢獻，已經發揮質量的功效，這可謂台灣經濟奇蹟後的另一偉大傑出成就。

要從事參與國際蘭馨交流協會的婦女志工活動，其實只要具備慈悲心及高度參與感，並且懷抱婦女的神聖使命——那就是民胞物與的愛心與真誠，就已適矣！這十餘年來，所有SIA的會員都在各自的崗位上默默付出，大家不分區域、不分黨派、不分省籍、不分老少，完全憑著至誠的情懷與無私的慈悲大愛，為許許多多需要關懷照顧的婦女同胞努力貢獻，多少的姊妹們因為我們這樣的大愛，生活獲得改善，家庭有了支撐，個人追求的目標有了扶持，生命的目的與方向也有了依據與指引，凡此種種都是大家默默無悔付出的成果。

昭順曾擔任本會的總監，個人備感無限的榮耀與責任心，因此，在個人擔任國會議員的歷險中，特別致力推動兩性平權的立法、制定攸關婦女權益與福利的家暴防治法、性侵害防制法……等，更重要的，昭順也積極向中央政府爭取婦女的工作權益，提昇婦女參政的比例，這些都是個人能力與角色能夠付出實質的義務與責任。個人以為，現代婦女的多重角色扮演已非過去農村社會時代所能比擬，大凡男性能夠的事情，女人也能，看看現今社會許多傑出表現的婦女同胞，他們的成就就是最好的明證。

這次2005年台灣區年會的舉辦，各位姊妹們的內心都懷著無比興奮的心情與感恩的情懷，共同迎接及主辦盛會，在此昭順預祝大會成功，也祈祝各位蘭馨會的姊妹們身心健康，家庭和樂，心想事成，萬事順利。謝謝！

致力落實 SIA 精神
女人幫助女人的宗旨



終身奉獻 始終如一榮耀蘭馨

傅美智

2001-2002 總監



時代巨輪不斷地在推動，時光匆匆如流水般的過去，輾轉一年一度2005年國際蘭馨交流協會中華民國總會，台灣區年會即將於五月二十日在台北圓山大飯店來舉行，為配合美洲總會會長Ms. Victoria Hobbs及秘書長Lee來訪，所有姊妹承新鳳總監領導下均積極投入籌備工作，會姊更以歡喜的心情來期盼這個美好日子的來臨，並將踴躍報名出席這個隆重的盛會，每年台灣區年會來自全省21個分會，優質蘭馨姊妹共聚一堂，共同聯誼、共同研討、互相學習成長，擴展姊妹國際視野，秉承蘭馨的精神，遵從本會的宗旨與信條，為提昇婦女的地位、保障婦幼安全的人權，為婦女提供經濟的資助，使能獲得再教育的生存能力，作出很大的貢獻，盡棉薄之力來參與國際婦女社團。適逢區年會在此謹以真誠之心祝福區年會大會圓滿成功、會務成長、組織茁壯，一分耕耘一分收穫，悠悠的歲月多年來台灣專區在鈴蘭創會總監以堅毅、熱心經營創會至今，早已奠定良好的基礎，並在歷任總監：閻珠姊、昭順姊、美智姊、美貴姊、惠瑩姊、新鳳總監、各分會前後任理事長及會姊犧牲奉獻，出錢出力，無怨無悔地堅守崗位，為蘭馨這個大家庭共同付出心力與智慧，深信大家只有一個目標，為增進人類社會的福祉與璀璨人類美好的生活未來大家共同努力。

優良的傳統、承先啓後、薪火相傳，展望新鳳總監一年來輝煌卓越的成就表現，才華洋溢、領導有方、誠信待人的風格，知己知彼，溫馨熱心犧牲奉獻的精神值得給予敬仰。2004年7月美洲聯盟雙年會在加拿大卡加利市舉辦，新鳳總監帶領36位姊妹代表台灣專區出席會議，在創會總監及各屆總監優良的表現、現任總監新鳳及美貴理事多方努力下，在此我們爭取到2008年第40屆SIA美洲聯盟雙年會將在台北國際世貿來舉辦，這個訊息，在在表現多年來姊妹共同努力的成果，終身奉獻始終如一，蘭馨榮耀光芒四射，喜悅呈現在所有姊妹的臉上。2004年台灣區幹部訓練及志工課程在總監新鳳及秘書長小波姊及主辦單位細心用心策劃下，前總監們的經驗講解，參與的會姊一定有豐碩的收穫。施比受更幸福，2004、2005年台灣專區作了多次的急難救助工作，去年在新竹縣水災，會姊賑災急難救助，來自蘭馨各分會會姊愛心捐獻深受感動，以及美洲聯盟的資助給予新竹縣會很大的鼓舞，在國際間日本新瀉、南亞相繼發生地震海嘯造成很大災難，會姊共同伸出援助雙手，出錢贊助，得到國際友人的讚許。蘭馨的溫情，洋溢在世界的每一個地域。

有愛心的女人最美麗，美智衷心的祝福與感謝所有姊妹多年來對桂冠基金的捐助，對建館基金的奉獻及會館裝潢完成啓用的鼎力協助，謝謝大家，本人將永遠大公無私與所有蘭馨會姊共同為台灣蘭馨專區奉獻心力。敬祝

閤家平安 健康幸福 會務興隆



終身奉獻 始終如一榮耀蘭馨

傅美智

2001-2002 總監



時

代巨輪不斷地在推動，時光匆匆如流水般的過去，輾轉一年一度2005年國際蘭馨交流協會中華民國總會，台灣區年會即將於五月二十日在台北圓山大飯店來舉行，為配合美洲總會會長Ms. Victoria Hobbs及秘書長Lee來訪，所有姊妹承新鳳總監領導下均積極投入籌備工作，會姊更以歡喜的心情來期盼這個美好日子的來臨，並將踴躍報名出席這個隆重的盛會，每年台灣區年會來自全省21個分會，優質蘭馨姊妹共聚一堂，共同聯誼、共同研討、互相學習成長，擴展姊妹國際視野，秉承蘭馨的精神，遵從本會的宗旨與信條，為提昇婦女的地位、保障婦幼安全的人權，為婦女提供經濟的資助，使能獲得再教育的生存能力，作出很大的貢獻，盡棉薄之力來參與國際婦女社團。適逢區年會在此謹以真誠之心祝福區年會大會圓滿成功、會務成長、組織茁壯，一分耕耘一分收穫，悠悠的歲月多年來台灣專區在鈴蘭創會總監以堅毅、熱心經營創會至今，早已奠定良好的基礎，並在歷任總監：閻珠姊、昭順姊、美智姊、美貴姊、惠瑩姊、新鳳總監、各分會前後任理事長及會姊犧牲奉獻，出錢出力，無怨無悔地堅守崗位，為蘭馨這個大家庭共同付出心力與智慧，深信大家只有一個目標，為增進人類社會的福祉與璀璨人類美好的生活未來大家共同努力。

優良的傳統、承先啓後、薪火相傳，展望新鳳總監一年來輝煌卓越的成就表現，才華洋溢、領導有方、誠信待人的風格，知己知彼，溫馨熱心犧牲奉獻的精神值得給予敬仰。2004年7月美洲聯盟雙年會在加拿大卡加利市舉辦，新鳳總監帶領36位姊妹代表台灣專區出席會議，在創會總監及各屆總監優良的表現、現任總監新鳳及美貴理事多方努力下，在此我們爭取到2008年第40屆SIA美洲聯盟雙年會將在台北國際世貿來舉辦，這個訊息，在在表現多年來姊妹共同努力的成果，終身奉獻始終如一，蘭馨榮耀光芒四射，喜悅呈現在所有姊妹的臉上。2004年台灣區幹部訓練及志工課程在總監新鳳及秘書長小波姊及主辦單位細心用心策劃下，前總監們的經驗講解，參與的會姊一定有豐碩的收穫。施比受更幸福，2004、2005年台灣專區作了多次的急難救助工作，去年在新竹縣水災，會姊賑災急難救助，來自蘭馨各分會會姊愛心捐獻深受感動，以及美洲聯盟的資助給予新竹縣會很大的鼓舞，在國際間日本新潟、南亞相繼發生地震海嘯造成很大災難，會姊共同伸出援助雙手，出錢贊助，得到國際友人的讚許。蘭馨的溫情，洋溢在世界的每一個地域。

有愛心的女人最美麗，美智衷心的祝福與感謝所有姊妹多年來對桂冠基金的捐助，對建館基金的奉獻及會館裝潢完成啓用的鼎力協助，謝謝大家，本人將永遠大公無私與所有蘭馨會姊共同為台灣蘭馨專區奉獻心力。敬祝

閻家平安 健康幸福 會務興隆

2005關鍵年 寫歷史新頁

陳辜美貴

2002-2003 總監
2004 SIA理事



這幾年，在蘭馨姊妹的努力下，台灣地區已成立21個蘭馨分會，並連結將近850位有志一同的姊妹，成為國內首屈一指的國際婦女社團，也是國際蘭馨會中，相當具有規模的分區。

但是，我們並不因此而在進步的隊伍中稍有停歇，蘭馨會正積極的將這股女性的集結勢力，轉換成更強大的助人力量，讓台灣及全球的婦女及女青少年有機會擁有更好的生活，這便是蘭馨會這個階段最重要的目標。

蘭馨會的宗旨主要是「女人幫助女人」。去年我到美國費城與美洲蘭馨交流協會的姊妹做了四次訪問，在這幾次深度的交流中，我充分瞭解到，女性唯有充分「自立」，在經濟、社會、教育體系中佔有「發聲」位置，婦女的生活才能真正獲得改善；所謂「自立」，在國內也有學者翻譯為「充權」，是指協助弱勢者排除障礙，並藉由正面經驗的建立引發內在權力，從而相信自己有能力，並藉由集體的參與造成自身的改變，進而掌控自己的生活。

前幾年，蘭馨會提供一位單親母親進入大學求學的費用，一轉眼，她的學業將於最近完成，這位母親相當感念蘭馨會對她的協助，而且歡欣、自信地向蘭馨會表示，她很希望能繼續攻讀研究所，取得碩士學位，在社會上擁有更大的利基。在這位婦女的身上，我們清楚的看見一個弱勢、邊緣的女性重返社會中心的歷程，藉由教育自我充實，並獲得更好的生活，這就是蘭馨會可以積極介入的面向。

「自立」包括三步驟：喚醒意識、增進知識、增進行動；台灣蘭馨會在建立婦女及女青年自立計畫時，我們也需要充分結合上述三步驟，訂定系統化的工作計畫。這段時間，我銜命擔任蘭馨會美洲聯盟理事，協助推廣會務，因此有機會能造訪台灣大小鄉鎮，與各分會蘭馨姊妹交流，去年，在姊妹創意發想下，我們製作「認識家庭暴力」傳單，並到人潮洶湧的車站及百貨公司前發送，就是希望透過小小的行動，教導社會大眾何謂家庭暴力，並告知處於暴力陰影威脅下的女性求助途徑，這便是喚醒意識、增進知識的作法之一。不僅如此，蘭馨會更進一步協助姊妹展開自立行動，「婦女創造機會獎」的設置用意便在此，透過提供獎學金，讓女性有完成夢想的機會，女性絕對有能力站在浪頭上，追求更美好的生活。

許多婦女因為長期處在弱勢地位，不瞭解自己也能編織夢想，甚至得以擁有實踐夢想的機會，蘭馨會需要找出這群女人，讓女人幫助女人，讓世界因此發亮。

台灣的經濟奇蹟及政治奇蹟一直是令世界各國額手稱慶的經驗，這幾十年在台灣婦女社團及女性權益工作者的努力下，台灣女性的地位已經大幅改進，女人已經撐起半邊天；然而，在社會的角落，仍有許多不幸的婦女處境需要我們伸出援手，她們殷殷期盼的眼神，訴說著希望有機會脫離家庭暴力的威脅、有機會能與男性一樣擁有升遷等公平的就業地位、有機會能消除職場就業歧視、有機會進入公共參與場域為女性謀更大福利……，這些心聲，蘭馨都聽到了！我們也將會集結女人的力量，傾力協助台灣的女性及女青少年走出不平等的處境，讓台灣在蘭馨姊妹的努力下，成為女性安居成長的心樂園。

2005年是充滿挑戰的一年，也將會是開花結果的一年，讓我們努力衝刺，為蘭馨寫下彩色的歷史新頁，讓2005年成為台灣蘭馨關鍵的一年！



促進國際友誼 蘭馨為國爭光

林玉雀

2004-2005 候任總監



各位長官、美洲聯盟總會長Victoria Hobbs、執行長Leigh Wintz、各位貴賓、台灣SI姊妹們，大家好：

今天是2005年SI台灣專區年會在台北圓山飯店隆重舉行，承蒙各位長官蒞臨指導，美洲聯盟總會長President Victoria Hobbs、執行長E. Director Leigh Wintz、美洲聯盟總部之會議部門主管Eva Matysiela及Amy Drum Caruso遠來祝福，各位貴賓蒞臨觀禮，台灣地區SI會長、理監事、各分會理事長及會友姊妹們踴躍參加，本人謹在此表達熱烈的歡迎和誠摯的感謝。

1990年初次到美國亞歷桑那州鳳凰城參加第32屆美洲聯盟雙年會，瞭解SI是聯合國承認的NGO非政府組織的婦女服務社團，有權派代表參加聯合國相關的各項會議。SI會員人數已達十萬餘人，這些年藉著SI的交流而向上發展成長，這真是值得慶幸歡喜快樂的日子，誠摯地感謝各界的愛護與支持，願終身成為蘭馨人。

Taiwan Region的蘭馨會員們，每年自費組團前往世界各地參加SI在各地舉辦的會議，為國家爭取國際友誼，對促進國民外交助益良多。今年7月5日至7月13日在美國洛杉磯有個夏季領袖會議及幹部訓練，希望會姊們能踴躍參加，拓展會務，服務社會，爭取國際支持與瞭解，為國爭光。

國際蘭馨是世界頂級的婦女服務機構，由一群積極樂觀進取的姊妹們所組成的公益社團，也是一個享譽寰宇的國際性組織，國際蘭馨台灣專區在歷屆總監們的卓越領導下，全體姊妹們長期以來無怨無悔的付出耕耘，各界的鼎力相助，SI台灣專區才有今日的成果。去年在加拿大，美洲聯盟理事陳辜美貴更爭取到2008年美洲聯盟雙年會於台北舉行，台灣在多年來的爭取下終於能夠在台灣台北舉行，SI台灣專區的姊妹們加油！感謝SI台灣專區的姊妹們長期的支持，再深深的感謝，朋友們謝謝！謹此敬祝

大會圓滿成功

萬事如意 健康快樂

菁英團體成功典範

潘維剛

2005-2006 候任總監



時序進入2005年，看到蘭馨近年來的影響力與活動力俱增，做為這個大家庭裡的一份子，內心的驕傲與榮耀，絕不是旁人所能意會。我始終認為，做為菁英團體，對國家社會任何的困境，都不該置身事外，應該透過積極參與的態度，發揮團體的社會影響力，凝聚社會各階層同舟共濟的心理共識，共同來為民眾服務。

美國總統雷根與蘇聯領袖戈巴契夫進行限武談判的時候，曾經說過一句非常經典的名言：「信賴，但查證」(Trust, but verify.)，意思是對任何的人事物都不要抱持懷疑的態度，先相信再慢慢查證。從「人性本善」的角度出發來看，當任何人表達自己有困難的時候，都應該得到幫助；任何有能力的人，行有餘力之時也都應該努力幫助他人。唯有如此，整個社會才會更美好，人民也才可以生活的更安心。

目前社會上有不少只注重表面功夫的人，缺乏幫助他人的真心誠意，套句流行語，就是只會作秀、不會做事，不能急人之急、苦人之苦，往往令接受幫助的人，反而徒增很多困擾。相對於這些少數人，蘭馨的表現就十分令人激賞，有計劃、有目標，一步一腳印的做好每一件事。

還記得有一首古老的詩裡面曾經提到：一個人左手抱了一堆東西，右手也抱了一堆東西，但是當他看到地上還有一堆東西時，卻還想伸手再取一些，結果當然是把所有的東西灑落一地，反而兩手空空不知所措。這是許多人明明知道應該避免，卻仍然常常會犯的錯誤，畢竟，對很多人來說，生活中最大的困擾，就是永遠搞不清楚自己到底要什麼？自然無從也無法安排事物的優先順序，當每件東西都想要的時候，其結果往往反而一無所得。

很欽佩蘭馨的每一位成員，大家都非常清楚自己的目標，知道自己要什麼，因此也都能成為社會成功的典範。期盼大家時時以「迴響」作為傳達心意的聲音，用「附和」作為表現善意的禮物，永遠以蘭馨為家，以這個屬於你我的團體為榮。最後，我要再一次表達對各位的敬佩之意，也要用「給人快樂是天使，救人苦難是菩薩」這句話來和大家共勉。

TRUST, BUT VERIFY



Speech from the SIA President Victoria Hobbs

Victoria Hobbs
SIA President

Thank you, Governor Sing Hwang. It is wonderful to be here and to see so many enthusiastic faces. This past year has been one of many positive changes, capping off ten remarkable years. [slide #1] The graphic on the screen is a timeline of some significant events in Soroptimist history over the past 15 years. We have made so much progress. Isn't it exciting? And isn't it exciting to think about all the progress we're going to make over the next five years! It has been said that "everybody likes progress; it's just the changes that bother them."

We hear a lot of talk about how people don't like change. But as we can see from our timeline, change is good. It's important to remember that we are the same great organization and we will continue to embrace our core values. To quote Pauline Keyser, "Continuity gives us roots; change gives us branches, letting us stretch and grow and reach new heights." I want to tell you about all the ways we've been working this past year to reach new heights.

[slide #2] This past year, we've pledged to be part of SIA's Renaissance Campaign, which was designed to revitalize the organization in four main areas: program, membership, fundraising and public awareness.

Program [slide #3]

The Soroptimist mission is to improve the lives of women and girls, in local communities and throughout the world. Program is the path through which we accomplish that mission. We raise funds because of our programs. We receive media attention because of our programs. And, most importantly, we recruit and retain members because of our programs.

The membership/marketing survey revealed that potential members are attracted to our mission, but were sometimes disappointed by a local club that did not focus on women and girls. In order for Soroptimist to be a growing and vibrant organization, we need to be who we say we are: an organization of business and professional women who work to improve the lives of women and girls.

I have heard some members say that this focus on women and girls is a change from the past. But, since the very beginning of Soroptimist in 1921, the goal of the organization was to provide business and professional women with an avenue through which to associate with each other and help less fortunate women. If we are not going to help other women, then who will?

The program Renaissance Campaign goals include 100 percent participation in the Women's Opportunity Awards program, and more than 90 percent of clubs conducting at least one other project that benefits women and girls. These are very achievable goals. If your club is currently supporting a long-term project that doesn't directly help women or girls, it can very easily be tweaked into one that does.

Here are some ideas to think about. If your club, for example, provides food and gifts to needy families during the holidays, choose families with a single mom or families living in a domestic violence shelter. If your club plants trees in a local park, plant the trees to memorialize the victims of domestic violence. Or if your club is raising money to build a new hospital, work to provide services specific to women such as breast and ovarian cancer screenings, or emergency services for rape and domestic violence victims.

Remember that your board members, governors, region Program Council members and staff are available to help you increase your participation numbers in SIA projects and create club projects that support our mission.

Membership [slide #4]

It goes without saying that our ability to attract and retain members is key to our success as an organization. We cannot fulfill our mission without engaged, energetic and committed members who are not afraid to try new approaches to existing challenges.

It might seem like we have some heady goals where membership is concerned:

- * 50,000 members by 2009;
- * 250 new clubs by 2009;
- * 5,000 Soroptimist Associates by 2009;
- * 5,000 new recruits annually; and
- * An average age less than 58 by 2009

I believe these goals are well within our reach. We know our mission is relevant, there are more business and professional women than ever before, and volunteerism is on the upswing. By continually evaluating and adapting projects and practices, you will retain engaged members, recruit effectively and have a positive impact on your communities. Recruiting and retaining today's busy working professional is primarily contingent upon clubs that conduct worthwhile women and girl-focused projects; employ the expertise and talent of their members; facilitate teamwork; provide leadership opportunities; regularly evaluate their projects and practices; and operate in a flexible

變革取得進步

SIA總會長 Victoria Hobbs

總會秘書 張百君／編譯



謝 妳，台灣區新風總監。能來到這裡看到這麼多熱情洋溢的臉龐，我感到萬分榮幸。過去一年來，我們在許多方面進行了積極的變革，是十年來業績最突出的一年。（幻燈片一）屏幕上圖表顯示的時間線表示過去十五年來在蘭馨交流協會歷史上所發生的一些重大事件。我們取得了如此之多的進步，真是令人鼓舞，是嗎？想到在未來五年內我們還將取得的進展，那又是何等地鼓舞人心啊！人們常說，「人人都喜歡看到進步；使他們感到頭痛只是變革。」

關於人們不那麼喜歡變革，恐怕已經是老生常談了。但從圖表中的時間線來看，變革是件好事。重要的是要記住，我們的組織仍然像過去那樣出色，我們將繼續恪守我們的核心价值观。用Pauline Keyser的話來說，「繼承幫我們扎根大地；變革為我們添枝加葉，讓我們伸展成長，達到新的高度。」我想告訴大家過去一年來，我們是如何努力工作，達到新的高度的。

（幻燈片二）在過去一年中，我們作出承諾，致力於美洲國際蘭馨交流協會的振興運動，設計該項運動的目的，是要在四個重要方面重新賦予我們組織以新的活力，這四個方面是項目、會員發展、資金籌措與社會知名度。

項目（幻燈片三）

蘭馨交流協會的使命，是改善當地社區和全世界婦女與女青少年的生活狀況。項目是我們實現使命的途徑。我們是為我們項目籌措資金。正因為我們的項目，我們才引起媒體的注意。而且，最重要的是我們徵集和保持會員的目的，也是為了我們的項目。

會員與市調研究顯示，我們的會員發展對象受到我們使命的吸引，但因為我們一些基層俱樂部沒有把工作重點放在婦女與女青少年身上而感到失望。為了使蘭馨交流協會成為一個不斷壯大、生氣蓬勃的組織，我們必須言行一致，成為名符其實的，致力於改善婦女與女青少年生活狀況的，商界與自由職業界婦女的組織。

我曾聽到有人說把工作重點放在婦女與女青少年身上，是有別於過去的一個新提法。但自從1921年蘭馨交流協會成立以來，組織的目標始終是為商界和自由職業界婦女提供相互聯絡，並為她們提供一個管道，去幫助那些不如她們那樣幸運的婦女。如果不是由我們來幫助其他婦女，那又能由誰來做這件事呢？

振興運動項目的目標包括百分之百地參加《為婦女創造機會獎》項目，並要求百分之九十以上的俱樂部在此之外，再進行一項造福於婦女與女青少年的活動。這些是很容易付諸實施的目標。如果你們俱樂部目前在支持一項並非直接幫助婦女與女青少年的長期項目，要想改變工作項目，使其成為婦女與女青少年服務的項目，其實並不困難。

這裡是可供考慮的一些想法。如果你們俱樂部在節假期間為貧困家庭提供食品和禮物，那可以選擇是在家庭暴力庇護所的單親母親或者家庭。如果你們俱樂部在當地公園植樹，可以說明植樹的目的是紀念家庭暴力的受害者。如果你們的俱樂部在為興建一所醫院籌款，可把工作目的定成為婦女提供服務，例如乳腺癌與卵巢癌的甄別檢查，或者強暴與家庭暴力受害者的急診治療等等。

記住你們的理事會理事、地區分會主管、地區分會項目委員會委員和總部工作人員都可以幫助你提高你們俱樂部在美洲國際蘭馨交流協會活動項目的參與率，並且幫助你們建立支持我們使命的俱樂部項目。

會員徵集（幻燈片四）

我們作為一個組織的成敗關鍵，無疑是我們能否吸引和保持會員。如果沒有執著、熱情和恪守承諾的會員去敢於大膽嘗試應對我們所面臨挑戰的新途徑，我們就不可能實現我們的使命。就會員發展而言，我們提出了一些看來有些艱巨的指標：

- 到2009年會員人數達到50,000人；
- 到2009年增加250個新俱樂部；
- 到2009年徵集到5,000名蘭馨交流協會預備會員；
- 每年增加新會員5,000人；
- 到2009年會員平均年齡低於58歲

我認為這些目標是可以付諸實施的。我們知道我們的使命是有的放矢的，商界和自由職業界婦女的人數在日益上升，投入志願服務的人數日益增多。通過不斷評估和調整活動與做法，我們就能保持現有的會員，有效地徵集新會員，並對所在社區產生積極的影響。要想徵募和留存工作繁忙的當代職業婦女，每個俱樂部都必須要有以婦女和女青少年為中心的活動項目，發揮會員的專長與才幹，提倡團隊合作，增加領導機會，定期評估俱樂部的活動與做法，運

總

會

長

講

文

2005
區年會

17



environment. It is time to make sure that our clubs truly reflect who we say we are!

We have several modules available from the SIA website to help with membership recruiting and retention, including Ten Steps for Chartering New Clubs. And, I'm happy to report that you will have a powerful new ally in your efforts to accomplish the campaign's membership goals. Susan Shisler has recently joined SIA as our new membership director. She will be working hard to develop new products and services to help our membership efforts. And she is available at all times to provide individual assistance to clubs.

Fundraising [slide #5]

In order for our mission to be accomplished, our programs must be adequately funded. The fundraising Renaissance Campaign goals call for 100 percent of clubs to include SIA in their annual budgets; 100 percent contributions to Founders Pennies; and that individual Soroptimists will make SIA their annual charity of choice through the Laurel Society.

We have asked for your help, and you've responded. Your clubs have turned your local fundraisers into steady contributions to the Annual Club Campaign, and you are working on making club gifts the major source of total contributions received. Laurel Society memberships are up, and so are Founders Pennies. Thank you and PLEASE keep up that good work!

We are proud to report that SIA spends 82% of its money on programs. [Slide #6] You may think that your contributions are subsidizing headquarters operations and think of staff at headquarters as an administrative expense. Most of those "administrative" expenses incurred by the federation directly support our ability to do program. In actual fact, your dues are subsidizing program! Total expenses last year were about \$4 million.

As you can see from this graphic [Slide #7], our total revenues were about \$4.4 million. Note that \$600,000 was realized on net gains from securities. A number that we can't and don't predict when preparing the budget. This "windfall" nicely makes up for what was an actual operational loss of about \$200,000. You can see that dues still account for the largest source of revenue - 44%.

SIA has committed to raising more money, so that we can disburse more through our programs. We're seeking grants and sponsorships from corporations and foundations. We've developed best practices for clubs as they renew and reinvent their local fundraisers. We're working with your region fundraising chair to keep you well informed on SIA's giving programs and our latest developments. But we need \$1 million per year just to sustain our current programs.

To do our part, we have also created new opportunities to raise funds. You may have been asked to make a donation to win the opportunity to be SIA's executive director for a day. One lucky Soroptimist will be invited to join Leigh Wintz in her daily activities as SIA's executive director. The recipient will receive round trip airfare to Philadelphia, lodging and meals for 2 days and 3 nights, and other surprises. Contact your region governor or fundraising chair, or visit the SIA website for more information.

And, in September, SIA will host its first online auction. We have been vigorously collecting items to auction off, as well as asking members to spread the word. There are many things you can do to help! Visit the SIA website and click on the Best for Women Auction button for more information. We are very excited about our newest fundraising strategies and hope you will ensure their success through your generous contributions.

Public Awareness [slide #8]

The forth, and last, component of the Renaissance Campaign is public awareness. The main goals in this area are to increase recognition of our name and mission; and redouble our efforts to communicate with the public.

When working to increase public awareness of Soroptimist, we all need to think about the Soroptimist brand. Branding involves cementing an organization in the minds and hearts of the public. To be successful in a competitive environment, we want to brand Soroptimist as a modern and professional organization because it is a reflection of our current members, as well as the new members we hope to attract.

To increase name recognition, all internal and external communication must consistently deliver the same message: that Soroptimist improves the lives of women and girls, in local communities and throughout the world. It's who we are. It's what we do, so it's what we should be known for. Say it with me: "Soroptimist improves the lives of women and girls in local communities and throughout the world." Once more: "Soroptimist improves the lives of women and girls in local communities and throughout the world." See how greater our impact was when we all said it together? We should all be consistent in language to cultivate unity among the federation, regions and clubs. And by now we should all be using the federation's new logo, the Best for Women tagline as well as our mission statement.

The key to communicating our brand lies with all clubs participating in and publicizing programs that benefit women and girls, and that includes the programs administered by the federation. Soroptimist International of the Americas is a unique organization. What sets us apart from other organizations is that we provide resources for business and professional women to help other women. Publicizing the Women's Opportunity Awards, our signature program, as well as other women and girl-focused programs, will help carve out an identity that the public will recognize. This year we will see the creation of brand new Women's Opportunity Awards materials, which we hope will help with our branding efforts and raise club participation numbers.

General Support and Services [slide #9]

I hope you have all had a chance to check out our new website. The external portion of our site helps us to accomplish Renaissance Campaign goals by serving as a tool for the public to learn about Soroptimist, its mission, members and programs. It showcases club projects that improve the lives of women and girls, Women's Opportunity, Violet Richardson and Making a Difference for Women award recipients, and Soroptimist clubs that have received media coverage. It also serves as a resource for news that affects women all over the world. Clubs can use the white papers on the public site to educate themselves on topics such as violence in the work place and poverty. The other section of the site is for members-only. This member benefit provides you with a wealth of information, including an abundance of publicity materials that you can customize and use to publicize your projects, events and accomplishments.

Don't forget to ask for the assistance of headquarters staff for help with your public awareness activities. With everyone working to por-

作的環境要靈活。今天我們的俱樂部必須體現我們聲稱所具備的品質。

在美洲國際蘭馨交流協會網頁上有幾個幫助大家進行會員徵集與留存的資料，包括《新俱樂部創建的十大步驟》。我很高興地向大家宣布，在實現振興運動的會員徵集目標方面，大家將得到總部的有力幫助支持。Susan Shisler最近加入了美洲國際蘭馨交流協會總部工作人員的班子，就任我們新的會員部主任。大家可以隨時隨地和她聯絡，請她為你所在的俱樂部的會員發展出謀劃策。

資金籌措（幻燈片五）

為了實現我們的使命，我們的項目要有足夠的經費。振興運動的資金籌措目標要百分之百的俱樂部把美洲國際蘭馨交流協會包括在它們的年度預算之中；百分之百參與創始人紀念小額捐贈；並要求蘭馨會員個人通過桂冠協會把美洲國際蘭馨交流協會作為她們每年年度慈善捐款的首選。

我們向大家求助，大家對我們作出了響應。你們地區的各個俱樂部把你們的地區資金籌措變為年度俱樂部籌款運動的固定捐款來源，並正在設法使俱樂部捐贈成為所收到捐贈的主要來源。桂冠協會會員的人數在增加，創始人紀念小額捐贈的參與率也在上升。謝謝大家，並且請大家繼續保持這個良好的趨勢。

我們可以很自豪地向大家報告，美洲國際蘭馨交流協會把支出的82%用於項目之上。【幻燈片六】大家可能以為你們的捐贈是用於支持總部的運作，認為總部工作人員是一筆行政支出。聯合會的這些「行政」支出大部份用於直接支持我們執行項目的能力。實際上，大家的會費是用於支持項目的。去年的總支出大約為四百萬美元。

從這張圖表【幻燈片七】大家可以看出，我們的總收入約於四百四十萬美元。注意其中有六十萬美元來自證券的增益。此項數字是我們在編製預算時所無法預計的。這筆意外的「飛來橫財」正好彌補了我們的大約二十萬美元的運作虧損。大家可以看到會費仍然是我收入的最大來源，佔總收入的44%。

美洲國際蘭馨交流協會作出承諾籌集更多款項，用於支付我們的項目。我們正在爭取公司和基金會的捐贈和贊助。在俱樂部重新制定和重新設計它們的籌款計劃時，總部編製了一份最佳做法。我們正在和你們地區分會的籌款委員會主席共同工作，及時向大家通報美洲國際蘭馨交流協會的捐贈項目以及我們的最新進展。但我們每年支持目前的項目就需要一百萬美元。

作為我們努力的一部份，總部也創造了資金籌措的新機會。你們可能已被要求參加「當一天美洲國際蘭馨交流協會執行主管」的抽獎券抽獎活動。有一位幸運的蘭馨會員將被邀請和Leigh Wintz一起作為美洲國際蘭馨交流協會的執行主管從事一天她的日常工作。獲獎者將獲得來費城的往返機票，兩天三夜的免費住宿和膳食招待，以及其他意外的獎勵。如果想瞭解更詳細的資訊，請和你們地區分會主管或者籌款委員會主席聯絡，或者訪問美洲國際蘭馨交流協會的網站。

此外，在九月份，美洲國際蘭馨交流協會將舉行它的首次網上拍賣活動。我們正在認真搜集供拍賣的物件，並希望會員們相互轉告。大家還有許多可以幫助做的事情。請訪問美洲國際蘭馨交流協會網頁，點擊《婦女良友》拍賣按鈕，瞭解詳細資訊。我們對我們的新資金籌措策略感到十分滿意，希望大家踴躍捐贈，以確保它的成功。

振興運動的第四個即最後一個組成部份是社會知名度。這方面的主要目標是提高我們組織和使命的知名度；並加強我們與公眾的交流溝通。

在致力於提昇蘭馨交流協會的社會知名度的時候，我們都應該思考如何打造蘭馨交流協會的品牌。打造品牌涉及到確立一個組織在公眾頭腦裡和心目中的形象。要想在一個競爭的環境中取得成功，我們需要打造蘭馨交流協會作為一個現代化的、專業組織的形象，因為這一點反映了我們目前會員和我們所打算吸引的未來會員的時間情況。

為了提升我們組織名稱的知名度，我們所有對內和對外的交流溝通都必須自始至終傳遞同一個信息：蘭馨交流協會致力於改善當地社區和全世界婦女與青少年的生活狀況。這是我們的身份。這是我們的使命，這是人們所應該瞭解的有關我們的情況。這跟隨我說一遍：「蘭馨交流協會致力於改善當地社區和全世界婦女與青少年的生活狀況。」再說一遍：「蘭馨交流協會致力於改善當地社區和全世界婦女與青少年的生活狀況。」看看當我們一起唸這句話時，我們的聲音多麼洪亮！我們應該在用詞上統一，以便在聯合會、地區分會和俱樂部之間保持一致。時至今日，我們應該都使用聯合會的新會標、「婦女良友」這個主題句以及關於我們使命的陳述。

打造我們的品牌的關鍵在於所有的俱樂部都要參與並宣傳造福於婦女和青少年的項目，包括由聯合會管理的項目。美洲國際蘭馨交流協會是一個獨特的組織。我們與其它組織的不同之處，在於我們為商界和自由職業界婦女提供幫助其他婦女的管道。宣傳我們的標誌性項目「為婦女創造機會獎」和其它以婦女和青少年為重點的項目，將有助於樹立我們在公眾心目中的形象。今年我們將設計全新的「為婦女創造機會獎」材料，希望它能幫助打造我們的品牌，並提升俱樂部的參與率。

總務支持與服務

希望大家已經有機會瀏覽了我們的新網頁。我們網頁的對外部份作為一項工具，向公眾介紹蘭馨交流協會概況、使命、成員以及項目，起到幫助我們實現振興運動目標的作用。它展示了改善婦女與青少年生活的俱樂部活動、以及受到媒體報導的「為婦女創造機會獎」、「Violet Richardson獎」和「改變婦女狀況獎」得主以及蘭馨交流協會俱樂部的介紹。它同時提供對世界各地婦女有影響的相關資訊。俱樂部可以利用對外網頁上刊載的諸如工作場所暴力問題和貧困問題的白皮書進行自我教育。網頁的另一部份是會員專用網頁。此項會員所享受的福和為你提供無數資訊，包括一系列可以在稍做修改後直接用來宣傳你主辦的活動項目、事件與成績的公關材料。

別忘記請求總部工作人員幫助你策劃公關宣傳活動。當人人都致力於描繪一個共同形象時，蘭馨交流協會就會成長壯大，興旺發達，成為公眾心目中的名牌商品。



tray one image, there is no doubt that Soroptimist will grow, prosper and become a known commodity to the public.

As we go about the business of building a stronger, more energized organization, we are so lucky to have the support of a strong federation office. Your dues pay for a core member benefit, which is the professional support offered by the federation. This includes professionally designed materials, a website full of free information, and professional staff eager and willing to help you. I want to show you 3 charts that you should have as handouts. [slide #10] The first one shows an organizational chart of headquarters staff with names and titles. Unless expressly conversing with an individual staff member, it is most efficient to e-mail siahq@soroptimist.org rather than trying to figure out which staff member to contact. Our membership services staff monitors that e-mail several times a day and you will get a response to your request within 48 hours - in fact, usually the same day.

[Slide #11] The second chart shows how the staff has organized around teams to support the goals of the Renaissance Campaign. These cross-functional teams bring an even more concentrated, yet cross-functional team effort to help you and your club meet our goals.

[Slide #12] The third chart shows how our federation is organized, the inter-relatedness of the 4 goal areas and how important the board, staff, regions and clubs are to making sure we are who we say we are and what we want to be as an organization.

The results of your efforts in meeting the goals of the Renaissance Campaign for the 9 months that the Campaign have been underway are just beginning to come in. But we are getting some wonderful feedback. I have asked several members to express those sentiments:

1. SIA can help us to achieve our goals by stressing how the different components of the Renaissance Campaign work together and reminding us to do our part. As mere mortals, we will slide back to the comfortable past of everyone doing their own thing unless we are prodded and encouraged to work together as a unified Soroptimist federation with a unified mission.
2. If you keep following the person in front of you without expanding horizons, you will keep doing things the same way, and who knows what might have been. The biggest plus for us was that so many of us were in Calgary. Now we truly understand the bigger picture.
3. I have emphasized that the Renaissance Campaign is not a membership campaign. Focusing on membership as we have done in the past is not effective. This campaign is about focusing on core components of creating vibrant clubs, with the belief that membership will improve because of all the other efforts.
4. We really like the idea that we can downsize and stop being all things to all people. Now we can concentrate on the Women's Opportunity and Violet awards, and the Soroptimist International Quadrennial Project.

Thank you readers, we can see there is great excitement about the Renaissance Campaign throughout the federation, but there is other news to share from the federation. [Slide #13] This July 9th, we are proud to invite you to the Train The Trainers Seminar and Recognition Banquet at the Sheraton Gateway Hotel Los Angeles Airport. We hope you will take full advantage of this exciting opportunity to learn and celebrate with fellow Soroptimists in sunny southern California! (graphic)

Cynthia D'Amour, an expert in volunteerism and membership recruiting, will be the keynote speaker. Other sessions will focus on the program, fundraising and public awareness aspects of the Renaissance Campaign. The awards luncheon will feature the federation's Women's Opportunity, Violet Richardson and Making a Difference for Women awards recipients. This exciting day will culminate with a recognition banquet when the Executive Director for a Day drawing will be held, and we'll celebrate the installation of Jean Barth as our federation president.

You can register on-line through the members-only section of our federation website. I encourage you to treat yourself to this fun and educational experience.

In other news, in order to improve member services, we will be implementing a new membership database system. This system will enable Soroptimist to integrate the web-based services we already provide and to move into new electronic services, such as enabling you to file reports electronically. The transition will begin in the spring and will continue throughout next year.

Throughout this talk, you've heard me mention the many resources available to you through federation headquarters. The graphics presented on the screen should have given you an overview of the wealth of materials that are provided to you by SIA. It's quite an impressive list, don't you think? But there's so much more we want to provide in the way of enhanced member services and benefits: A full-blown public awareness or advertising campaign, or professional leadership development, for instance. Yes, we must consider a dues increase in 2006 so we can provide the level of services that you desire and deserve. The board is working hard to calculate the lowest increase possible, keeping in mind our members in developing countries, balanced with ever increasing costs just to stay even. While the Federation is in a very healthy financial state overall, with a headquarters that we own free and clear and millions of dollars in reserve, these are restricted reserves and we are spending program reserves to support current awards levels and headquarters support and implementation of federation projects like Women's Opportunity Awards.

Before I close, I have a few more friends in the audience who would like to share some comments we've received from around the federation.

5. Congratulations to all concerned on SIA earning the Seal of Excellence from the Pennsylvania Association of Nonprofit Organizations. What a coup it was for SIA to receive this prestigious designation. We are so proud to know that we belong to an organization that is a leader in integrity, fiscal responsibility, and overall sound management.
6. Keep up the good work in updating and modernizing the SIA website. I think the support we are getting from headquarters is fantastic. As long as we believe in the campaign and project that to our members, we will not fail.
7. If we are excited, if we are having fun, if we believe in our programs, then our members will also. I think the majority of our clubs will follow and we will begin to see an increase in members and healthier clubs.

I think you'll agree that we are well on our way to revitalizing our great organization. I can't think of a more exciting time to be a Soroptimist. We're in good shape, with members eager to change for the better. I truly believe that our best days are yet to come. I'd like to leave you with this thought: [Slide #14] If nothing ever changed, there would be no butterflies. To me, that's what Soroptimist is: a chrysalis from which a gorgeous butterfly is about to burst forth. And she will surely fly through the air, dazzling everyone with her grace, beauty and strength.

在我們討論建立一個堅強與富有魄力的組織時，我們感到幸運的是，我們有一個強有力的聯合會辦事機構。你們的會費換來了一項核心的會員福利，這就是聯合會所提供的事業化支持。它包括設計達到專業水準的材料、充滿各項有用資訊的網頁、以及時刻願意為你提供服務的、具備專業水準的工作人員。我想請大家看一下已經作為講義散發給大家的三張表格。【幻燈片十】第一張表是總部工作人員組織結構表，列出了工作人員的姓名與職稱。除了專門要與某一位工作人員交談外，最有效的辦法是把電子郵件直接發到siahq@soroprimist.org，而不必去揣測應該和哪一位工作人員聯絡。我們的會員服務部工作人員每天查看若干次發到總部的電子郵件，你的請求將在48小時內得到答覆，而且通常是在當天內得到答覆。

【幻燈片十一】第二張表顯示我們聯合會按團隊方式組織了起來以支持振興運動的目標。這些職能上相互交叉的團隊有助於組成更集中，而在職能上又相互交叉的團隊，幫助你和你們的俱樂部實現我們的目標。

【幻燈片十二】第三張表顯示我們的聯合會是如何組織起來的，四項目標之間的相互關係，以及理事會、工作人員、地區分會和俱樂部在保證我們作為一個組織在行動上與我們的宣言一致，成為我們所想成為的組織方面所起到的重要作用。

振興運動實施九個月以來大家為達到振興運動所提出目標所作出的努力和所取得成果正在上報的過程中。但我們已經收到了一些好的反饋。我曾給請幾位會員表示了這些看法。

1. 美洲國際蘭馨交流協會可以通過強調振興運動的不同組成部份的相互關係並提醒我們應該如何做來實現我們的目標。我們都是一些凡人，很容易返回到各行其事的老路上去，除非有人在那裡督促我們，鼓勵我們作為一個統一的蘭馨交流協會聯合會，為一個共同的使命共同奮鬥。

2. 如果你老是跟隨著你前面的那個人的腳印走，並未開闊自己的視野，你就會按老規矩辦事，誰知道會有一個什麼樣的結果。最令人振奮的是有那麼多人出席了卡蘭加里大會。現在我們有了一個真正的全局觀點。

3. 我強調振興運動並不是一個發展會員的運動。像我們過去那樣把重點放在發展會員方面並沒有取得多大效果。振興運動要求把重點放在建立朝氣蓬勃的俱樂部這個核心組成部份之上，並相信在我們做好其它各項工作之後，會員人數自然會有所增長。

4. 我們很欣賞可以縮小我們工作範圍的想法，不再試圖為所有的人做所有的事。現在我們可以把精力集中到《為婦女創造機會獎》、《Violet獎》和國際蘭馨交流協會為期四年的項目之上。

謝謝你們，讀者們，我們可以看到在整個聯合會，人們都為振興運動而感到振奮，但我們還有一些來自聯合會的其他新聞要告訴大家。【幻燈片十三】今年七月九日，我們很自豪地邀請大家到洛杉磯機場喜來登大酒店參加培訓人員培訓研討會和表彰宴會。希望大家充份利用這個令人鼓舞的機會，在陽光明媚的南加州與其他蘭馨人相聚，互相學習、共同慶祝。志願義工服務和會員徵募方面的專家Cynthia D'Amour將擔任此次的主講人。其他幾次會議將集中研討振興運動中的項目、資金籌措和社會知名度方面的問題。授獎與表彰宴會將集中表彰聯合會級的《為婦女創造機會獎》、《Violet Richardson獎》和《改變婦女狀況獎》的得主。鼓舞人心的一天將以盛大的表彰宴會告終，在表彰宴會上將舉行《當一天執行主管》有獎彩票的抽獎儀式，同時還將慶祝Jean Barth就任我們聯合會的主席。

大家可以通過聯合會網頁的會員專用部份在線註冊登記。我鼓勵大家對自己自我獎勵一番，爭取參加這次既饒有風趣，又富有教育意義的會議。

另一項消息是，為了改進我們的會員服務，我們將實施一項新的會員數據庫系統。此項系統將把我們所有的網上服務整合在一起，轉為新的電子服務，例如幫助大家以電子方式傳遞報告。這項轉變將在春季開始，並將在明年一年中持續進行。

在上面的講話中，我會提到聯合會總部有許多資源等待著大家去利用。屏幕所顯示的圖表應該讓大家明瞭了美洲國際蘭馨交流協會所能為你提供的豐富資源的一個大體梗概。這是一個頗為可觀的資源，你看呢？但在改進會員服務與福利方面我們想做的事情還很多很多，例如一次全面的公關宣傳或者廣告宣傳活動，或者專業化的領導能力培訓。是的，我們必須考慮在2006年增加會費，以便能夠提供你所想得到而且也應該得到的那種層次的服務。理事會正在研究一個儘可能小的漲幅，既考慮到發展中國家會員的可接受程度，又要與不斷上漲的物價持平。儘管聯合會目前的財務狀況總的來看是健康的，我們擁有一所完全屬於我們自己的總部，並且有幾百萬美元的儲備金，但儲備金的數額畢竟有限，而我們卻在使用項目儲備金來支持目前的獎金水準以及對象《為婦女創造機會獎》這樣的聯合會項目的支持與實施。

在我結束講話之前，在聽眾席上還有幾位朋友想談談我們從整個聯合會聽到的一些評論。

5. 聽說美洲國際蘭馨交流協會榮獲賓夕法尼亞州非營利組織協會優秀印璽獎，我特向有關人員致以熱烈祝賀。美洲國際蘭馨交流協會榮獲此項殊榮，實屬來之不易。作為一個辦事正大光明、財務認真負責、管理井然有序的組織的一員，我們感到十分自豪。

6. 繼續進行美洲國際蘭馨交流協會網頁的更新和現代化的出色工作。我認為我們從總部獲得的支持簡直是太好了。只要我們對運動和項目有信心，我們就不會失敗。

7. 如果我們受到歡欣鼓舞，如果我們感覺心情愉快，如果我們對我們的項目有信心，那我們的會員也會和我們有同樣的感受。我想我們的大多數俱樂部也會跟進，我們就會看到會員人數和健康的俱樂部的數量都會有所增加。

我想大家都同意我們已經穩步踏上了我們這個出色組織的振興之旅。作為一個蘭馨人，我想不出一個比這更鼓舞人心的時刻。我們的狀況良好，會員們渴望變革。我真心相信我們的好日子還在前頭。在最後，我想給大家留下我心中的一个想法【幻燈片十四】如果沒有蛻變，就不會有美麗的蝴蝶。依我看，這就是蘭馨交流協會的現狀：一個美麗的蝴蝶即將從中脫穎而出的蛹。她肯定會在空中展翅飛翔，以她優雅的姿態、絢麗的色彩和迷人的力量吸引著每雙注視她的眼睛。



2005

Taiwan Region Conference Speech

Leigh Wintz, CAE
Executive Director



Good afternoon everybody! I look forward to coming to Taiwan each year. This year, I have had an extra special reason to come. Beautiful Taipei is going to be the site of the 2006 federation convention. We are making arrangements with the convention center and will plan to house most of the delegates at the Grand Hyatt because it is so near to the convention center. As soon as the dates are confirmed, we will announce them because we want each and every Soroptimist in Taiwan to plan to attend the convention. There will never be a better opportunity to greet so many international friends and teach them about your rich heritage, amazing culture and long history.

Many of you will be asked to help us produce this event, but we ask that you check with headquarters about our needs before make any arrangements, offers or deals on our behalf. We know that you will be gracious hostesses for your country, but the convention is a federation event with all financial obligations and commitments handled from headquarters in Philadelphia. Amy Caruso and Eva Matyskiela are here with us today and on their behalf, I would like to thank you for the gracious hospitality extended to us for this site visit.

I have watched the region grow to 21 clubs and with many fine leaders - Tsai Ling-Lan, Mu Ming-Chu, Fue Mei-Ju, Hisao Hui-Ying, Governor Hsu Shing-Hwan and Governor-elect Lin Yu-Chiueh. Chen-Ku Mei-Kuei has done a commendable job on the federation board and we commend you for electing her to this important post. Leadership development has always been an important part of Soroptimist. The ability to support and promote those who come after you is a sure sign of true leadership. Mei-Kuei sets a fine example of sharing the Soroptimist knowledge that she has gained with others. I am certain that the leaders that you will elect at this conference will follow in the Soroptimist tradition of caring and commitment to our mission of improving the lives of women and girls in local communities and throughout the world. Thank you for your faithfulness to this ideal.

Thank you also for maintaining a stable and reliable region headquarters. Chang Pai-Chun (Patricia as we call her) continues to do an excellent job and the staff at federation headquarters in Philadelphia appreciates her diligent and superb work on your behalf. E-mail facilitates our communication and it does not seem like Philadelphia and Taichung are half a world away when we can communicate so quickly and efficiently.

It is my pleasure to be here once again. Thank you for your hospitality and many kindnesses. I hope to see you each of you in Los Angeles for the Train the Trainers Seminar July 8, 2005. I know it is a long trip, but we are planning to provide interpretation for a large delegation from Taiwan. I promise that you will learn a lot, feel renewed about your membership and have a great time with other members from around the world. Congratulations on another successful year and an outstanding conference. I love you.

2005 台灣區年會—

開發領導階層 分享蘭馨知識

SIA執行長 Leigh Wintz

總會秘書 張百君／編譯

大家午安！每年我都期望能來台灣參加區年會。今年，我還因為一個特別的目的來到台灣。美麗的台北將成為2008年美洲聯盟舉行雙年會的城市。我們將與世貿中心聯繫，並計劃將多數的代表會議安排在君悅飯店，因為離世貿中心很近。只要日期決定了，我們將馬上宣佈，因為我們希望台灣專區的每個會員都能出席2008年的雙年會。沒有比這更好的機會，可以聚集這麼多的國際友人，告訴她們有關妳們豐富的傳統、文化與歷史。

我們將需要妳們的協助，但我希望在妳們作任何計劃之前，都能先與美洲總部聯繫，確認需要協助的部分。我相信妳們一定會為妳們的國家擔任最殷勤的主人，但是雙年會是屬於聯盟層級的活動，所有的經費支出與承諾，都將由費城總部主導與處理。Amy Caruso和Eva Matyskiela今天會在此與我們一起，也是因為她們代表美洲總部來此準備2008年的雙年會事宜，我要在此謝謝妳們，為了這次的準備工作所提供的殷切招待。

我看著台灣專區，在優秀的總監們—蔡創會總監鈴蘭、穆前總監閔珠、傅前總監美智、蕭前總監惠瑩、許總監新鳳以及林候任總監玉雀的領導之下，從開始到現在，成長到擁有21個分會。陳幸前總監美貴在聯盟理事會的出色表現，也是人人稱讚，我們非常讚許妳們選她擔任這麼重要的角色。領導階層的開發對Soroptimist而言，一直是相當重要的一環。真正的領導者是擁有支持與推動他人能力的人。在與他人分享由別人身上獲得的蘭馨知識方面，美貴的確為我們建立了一個良好的典範。我確信在本次區年會中選舉出的理監事們，一定會秉持蘭馨關懷與承諾改善婦女與女孩們的生活，從社區到全世界的任務傳統。感謝妳們對我們理想的忠誠。感謝妳們維持一個穩定可信賴的專區會館。秘書張百君（我們稱她Patricia）繼續她稱職的工作效率，在費城美洲聯盟總部的職員們，非常感謝她代表妳們所做的勤奮費心與一流的工作。當我們能藉由電子郵件的往返，迅速且有效率的溝通，使我們不覺得費城和台中有半個地球那麼遠。

我很榮幸能再一次的來到台灣。感謝妳們殷勤與熱切的招待。我希望能於2005年7月8日於洛杉磯舉行的幹部訓練會議上再見到各位。我知道那是一段不算短的旅程，但我們計劃提供口譯人員給擁有為數眾多的台灣代表團。我保證妳們將學習到許多，並在會員擴展方面有新的感受，而且有機會與世界各地的會員們共聚一堂。祝福妳們擁有另一個成功的年度並祝區年會圓滿成功。我愛妳們！



Soroptimist International 2003-2007年SI國際活動計畫簡介

總會秘書 張百君 編譯

獨立計畫：戰火倖存的婦女

Project Independence: Women Survivors of War

在我們談論此計畫之前，應先了解下列數據：

- ◆ 因戰火而遠離家園的難民中，有80%是婦女與兒童。
- ◆ 強暴是集體屠殺的工具，戰爭中的武器。
- ◆ 在全球一億兩千萬窮苦的人之中，70%是女性。
- ◆ 在1992-1995發生的巴爾幹半島戰爭中，有兩萬名的波士米亞婦女被強暴。
- ◆ 50萬名盧安達的婦女在1994年被集體屠殺。

獨立計畫，一個結合國際蘭馨與國際婦女的計畫。目的在提供波西尼亞、阿富汗與盧安達的婦女所需的謀生工具和技巧，讓她們在逃過戰火與無止盡的衝突後，能重建她們的生活。此計畫是由下列三個要素構成：

1. 贊助活動（Sponsorship Program）將提供直接的幫助給1200位婦女。她們每個月會收到錢，讓她們在參加技能訓練時不需擔心家人的生計。
2. 重新訓練婦女謀生技能（Renewing Women's Life Skills Training）將提供訓練工作技能與開發領導階層給受到幫助的婦女。
3. 信用借貸活動（Microcredit Lending Program）將提供借款給600位婦女，讓她們在完成謀生技巧訓練活動之後，能開始她們自己的事業。

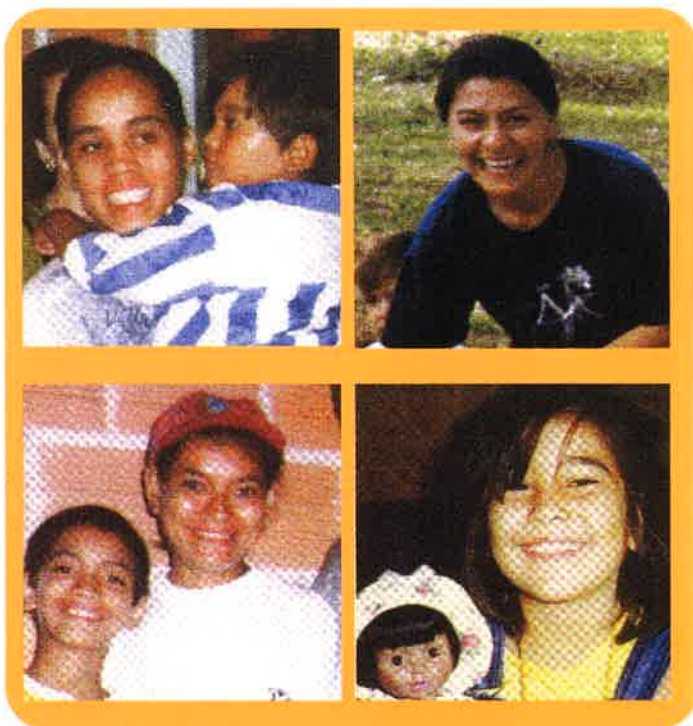
4. 捐款專線與電子郵件信箱：

捐款專線：202-7377705

電子郵件信箱：

projectindependence@women-
forwomen.org

要知道更多有關此計畫的資料，
請上[www.womenforwomen.org](http://www.womenforwomen.org/projectindependence/)
/projectindependence/查詢



五個"O"計畫Project Five-O

這個計畫是在1980年由SI國際理事會通過的計畫。主要是提供開發中國家的婦女職業訓練與受僱機會。國際蘭馨為此計畫中的一員，與The International Federation of University Women, the International Council of Women, the International Federation of Business and Professional Women及Zonta International一起執行此項計畫。五個O計畫包含泰國的香菇園、菲律賓如何讓食物防腐與墨西哥的護理教育。

12月10日呼籲December 10th Appeal

每年SI認定聯合國人權日。12月10日，是由國際蘭馨主席在所有計畫中挑一個計畫，並增加此計畫的獎金來幫助貧困婦女的特殊紀念日。

2002年的計畫是與醫生聯盟，在烏克蘭幫助得HIV/SIDA的婦女與小孩接受所需的治療。

2003年的呼籲：幫助葡萄牙的婦女脫離貧窮，迎向獨立。

2004年12月10日總會長的呼籲：

- ◆ 幫助胡志明市的少女與兒童。
- ◆ 今年SI與國際兒童和平組織(Children of Peace International)合作，將共同協助500位被遺忘了的越南兒童，幫助他們重新被愛、被尊重的正常生活。
- ◆ 所有捐款將用於：

1. 每月美金35元，支付一個庇護所的教師費用。
2. 每月美金20元，支付一個兒童的健康醫療、入學、三餐與每日的經常消費。

SI 2003-07國際活動／反地雷・5個"O"計畫

一顆地雷，只值3-30美元，而清除一顆地雷所需的成本是100-1000美金，一支義肢要200美金。人類為戰爭已經付出了許多，目前地雷絕大多數分散在全球6個國家，這些都是飽受戰火摧殘的國家，而SI每年花費810,746.51英鎊（將近台幣四千七百萬元）在反地雷議題上，我們也協助受地雷危害地區的人們，能便宜的買到義肢，並致力於復健工作。反地雷在2003-2007仍是一項主要的議題。





Soroptimist International of the Americas 2003-2007 年 SIA 聯盟活動計畫簡介

活動計畫的三大焦點

- 我們的願景為全球女性透過我們的關注、支持與行動來發聲，引起社會各界的重視。
- 我們的主要目的提昇婦女的地位及人權。
- 我們的核心價值服務於當地的社區、國家，加強以國際各社會為終極目標，積極參與在各社會階層的決策制定，得到國際社會的認同。

針對婦女人權及社會地位方面：女性擁有拒絕各種形式暴力的權利與自由

在教育方面：女性及女孩未來享有地位提昇及有潛能達到生命的學習成長。

在經濟及社會發展方面：女性未來可生存於一個安全及平等具公平機會、提昇生活的環境。

在健康方面：女性未來具有樂觀積極、身心靈健康的生活。

在生存空間方面：女性未來享有兩性平權及運用各種社會資源，創造一個多元化永續的社區生存空間。

在國際友善及彼此瞭解方面：女性未來享有追求世界和平、包容、被理解的權利。

為婦女創造機會獎—Women's Opportunity Awards

“為婦女創造機會獎”活動在1972年開始至今，此獎項為SIA所推動的主要活動，目的在幫助單親的婦女，讓她們能獲得改善她們本身及家庭生活的謀生能力與教育的計劃。每年的7月1日至12月1日為收件期間。在2002-2003年間，有超過美金八十萬(即台幣兩千八百萬)的獎金分發給十九個會員國及地區的分會、專區、聯盟各層級，超過百人的得主。這些收到獎金的婦女們可將獎金使用在支付再教育的學費，購買書籍上，上學的交通費或照顧小孩的費用上。”為婦女創造機會獎”是SIA的主要服務計劃。

各分會要如何讓申請者在截止日前，填寫好完整的申請表？請依照下列步驟執行：

1. 列出在妳的社區中，有關幫助婦女的社團名單。
2. 打電話給這些社團，並說明“為婦女創造機會獎”的好處。
3. 幫有資格申請此獎的婦女拿申請表。
4. 確認她們了解報名表上的每一項說明與填寫之處，並提醒她們截止日。

女青年志工獎-Violet Richardson Award

女青年志工獎是為鼓勵願意當志工的年輕女孩而設立的獎項。此獎項在表揚14-17歲，自願在社區或學校當志工的女孩，因她們的努力而使社區和世界變得更好。每年7月1日至12月1日為收件期間。

幫助女人與女孩Soroptimist分會補助獎金-Soroptimist Club Grants for Women and Girls

Soroptimist分會補助獎金是提供給根據SIA戰略計劃，在社區開始或繼續執行對婦女有利的計劃的分會。提交企劃書的截止日期為

總會秘書張百君編譯

2004年3月25日。今年將有美金十七萬五千元(約台幣六百萬元)的獎金發放。企劃書的說明與表格可以向總部索取。

立法成果-Legislative Efforts

SIA持續提倡簽署與監督從1980年起，第一次開放給各國簽署的“聯合國消除任何對婦女歧視的會議”(the United Nations Convention on Elimination Of All Forms Of Discrimination Against Women簡稱CEDAW)。CEDAW是最具規模的國際盟約，主要在關心全球的婦女議題。美國是SIA中唯一沒有簽署的國家。SIA提倡同工同酬。全球和男性做一樣工作的婦女，卻永遠獲得比男性少的酬勞。各分會應在她們所屬的社區和國家提倡同工同酬。

改變婦女現狀表揚活動-Making a Difference for Women Recognition Program

這個活動包含三個部分在分會，專區和聯盟三個層級：女人幫助女人，卓越的婦女，推動婦女地位。這個獎項在表彰致力於提高婦女地位的婦女與社團。

災難救助金-Disaster Relief Fund

災難救助金提供給災區受災影響的婦女與女孩們。今年Soroptimist捐給911之後在南曼哈頓僅剩的兩個家庭暴力安撫中心，它們座落在紐約世貿中心附近。有超過美金八萬元的捐款給家庭暴力避難所。

※申請表格請向秘書處索取



SOROPTIMIST

Best for Women

總會新標誌logo說明：

在2003年時，SIA聘請Kerr & Downs Research提供他們對SIA的市場調查報告。報告中指出，一個社團必須有其獨特性，才能佔有一席之地。為引起社會更多女性對SI的關注及容易辨識，於是由SIA理事會提出並通過，使用新的標誌與口號。標誌中S代表專屬女性的婦女社團組織，口號"Best for Women"也正好與本會宗旨契合。

請各分會開始使用新的標識與口號（文具、手冊、名片……）

推動「復興再造更新運動」全球一起來！

國際蘭馨交流協會（SI）從今年開始推動全球各分會展開「復興再造更新」運動，這也是往後SIA的新宏觀、新方向、新的做事方法及新的為人態度，此項運動對我們的未來影響重大，每一位會員的熱烈參與，有助我們SIA更早日復興再造更新。

此項運動著重四項事工：

1. 增加會員人數
2. 更多“提昇婦女地位”及社會服務活動計劃
3. 籌募更多基金款項
4. 增加新聞媒體曝光率在台灣中華民國總會，也積極推展此「復興再造、更新運動」，許總監新鳳說，此運動為「我們今年推展的主要活動」

SIA網站 www.soroptimist.org

Click on Member Login

Your Username is your family (last) name

Your Password is your member number

Click on Club/Member Update to change your contact information

Any questions? Send an email to siahq@soroptimist.org

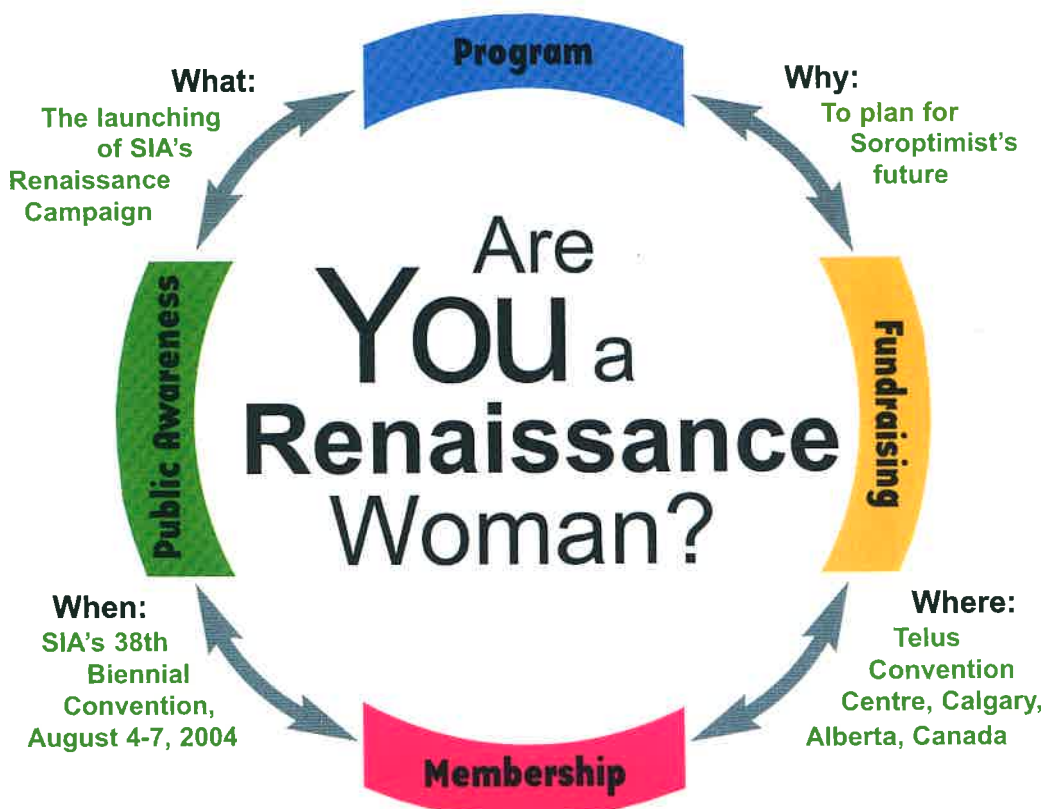
如何上網查詢SIA資料？

資料、申請表和計劃有關的指導手冊，都可在soroptimist網站的會員區找到。

先進入www.soroptimist.org之後，點入Member Login（在左邊），妳的使用者名稱為妳的姓（如Lin, chang...），密碼則為妳的6位數字的會員號碼。



**Ren•ais•sance: A renewal of life, vigor, interest;
rebirth ... a campaign to revitalize
Soroptimist International of the Americas**



Based on data from the membership/marketing survey, it is time for **Soroptimist International of the Americas** to march boldly into the future. We will have a new vision, a new way of doing things, a new direction, a new look, and a new attitude.

This campaign is vital to our future, but **we cannot do it without your input and energy!**

Please accept our invitation to help shape this exciting new campaign.
See you in Calgary!



2004-05女青年志工獎

The Violet Richardson Award

得獎者：陳怡伶 台北市景美女中

推薦分會：台北市信義國際蘭馨交流協會

陳怡伶同學於晚餐外食時，看見餐具全是免洗的，深感免洗餐具對環境造成的傷害。於是整理了免洗餐具的製造過程及危害，極力對導師與同學宣導其壞處，終於使老師與同學自行攜帶筷子，減少對環境的污染。

怡伶秉持對大自然的敬愛與尊重，進而付諸行動，這樣的行為不只是青少年的榜樣，也是大人們應學習的地方。



為婦女創造機會獎

Women's Opportunity Awards

得獎人：林青蓉

推薦分會：彰化縣國際蘭馨交流協會

認識林女士之後讓人對她的堅強所感動，想像不到在如此艱苦環境中，仍能力爭上游並堅強面對，更栽培出一個獲總統教育獎的優秀孩子，其在生活中表現出的不平凡讓人為之動容。林女士因為婚姻中長期面臨家庭暴力，為著一家的和諧，林女士忍氣吞聲，但看到孩子受虐卻是其所無法忍受，為保護孩子林女士站起來對抗暴力，終於勝訴離婚。但接下來的生活是讓身無分文，帶著兩名孩子離開的林女士陷入另一個困境，逼不得已投靠娘家，但面對的是娘家不諒解，認為嫁出去的女兒是潑出去的水，覺得林女士讓家人丟臉，甚至當面趕過林女士希望搬走，但林女士為讓孩子有較好的生活忍耐下來，一方面安撫娘家，另一方面專注於孩子的感受及教育，努力工作期望早日擁有自己的一片天空。林女士原本擔任送報生及私人公司職員，今年初以低收入以工代賑方式進入縣政府擔任臨時工，經過工作中瞭解自己的不足，雖然工作表現不錯，但為了希望能有更好的機會，更報名上空大課程，重拾書本開始半工半讀的日子。當然她的精神也直接影響到孩子，其長子更於91年獲得總統教育的最高榮譽，其積極樂觀不畏艱難的態度，實值得肯定。

為婦女創造機會獎台灣專區得獎者芳名：

得主姓名	推薦之分會
1 林麗瓊	台北市會
2 黃美玲	台北市美倫會
3 劉永瑛	台北市信義會
4 李秀蘭	新竹縣會
5 林珀枝	新竹市會
6 劉玉蓮	台中縣會
7 杜春花	高雄市會
8 徐慧儒	屏東縣會
9 蔡設珠	花蓮縣會
10 石麗娟	台東縣會



國際蘭馨交流協會 中華民國總會簡介

秘書室

我們的蘭馨

SOROPTIMIST INTERNATIONAL - SI 成立於1921年美國加州奧克蘭，是聯合國承認的NGO非政府組織的婦女服務社團，有權派代表出席聯合國相關機構之各項會議。

SOROPTIMIST係由兩個拉丁文"Soror, optima"合併組成，涵義為"Best for women"，就是一群積極樂觀進取的姊妹，組成公益性、服務性的社會團體，以具備專業知能遵循倫理，達成社會公平正義原則的公民責任為目標，並貫徹人類以服務為目的的至高理想為宗旨。

SI各地的組織均在此宗旨之下，以自覺之心尋求各地區需要協助的女性，以自動服務和實際的行動，給予實際的援助，並在全體國際會員串聯的國際網絡下，促進對人類的關懷與和平，並以募集慈善基金的方式，透過會員個人專長、才智與奉獻，作各項相關的支援與服務，給予真正需要幫助的人們與地區。

目前已有120多個國家和地區加入，會員人數已達十萬餘人。我國於1992年2月間由日本南區總會輔導，分別在高雄、台中、台北成立三個分會，於1995年統一名稱為國際蘭馨交流協會中華民國總會，並陸續成立各地分會，直接隸屬美洲總會Soroptimist International of the Americas, 簡稱SIA。並於同一年成立台灣專區（Soroptimist International of Taiwan Region），有自己的總監（Governor）。首任總監為蔡鈴蘭女士，現任總監為許新鳳女士。台灣專區（Taiwan Region）成立以來，發展非常迅速，目前已有21個分會，會員人數已達八百餘人，遍佈全國各地。會員秉持SI的宗旨與信條，服務社會，造福鄉里，至今已舉辦過多項大型慈善愛心活動，諸如：模範職業夫妻金侶獎選拔、婚姻節大會、全國婦幼保護專線「113」宣導、愛家反暴力活動、協助921震災、風災、水災受災婦女重建、照顧弱勢家庭婦女早日脫離貧困環境等。並每年甄選「為婦女創造機會獎」與「女青年志工獎」，得獎人參與SIA總會的甄選，獲得美金一萬元、五千元、三千元等獎助者不計其數。

同時Taiwan Region的蘭馨會員們每年自費組團前往世界各地參加SI美洲聯盟在各地區舉辦的年會，為國家爭取國際友誼、認同與支持，對促進國民外交助益良多。今後本會將更努力拓展會務，服務社會，爭取國際支持與瞭解，為國爭光。

第38屆SIA卡加利雙年會活動照片集



總會理事監事會議照片集



蘭馨團隊 親愛精誠 群策群力
心手相連 造福桑梓 名揚寰宇



2004年幹部訓練營



婦幼保護專線113宣導

總會宣導婦女權益—女人有權利感到安全

Soroptimist 終止工作職場的家庭暴力 2003年，10月6日

經由填寫下列表格寄回SIA總部，保證你對Soroptimist終止職場家庭暴力計劃活動的承諾。若分會無法在10月6日星期一參與此活動，我們鼓勵分會可在10月份中選擇任何一天，以利用熱線卡或其他有關反家庭暴力的計劃，參與此項活動。

保證

SI of _____ 分會，承諾參與反家庭暴力活動，我們會在2003年10月，也就是反家庭暴力月，10月6日當天將我們對家庭暴力受害者的支持以具體行動方式表現出來。身為蘭馨與專屬的標文，我們承諾在2003年10月6日當天或10月份的任何一天，舉行可對反家庭暴力有正面影響的活動。

家庭暴力暨性侵害諮詢中心



全國婦幼保護專線 113

妳有權利生存

安全無虞的環境





新會館啓用典禮照片集

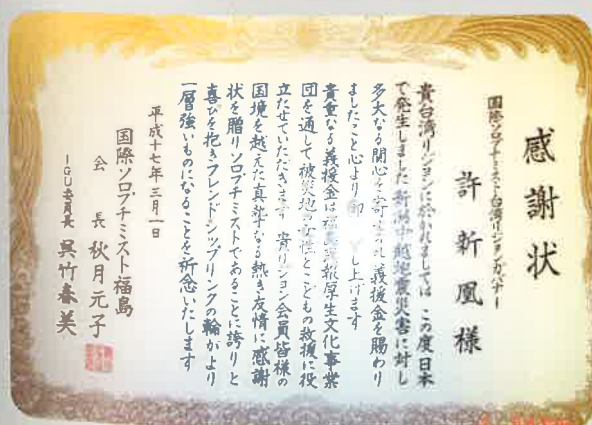


21分會姊妹代表蒞臨祝賀新會館啓用典禮，感謝蔡創會總監及前總監及各分會理事長及所有姊妹捐獻建館基金



94.2.26新會館啓用，感謝剪綵的所有貴賓。胡市長夫人、張啓仲賢伉儷及歷任總監蒞臨盛會

各分會賑災照片集



發揮大愛精神 慷慨解囊賑災 感謝共襄義行



總監赴各會參訪照片集



友邦國交流照片集



中華民國九十三年九月二十七日/星期一

蘭馨助人 十年有成

女性社團發自內心做公益 關懷婦幼一步一腳印

【本報記者張小菁報導】蘭馨協會成立十年，從最初的一群熱心女性，發展成今天擁有超過一千名會員的團體。十年來，蘭馨協會一直秉持著「發自內心做公益」的宗旨，關懷婦幼一步一腳印，在社會上建立了良好的口碑。

蘭馨協會成立於一九九三年，當時是由一群熱心公益的女性組成的。她們在當時的社會環境下，看到許多婦女在家庭、工作、社會上受到種種壓迫，於是決定成立一個女性社團，為她們提供一個互相支持、互相幫助的平台。

十年來，蘭馨協會一直秉持著「發自內心做公益」的宗旨，關懷婦幼一步一腳印。她們在社會上建立了良好的口碑，也吸引了許多新成員加入。目前，蘭馨協會已經發展成一個擁有超過一千名會員的團體，她們在社會上發揮著越來越重要的作用。



蘭馨協會成員合影

中華民國九十三年九月十日/星期一

蘭馨協會

捐款贊助花女愛心便當



圖：花蓮縣國際蘭馨交流協會陳凱莉理事長（右二）發起愛心捐款，幫助花蓮女中清寒優秀學子能夠和其他同學一樣享有豐富營養午餐，由校長李克難（左二）代表接受。（記者張小菁/攝）

蘭馨協會邀請兩區學童歡樂出遊 弱勢學童看電影 大開眼界



圖：蘭馨協會邀請兩區學童歡樂出遊，弱勢學童看電影，大開眼界。

義工大會師 志願服務打造活力社會

【本報記者張小菁報導】自十月初以來，蘭馨協會與兩區學童共同舉辦了多場義工活動，旨在為弱勢學童提供幫助，並促進社會的活力。這些活動包括義工服務、電影觀賞、以及各種形式的交流與合作。

蘭馨協會表示，他們一直致力於為社會提供公益服務，並希望通過這些活動，能夠為弱勢學童提供更多的幫助和支持。他們也呼籲社會各界人士能夠加入到義工行列中來，共同為打造一個更有活力的社會而努力。

創世歌聲繞梁 植物人泛淚光

蘭馨合唱團及幼稚園小朋友 昨齊聚表演 周日絕代丰華演唱會募款 歡迎共襄盛舉



圖：蘭馨合唱團及幼稚園小朋友昨日齊聚表演，為周日絕代丰華演唱會募款。

臺北市市政發展與志願服務研討會



圖：臺北市市政發展與志願服務研討會現場。

蘭馨奉獻 助女人圖



理 事 長 感 言

We are the World



施瓊滿 理事長

進入蘭馨以來，一直是真情的付出，無悔的奉獻，以及無盡的熱情。因為時光的累積，我對蘭馨的愛愈來愈濃。今年非常榮幸擔任台北會長此重責大任，不但愛更多，也學習更多。加上台北會有新凰總監、以及所有前會長、會姊們的共同努力，不但拓展會務，且發展國際、發揚地球村的精神。

去年交接典禮時，日本會川西、春日來訪，加上福島在當天締結姊妹會，全省各分會姊妹亦都遠道而來，到晶華共享殊榮，這份情誼，一直讓我深難忘懷，來自海外的姊妹們共聚一堂，真是We are the World之最佳寫照。

加拿大卡加利市雙年會，奏著國歌，舉著國旗，大家都感動得熱淚盈眶，緊湊的會議與課程，讓我們更學習到蘭馨的宗旨與真諦，尤其爭取到2008年在台北舉行雙年會，大家都非常興奮，期待屆時為國家爭光。

南亞大海嘯、日本地震及本地區的颱風災情，姊妹們都慷慨解囊，盡自己的愛心，回饋社會，並且發揮大愛的精神，提昇愛無國界的熱情。

今年凡所有的活動—市政發展與志願服務研討會、公益愛心晚會、伸援弱勢婦女、和國外姊妹會交流等等，所有的活動，感謝所有姊妹的熱心參與，今年的區年會將在台北圓山舉行，期待全省姊妹團結，為分會、為總會，更蓬勃興旺，發揮蘭馨精神。

這十年來，瓊滿真心誠摯追隨台北蘭馨，無怨無悔，鍾愛一生，謝謝大家，順祝大會圓滿成功。





2004-05 會務報告

- 1- 0628 台北市會與中正社區大學共同協辦「關懷聽障保健講座」。
- 2- 0716 第12、13屆新舊任理事長暨理監事交接典禮。暨歡迎日本友會一川西、春日姊妹來訪，與日本福島會締結姊妹會。
恭喜台北市會姊一許新凰當選總監。
- 3- 0801-12 與8位姊妹出席加拿大卡佳利市舉行第38屆美洲聯盟雙年會。
- 4- 0911 2004年幹部訓練在劍潭活動中心舉辦，正逢颱風來襲，全省姊妹風雨無阻，本會報名23位姊妹出席百分百。
- 5- 1001 「市政發展與志願服務研討會」由本會與大同社區大學及教育局配合舉辦。
- 6- 1006 送溫暖到災區，提供救助金到敏督利颱風的東勢山城受創災民。
- 7- 1023 參觀郭元益糕餅博物館，親手學習製作糕餅，並參觀古式婚禮嫁娶方式及禮品。
- 8- 1030 日本新潟地震，發動會姊捐助災難救助金，參與賑災活動。
- 9- 1101 參加伸援弱勢婦女活動。
- 10- 1201 贊助銀髮族關懷慈善晚會—台北市政府。
- 11- 1214 與新凰總監送愛心到災區—新竹賑災活動。
- 12- 1215 舉辦亞太感恩之夜公益晚會，贊助「財團法人台灣省香園紀念教養院」五萬元整。
- 13- 0128 發動南亞海嘯賑災募款活動。
- 14- 0128 專題演講「自己的健康，自己來負責」，邀請台灣若石健康研究會會長陳茂松親蒞示範。
- 15- 0226 參加總會新會館啓用典禮暨參觀后里薩克斯風新春團拜一日遊。
- 16- 0320 在圓山飯店參與2005年區年會籌備會。
- 17- 0402 世界緣姊妹情—德國SI姊妹在板橋文化中心舉行藝文活動交流。
- 18- 0418 品味藝術與生活。會姊Party Queen選拔聯誼。
- 19- 0428 義買眼鏡協助白化症者成立關懷協會。





理 事 長 感 言

感恩蘭馨



張簡美玲 理事長

參與美倫會已進入第八年，在這其中我深深感受到身為女人是件最幸福的事。在蘭馨我有機會結識許多社會精英，個個才華出眾，卓越的成就被社會所肯定，而他們也不吝於將自己的智慧及財富奉獻給蘭馨。真誠的與晚輩以姊妹般的情誼交心，將這美麗的團隊經營的更完美。鑑於長輩們的無私奉獻，我也發自內心深覺該為本會多盡一份心力，以不辜負大夥對美玲的期許。

在此我要藉此角落傳達我心中無法用言語表達的衷心感謝。美倫會永遠的大家長——創會理事長林媽媽，她給我如同親媽媽的母愛，及引領我親近蘭馨的大姊，資生堂的李秀蓮總監，行事上給我最大幫助的秘書長吟絮。感謝大家寬容的幫助美玲完成會務項目，以及我這群知己（本屆新進會員），相信大家都跟我一樣愛上了蘭馨美倫會。我感恩姊妹們的支持成就我理事長一職，讓我走的更順利。由於大家的幫助，我們每一次的例會都能依照計畫成功圓滿的執行。

我深信，每一件事的成功，功勞絕不只屬於一個人。我們今日所看到的美好，是需要眾多的人才，大家出錢、出力、出心願方可完成。各位姊妹們，圓夢的路還很長，我們共同加油吧！

衷心感謝！



2004-05 會務報告

- 1- 0902 全國幹部訓練營
- 2- 1002 成立讀書會成立服務專線：法律諮詢、異國文化諮詢、心靈輔導諮詢、健康保健諮詢、環保諮詢。
- 3- 1006 參加總會去東勢賑災，並捐款壹萬元
- 4- 1017 日本筑波姊妹會來訪，接待並茶敘
- 5- 1205 認識台灣溫泉文化（北投溫泉博覽館之旅）
- 6- 1217 屏東縣會『夏威夷之夜慈善晚會』贊助義賣
- 7- 1224 歡樂耶誕心靈交流—平安夜舞動不老之心
- 8- 1227 參與台中總會建館基金壹萬元
- 9- 1230 參與總會對日本新潟縣地震的賑災捐款壹萬元
- 10- 1230 參與國內外急難救助捐款壹萬元
- 11- 0108 募捐(參與為南亞強震大海嘯災區之救助)
- 12- 0220 春節團拜（有氧舞蹈,健身操）
- 13- 0326 區年會在台大舉行籌備事宜
- 14- 0402 區年會台北、美倫、信義分配工作進度討論
- 15- 0414 與許總監及秘書長小組會議，有關區年會議程及來賓確定
- 16- 0414 新制服設計討論確定
- 17- 0420 春季旅遊活動協定
- 18- 0430 身心保健座談會
- 19- 0505 成立女性生涯關懷專線
- 20- 0520 全體報名參加94年度台灣區年會
- 21- 0530 夏季環保諮詢研討會
- 22- 0610 新會員增加辦法策劃案
- 23- 0630 欣賞建築之美
- 24- 0708 薩克斯風源起於台灣后里
- 25- 0724 新舊任理事長交接典禮





理事長感言

讓生命更為光彩



李素珍 理事長

感謝過去一年信義會姊們的支持與協助，讓我們有一些成效，也培養許多默契，像單親媽媽弱勢家庭的協助、南亞賑災、藝文參訪、會員聯誼等，都有相當表現，而且成功的推薦「為婦女創造機會獎」、「女青年志工獎」，實質幫助及鼓勵婦女。我們也支援總會工作，觀摩其他分會，拜訪了一些會姊的家庭，分享她們的喜悅，感覺信義分會是最務實、最講求效率的一群，沒有華麗的服裝、也不講究排場，大家就像姊妹一樣，互相支援，所有成就都是大家同心協力努力的成果，素珍有幸參與其中，學到許多寶貴經驗，也得到許多友誼，讓生命更為充實，相信未來會有更多姊妹投入我們「女人幫助女人」的志業。

蘭馨是會姊們服務的園地，也是成就自我理想的最佳處所，歡迎大家隨時提供意見、提供想法、發揮潛力、強棒出擊，讓夢想成真！讓生命更為光彩！



23



31



12



44



40



2004-05 會務報告

- 1- 0515 於碧娥秘書長宅召開第三屆第四次理監事會議及聯誼。
- 2- 0608 參觀「摩耶精舍」張大千紀念館，並品嚐陽明山土雞野味。
- 3- 0612 至渝英會姊淡水居所參觀其「布貼畫」作品，並DIY珠串飾品。
- 4- 0605~26 素珍理事長、惠中前理事長參加澎湖縣、台南縣、台中市、台中縣等分會理事長交接暨授證典禮。
- 5- 0626 素珍理事長、碧娥秘書長參加台北市政府社會局主辦之「發展組織服務特色實務交流座談會」。
- 6- 0707 召開本會第三屆第五次理監事會議。
- 7- 0717 於賴茶財務長宅品嚐會姊們拿手菜及歌嘔聯歡。
- 8- 0724 前往台中參加穆前總監閩珠母親姜太夫人公祭禮。
- 9- 0728 召開第四屆第一次會員大會，並改選理監事，台北市政府社會局派員列席指導。
- 10- 0803 捐助七二水災受災之台中縣和平鄉白冷國小衣服、文具、手電筒等，並獲感謝函。
- 11- 0804~7 資華副理事長參加加拿大卡加利SIA雙年會。
- 12- 0828 辦理「活出生命的光彩」單親媽媽快樂研習營。
- 13- 0911~12 參加國際蘭馨交流協會2004年幹部訓練。
- 14- 0918 應湘涓會姊之邀請前往「中華港都小姐選拔」決選會場觀禮。
- 15- 1002 為慶祝中秋佳節舉辦卡拉OK聯誼。
- 16- 1006 於國家音樂廳聆賞碧娥秘書長所參與之「鳳鳴婦女合唱團」年度音樂發表會。
- 17- 1020 組團前往花蓮縣會辦理「弱勢家庭子女課業輔導」教室，關懷接受輔導之學童，並致送贊助款，花蓮縣會陳理事長及會姊們並安排其他訪問行程，親切招待。
- 18- 1024 召開授證八週年慶暨第四屆第二次理監事會議，總會許總監新鳳蒞臨指導、授證，素珍理事長並頒發年度出席率前三名會姊及秘書長、財務長。
- 19- 1030 協助培華會姊服務單位舉辦「探索神奇的北極光」活動。
- 20- 1103 於國父紀念館欣賞淑英會姊所屬「台灣創價學會」主辦之「2004日本民族藝能之夜—民文連若竹舞蹈團」表演。
- 21- 1107 於國父紀念館欣賞素珍理事長提供之「沒有獨白的和聲之美」音樂演唱會。
- 22- 1108 於新舞台欣賞賴茶財務長所屬「台北藝術家合唱團」舉辦之「人生宛如一條河」音樂演唱會。
- 23- 1110 於國父紀念館參觀「走過三個世紀的傳奇—世紀蔣宋美齡」文物展，並前往湘涓會姊旗袍工作室品嚐其拿手好菜。
- 24- 1129 資華副理事長主編之「蘭馨會訊」完成出刊。（素珍理事長亦參與校稿）
- 25- 1130 素珍理事長參加中華民國總會第七屆第三次理監事暨分會理事長聯席會議。
- 26- 1201 於台北市政府親子劇場協助惠中前理事長辦理「銀髮族、關懷情」老歌演唱慈善晚會。
- 27- 1207 於台北市社教館欣賞秀萍會姊友人提供之「韓國半萬年樂、歌、舞」公演。
- 28- 1212 參與渝英會姊所屬北一女校友會慶祝創校103週年「藝文展覽」開幕典禮。
- 29- 1217~18 惠中前理事長參加屏東縣會舉辦之「夏威夷之夜」慈善晚會。



- 30- 1220 碧娥秘書長及惠中前理事長參加台灣省會理事長交接典禮。
- 31- 1221 參觀蒙藏文化中心、士林官邸，並享用陽明山土雞、野菜及露天咖啡座。
- 32- 1228~29 素珍理事長參加2003-2004年分會理事長聯誼會「日月潭之旅」活動。
- 33- 1229 參加湘涓會姊領導之中華國際文化旗袍創意協會「2004年跨年感恩晚會」。
- 34- 1230 鳳嬌會姊參加台北市政府社會局93年度人民團體會務研習會及市政參觀活動。
- 35- 1231 推薦2005年「為婦女創造機會獎」劉永瑛小姐及「女青年志工獎」陳怡伶同學。
- 36- 0114 響應SI「南亞賑災」捐款活動。
- 37- 0107 素珍理事長、碧娥秘書長、惠妍常務監事參加安康社區「我們能為安康作什麼？」討論會，研商社區資源整合及社會救助法等相關議題。
- 38- 0121 素珍理事長參加中華民國總會第七屆第四次理監事暨分會理事長聯席會議。
- 39- 0124 素珍理事長及培華會姊參加花蓮縣會與日本福島友會結盟典禮。
- 40- 0126 於渝英會姊宅圍爐賀新年，並召開第四屆第三次理監事會議，會前另安排健康講座。
- 41- 0226 參加台北市會「總會新會館啓用典禮」一日遊活動，並協助安排北埔古蹟巡禮導覽人員。
- 42- 0307 參加國民黨「天天女人最大」婦女節慶祝活動。
- 43- 0320 資華副理事長、碧娥秘書長及惠中前理事長參加2005年台灣專區區年會第一次籌備會。
- 44- 0326 參觀故宮博物院及新春聯誼慶生活動，
- 45- 0410 素珍理事長參加中華民國總會第七屆第五次理監事暨分會理事長聯席會議。
- 46- 0412 參加淑珠劇會理事長之子喜宴。
- 47- 0420 遊宜蘭福山植物園、及礁溪溫泉泡湯聯誼。



理事長感言

學習 感恩 熱忱



江素梅 理事長

時 光荏苒、歲月如梭，轉眼間2005年台灣專區年會即將來臨了，回首一年前剛接任新竹市會理事長之重任，內心既惶恐又害怕，而完全無此經驗的我，更戰戰兢兢、跌跌撞撞地渡過了這一年，這一年來素梅內心秉持著「學習、感恩、熱忱」的信念，努力地去達成服務的使命。

而更要感謝的是前張蔡創會長阿美姐，許總監新凰、蕭輔導總監惠瑩及母會台灣省分會的輔導與鼓勵，和新竹市分會姐妹們的踴躍參與、支持與愛護，讓這一年能夠順利的完成多項的社會服務與會務推展工作，素梅內心除了感恩還是感恩。

新竹市會算來僅有三歲而已，每位蘭馨姊妹們，積極努力地為新竹市的多項社會服務，例如關懷老人、清寒學生、親子彩繪等等活動，尤其此次新竹縣艾利颱風災害，能快速的發起捐款活動，有此成績，更證明了女性在社會上，扮演著不可忽視的力量，蘭馨臥虎藏龍，有才能的蘭馨姊妹更不在話下，在蘭馨的團隊中可完全感受到，女人疼惜女人，女人要學習愛自己，女人更要幫助女人。

最後祝大會順利成功，蘭馨姊妹們大家平安、健康，快樂。

感恩在心



10



11



2004-05 會務報告

- 1- 0507 舉行第二屆第一次會員大會暨第一次理監事會。
- 2- 0608 第一、二屆理事長交接暨授證典禮。
- 3- 0627 參加潘嬌會姊卸任仁美獅子會會長，張蔡美創會理事長榮任仁美獅子會會長，有八位會姐參加祝賀。
- 4- 0704 參加理事孫雅玲喬遷之喜，由江理事長素梅率全體姊妹前往祝賀。
- 5- 0729 召開第二屆第二次理監事會。
- 6- 0806 由江理事長素梅與秘書長李美蓉，參加2004新竹市米粉節第二次籌備會。
- 7- 0822 召開第二屆八月份月例會暨慶生會。
- 8- 0829 由江會長素梅與秘書長李美蓉前往高雄漢來飯店，參加高雄舒綏會成立週年聯誼。
- 9- 0831 召開第二屆第三次理監事會。
- 10- 0903 江理事長率會姊八人，關心縣政府救災情形，並到尖石災區贈與民生用品。
- 11- 0911 2004年蘭馨幹部訓練，9/11.12假台北劍潭青年活動中心舉行，本會江會長偕會姊五人前往參與。
- 12- 1008 召開十月份月例會暨會姐聯誼慶生活動。
- 13- 1017 本會配合新竹市政府舉辦2004新竹市米粉、貢丸節活動，本會承辦親子彩繪寫生比賽活動計有千餘人參與，熱鬧非凡，在活動中宣導並分發113全國婦幼保護專線卡，感謝會姊、會姊夫的參與，使活動順利圓滿成功。
- 14- 1024 由江理事長素梅與秘書長李美蓉，參加2004新竹市米粉、貢丸節，閉幕式頒獎典禮。
- 15- 1120 本會協辦新竹市公益家庭志工表揚大會，推薦理事張淑珠家庭接受表揚，江理事長素梅與秘書長李美蓉到場祝賀。
- 16- 1126 召開第二屆第四次理監事會。
- 17- 1212 召開第二屆12月份月例會暨會姊聯誼慶生會。
- 18- 1214 由江理事長素梅帶領會姐六人，陪同總會許總監新凰與各分會理事長、會姊一起赴新竹縣政府，慰問鄭縣長永金救災辛勞及致贈賑災基金。
- 19- 1220 由秘書長李美蓉與會姊等十二人，前往台中長榮桂冠酒店參加母會台灣省蘭馨會第十二、十三屆交接典禮。
- 20- 0112 召開第二屆第五次理監事會。
- 21- 0201 江理事長帶領會姊5人，至老人療養院歲寒送暖。
- 22- 0212 舉辦新春團拜暨月例會慶生聯誼，邀請會姊夫同樂，江理事長提供摸彩品及卡拉OK，使現場非常熱鬧。
- 23- 0226 由江理事長素梅、秘書長李美蓉、副秘書長郭慧貞一同參加台中新會館啓用典禮。
- 24- 0304 召開第二屆第六次理監事會。
- 25- 0306 假新竹市科學園管理局大禮堂，舉行新竹市各界慶祝婦女節及表揚模範婆媳，本會推薦會姊楊麗卿及其婆婆接受表揚。
- 26- 0324 本會江理事長位於台北八德路之皇家眼鏡行開幕典禮，許總監新凰與總會副秘書長黃琇娟，台北市會施瓊滿會長、賴玟璇前會長暨本會會姊七人前往祝賀。
- 27- 0328 召開第二屆四月份月例會暨會姊聯誼慶生會。
- 28- 0428 本會風城義學專案，假市政府二樓簡報室捐贈93學年度清寒學生獎學金三十萬元整，受贈單位：竹市成德高中等13所學校共100名學生。



13



14



15



21



25



理事長感言

從愛出發
放眼世界



曾于瑄 理事長

回顧2004年國內外發生大自然災變，亟待救援的事件刺激我更加積極投入救援的行列，並藉拋磚引玉，喚醒社會大眾的大愛精神，進而間接影響了我對會務執行的需求。

這一年裡，我們主動並自發性響應配合政府推動關懷社會的救援活動，我們也積極參與社會弱勢之救濟，尤其改善婦女與女孩的生活和協助單親婦女生活狀況的改善，不但實踐了我們本會的宗旨，也達成了美洲聯盟總會之指示—女人幫助女人、女人支持女人、女人成就女人。這是我們發自內心，促成社會進步而邁向更美好的最佳表現，我相信我們都從中體會屬於人性真、善、美的無上價值。也從實踐中我更能體會「施比受更有福」，這對個人而言是一次美好的體驗也是從「心」的成長。

打從承接會長以來，就急切想在網路上和您相見，主要的原因是外界人士想要全面瞭解蘭馨會務及活動訊息的管道很少，而會姊們能夠藉著網路通訊得到即時的憑藉亦有所不足，因此想到架構特屬於新竹蘭馨網站；另一方面也很希望引領會姊們能投入資訊進步的時代，聯絡彼此的情感及暢通彼此的訊息。我們的網站架設於2004年8月展開，將我們的組織章程、沿革歷史及會務活動陳列於網站上以供會姊們及全世界所有支持蘭馨的朋友分享！我希望這是一個起點，一個能將蘭馨愛推廣到社會各角落並發聲送到世界各角落的里程碑！如果未來蘭馨網路資源上能持續擴充的話，那是否會引發外界對慈善救援志業或多或少的變革呢？會不會有一天社會或需要幫助的民眾會上網尋找蘭馨以求得援助呢？如果真的會這樣，那麼需要救援或是支助響應的熱心民眾的選擇就平添一項更豐富的資源。關心社會、國家進而國際問題，是實質執行，並非落為口號了！

網址：<http://home.kimo.com.tw/sithc2004/>
E-Mail：sithc2004@yahoo.com.tw



2004-05 會務報告

- 1- 0418 第一次理監事會
- 2- 0529 第七、八屆理事長交接暨授證典禮
- 3- 0607 第二次理監事會，新鳳候任總監蒞臨指導
- 4- 0621 端午節慰問警員及消防員
- 5- 0626 舉辦捐血活動
- 6- 0710 舉辦「投資理財及婦女防身術」講座
- 7- 0730 第三次理監事會，請貴蘭前理事長主講「性」常識
- 8- 0804 舉辦社交舞研習16堂課
- 9- 0808 慶祝父親節舉辦「蘭馨家庭音樂會」
- 10- 0827 前往尖石鄉梅花村賑災捐款五千元及日常用品
- 11- 0829 響應艾利風災捐款三萬元
- 12- 0928 舉辦「新竹縣中秋節愛心關懷晚會暨空氣品質成效宣導」及艾利風災募款活動
- 13- 1007 第四次理監事會，請甬瓊會姊主講「生涯規劃」
- 14- 1013 於尖石國中舉辦「防治家庭暴力及性侵害宣導暨頒發清寒獎助學金」
- 15- 1120 舉辦「臍帶血保存與治療」請呂志鋒講師主講
- 16- 1127 舉辦耶誕舞會
- 17- 1201 第五次理監事會，請麗英會姐主講「讀書會心得分享」
- 18- 1213 社交舞研習結業式，舉辦卡拉OK伴唱舞會
- 19- 1214 新鳳總監帶領各分會代表前往新竹縣政府響應艾利風災賑災捐款14萬元，本會捐3萬元，共計17萬元
- 20- 1226~27 舉辦自強活動-溪頭杉林溪二日遊
- 21- 0101 參加元旦升旗典禮暨召開第一次臨時理監事會
- 22- 0105 前往五峰鄉土場部落慰問三戶以帳篷為家的受災戶，致贈日用品及每戶慰問金貳萬元
- 23- 0108 前往新仁醫院慰問歡呼兒童慶生，致贈慰問金壹萬元
- 24- 0112 「讀書會」列車啓動
- 25- 0126 慰問兩位單親貧困婦女，各致贈急難救助金貳萬元
- 26- 0204 慰問尖石、五峰艾利風災貧困受災戶22位，各致贈捌千元
- 27- 0205 頒發「大專、高中(職)清寒女學生學費補助」17位，各致贈壹萬元
- 28- 0219 舉辦年度「新春團拜」
- 29- 0225 第六次理監事會，請慧玲會姊主講「開運眉」
- 30- 0320 舉辦「美食製作研習DIY活動」請王瑜會姊夫主講
- 31- 0423 召開第九屆第一次會員大會



12



19



20

帳篷度日 熱過寒流 等到暖流

市民閒車載來白米 國際蘭馨交流協會送棉被、沙拉油... 3戶人家感受溫情 除了感恩還是感恩



【記者李淑卿／五峰報導】「蘭馨」(蘭馨、蘭馨、蘭馨)是五峰鄉的「大愛」，也是五峰鄉的「大愛」。在「蘭馨」的關懷下，五峰鄉的災民們，除了感受到「蘭馨」的溫暖，也感受到了「蘭馨」的關懷。在「蘭馨」的關懷下，五峰鄉的災民們，除了感受到「蘭馨」的溫暖，也感受到了「蘭馨」的關懷。



21



23



25



30





理 事 長 感 言

積極進取
開創未來



黃貴美 理事長

時 光匆匆流逝，擔任會長已將近一年，由衷感謝我們的輔導會長、秘書長、財務長，以及各位會姊全力協助，才能夠順利推展會務並圓滿達成；當然也要感謝總監以及各位前輩給予我們的指導與鼓勵，在每次社會服務與公益活動中能夠一一完成使命。

回想當初接任理事長時，擔心自己能力有限因而耽誤會務工作，因此對於每件會務工作或總會交代的任務都戰戰兢兢、全力以赴去完成。苗栗分會，在過去的一年裡，無論是南亞賑災、捐血活動、113家暴專線卡宣導、防火常識宣導、捐樹公益或護耳防聾公益活動等等，苗栗分會都交出漂亮的成績單。

在這一年的服務當中，擔任理事長的任務也即將完成，心中百感交集，希望在這一年會長任期中所學到的經驗，能夠發揚光大，對個人、對各會及對社會國家都能有最大的幫助。

感謝
完成使命



2004-05 會務報告

- 1- 0702 貴美理事長及輔導理事長黃綉絹、理事廖雪三人參加高雄分會的交接典禮。
- 2- 0176 貴美理事長及輔導理事長黃綉絹及理事廖雪三人參加總會理事長聯席會議，晚上參加台北分會授證暨理事長交接典禮。
- 3- 0723 第一次例會在貴美理事長家召開，姊妹愉快的聚在一起討論事項，一起享受理事長親自做的菜餚。
- 4- 0801~12 參加2004年加拿大卡加利市舉行的雙年會，同時加入桂冠基金 1000美金。
- 5- 0911~12 貴美理事長帶領8位會姊參加總會舉辦兩天一夜的幹部訓練，地點在台北市劍潭中心。
- 6- 0930 本會第一次在三角公園辦捐血活動，並致贈熱心捐血者，一件T恤襯衫，印有S蘭馨協會標誌，同時宣傳並分發婦幼保護專線卡(113)約500張。
- 7- 1002 本會與國際獅子會300G區協會護耳防聾關懷弱勢團體慈善晚會，其目的喚起社會大眾對弱勢團體的重視，多用心、多關愛。
- 8- 1016 新鳳總監率領20幾位會姊共同赴因颱風重創新竹五峰、尖石鄉，災區慰問，濟助災民。
- 9- 1119 婦女團體福利企劃全台巡迴課程，在苗栗婦幼館舉行貴美理事長帶領會姊全程參與，內容豐富而生動，感謝陳華美貴總監提供。
- 10- 1125 今天是家庭暴力、性侵害宣導日。貴美理事長及李鴻英會姊參加基層從業人員的研習會的同時，分發婦幼安全保護專線卡，廣為宣傳。
- 11- 1126 貴美理事長及李安會姊，全程參與婦女團體高科技與資源運用實務研討會，在台中全國飯店舉行。
- 12- 1127 貴美理事長帶領邱月英、李安會姊參加西湖華嚴啟能中心15週年慶舉辦捐樹植福蔭的典禮。本會捐款相助。
- 13- 1129 舉辦第二次捐血並致贈熱心捐血者一件T恤襯衫有S蘭馨協會標誌，並發放婦幼安全保護專線卡。
- 14- 1212 為響應傳美智總監的節省一杯咖啡錢，籌措救助金，因日本大地震造成傷亡慘重，而賑災。本會理事長暨全體會姊、共捐出10,000元。
- 15- 1220 貴美理事長帶領本會姊妹參加台中總會理事長交接典禮。
- 16- 0115 為響應SI四大聯盟聯合發起「南亞賑災活動」，本會共捐款23,000元。
- 17- 0106 鍾秋英會姊熱心邀請會姊到頭份吃客家菜，還唱卡拉OK，大家盡興歡樂，帶給會姊多麼的溫馨，難得一次休閒的日子聯誼。
- 18- 0218 上午召開例會，貴美理事長請姊妹喝春酒的時候，舉辦〈全民防災〉宣導講座，最近發生數起重大火災，所造成生命財產重大損失，我們請到協會陳教官來指導，如何防災、如何逃生、如何使用滅火器〈現場表演〉，以及介紹滅火器的種類等，讓會姊們真的受益良多。
- 19- 0226 貴美理事長帶領8位會姊參加總會辦公室啓用典禮。
- 20- 0319 舉辦第三次捐血活動，同時宣傳並發放全國婦女安全專線卡約200張。
- 21- 0404 造橋谷巴休閒渡假村召開臨時例會，商討總會所交代有關年會事宜，會後，理事廖雪招待豐盛的午餐，真的很感恩，同時，理事長贈送會姊婦女節禮物，以示慶祝。
- 22- 0413 蔡美智會姊做東，姊妹聯誼至頭份玫瑰花園餐廳為迎接台灣區年會，我們動練二首歌曲準備上台挑戰。
- 23- 0427 本會祝賀會姊杜麗華榮任青溪婦聯會理事長。
- 24- 0429 本會舉辦會員大會，投票選舉第十屆理監事。本會順利產生，廖雪第一高票，二副蔡美智會姊，理事七人、監事三人。



13



17



18



18



理事長感言

蘭馨緣 姊妹情



張綉梅 理事長

綉梅參與蘭馨這個大家庭，已歷經了十一年，一直在學習、成長並享受蘭馨高貴的友誼。由於個人工作繁忙，經常國內外洽公，所以擔任蘭馨理事長並不在生涯規劃之中。去年在先進會姊的抬愛下，綉梅很榮幸接任台灣省國際蘭馨交流協會第十三屆理事長。我想2005年對我而言將會是一個特殊經驗與挑戰的一年。

2004年12月18日在歷任總監、理事長及會姊的殷殷祝福與期勉下，正式肩負新的一年理事長的工作。從擬定活動計劃起，到落實社會服務、會務推行、聯誼活動，蘭馨姊妹表現出無私的愛心與智慧，彼此相知相惜，凝聚相挺，而有關懷弱勢團體樂捐善款的義舉，有編修會史、招收新會員、與母會交流的傳承意義。而每月的理監事會、月例會更是在和諧氣氛中集思廣益。聯誼踏青中相互扶持，細心的準備茶點如艾草糕、蛋糕及晚餐招待，所代表的就是蘭馨情緣的珍惜與發揮。在蘭馨花園每個人彷彿都開了一朵最美的花。

人生的美好就在於「最好的事情，才會發生」，能夠加入蘭馨就是我一生中一件最好的事情，在這個優質的社團中，可以感覺會姊間的無盡熱情及血濃於水的情誼，這是我心深處的感受。

美好人生



2004-05 會務報告



- 1- 0108 召開第十三屆第二次理監事聯席會，響應南亞賑災捐款活動。
- 2- 0131 上午十時社會服務，協助瑪麗亞教養院築夢計劃經費，張理事長綉梅偕三十餘位會姊前往致贈捐款參萬元整。
- 3- 0131 召開元月份月例會，時值歲末迎新的時節，因應農曆春節，本會贈送全體會姊蘭花乙盆。
- 4- 0222 社會服務—台灣兒童暨家庭扶助基金會，常年認養人嚴重流失，急需社會大眾給予協助，本會捐款新台幣參萬陸仟元整，延續認養三名貧困兒童。
- 5- 0222 召開第三次理監事會暨二月份月例會，並舉辦新春團拜，「祥獅獻瑞賀新春」，慶元宵、猜燈謎、摸彩、舞蹈及卡拉OK活動。
- 6- 0226 假台北市新舞台傅孟倩小姐舉辦「愛情奔馳」演奏會，本會為協辦單位。
- 7- 0226 總會會館於上午十一時舉行落成啓用慶祝會。總監許新凰、傅美智、蕭惠瑩、張理事長綉梅及何林悅秋、林勝美、林碧芬、邱美玉等前理事長及數十位會姐參加，盛況空前。
- 8- 0301 張理事長綉梅應邀參加台中市議會第十五屆議員就職三週年暨歷屆議員聯誼酒會。
- 9- 0305 張理事長綉梅接任台中市逢甲大學校友會第九屆會長，傅前總監美智、林勝美、邱美玉、陳碧梅前理事長、顧問盧秀燕立委、常務理監事及役職員幹部蒞會觀禮，並獻花祝賀。傅前總監並代表致詞申賀。晚會中王靜如副秘書長表演「佛朗明哥舞」獲得熱烈掌聲，並充分表現蘭馨會姊的多才多藝。
- 10- 0311 張理事長綉梅為修編台灣省會史，特邀請歷屆總監、理事長及役職員於全國飯店召開籌備會，由創會總監蔡鈴蘭主持討論編輯事宜。
- 11- 0314 「關懷心，送愛心」本會張理事長綉梅帶領役職員及十多位會姊至慈光育幼院關懷探視。育幼院院董來自單親或父母雙亡、棄嬰，由該院照顧生活起居及就學，經費嚴重不足，本會除探視外並捐贈慰問金新台幣參萬元整。
- 12- 0314 召開第四次理監事會，並響應美洲聯盟「一日執行長」活動。
- 13- 0322 本會自強活動清境（小瑞士花園）、牛耳石雕、日月潭知性之旅一日遊。
- 14- 0412 召開第五次理監事會暨四月份月例會。
- 15- 0412 舉辦稅務講座，特敦請台灣省中區國稅局台中市張分局長清課主講，並現場解答問題。
- 16- 0503 慶祝母親節，本會特別安排會姊慰問關懷女受刑人，鼓勵她們振作重生。





理事長感言

蘭馨情緣 傳承祝福



鄭劉順己 理事長

十週年了，台中市國際蘭馨交流協會由黃創會長麗英、錦雲、梅雀、玉梅、幸惠、月嬌、博如、美玉會長領導下，十全十美週年慶誕生了。

戰戰兢兢把著一顆惶恐的心，接下第十屆會長職務，回顧上任後，無論是辦活動或者是月例會，都由游秘書長召集、精心策劃帶動，以及各位理監事全力配合，參與會務圓滿達成，把會務推動得有聲有色，多采多姿，欣慰感恩又惜福，感謝姊妹協助情誼深，順己從家庭踏入社團，恍然領悟到社團、婦女組織、女人幫助女人，不但凝聚姊妹的情感，更要互相成長，認真學習，永遠記住發揮SI的崇高理想，讓順己再次重述SI的宗旨。

- 一、維護職業倫理道德，提高生活品質。
- 二、確立人權，提升婦女地位。
- 三、珍惜世界姊妹情誼。
- 四、發揚奉獻服務的精神。
- 五、促進世界友好關係。
- 六、培育最高愛國情操。
- 七、關心社會、國家及國際問題。
- 八、讓我們同心協力，將宗旨發揚光大。
- 九、創造美好的家庭、快樂的蘭馨婦女。
- 十、爭取世界和平，女人改變世界。



2004-05 會務報告

- 1- 0625 在長榮桂冠酒店舉辦九、十屆會長交接典禮。
- 2- 0626 接待參加本會交接典禮的友會會姊到埔里半日遊，下午參加台中縣會會長交接典禮。
- 3- 0630 參加苗栗縣會會長交接典禮。
- 4- 0705 白天鵝咖啡廳舉行理監事會。
- 5- 0801~12 會長帶領錦雲梅雀素楨翠子阿敏等會姊到加拿大卡佳利參加亞太地區雙年會。
- 6- 0818 和扶輪社合辦捐血活動。
- 7- 0823 月例會在長榮酒店桂冠廳舉辦『國際禮儀』講座。
- 8- 0906 會長帶領玉梅博如月嬌雲娥麗珠慧英美鳳等到新竹賑災。
- 9- 0911~12 會長帶領錦雲素楨慧英美珍等到劍潭活動中心參加幹部訓練。
- 10- 0918 百股俱樂部舉行理監事會，並辦理中秋聯歡會。
- 11- 1014 重陽節拜訪會姊70歲以上的父母並贈送重陽節禮物。
- 12- 1019 月例會在長榮酒店桂冠廳舉辦『旅遊安全危機處理』講座。
- 13- 1023 在台中市仁愛之家辦園遊會。
- 14- 1031 與救國團合辦親子彩繪風箏。
- 15- 1115 友味道餐廳舉辦理監事會。
- 16- 1214 會長帶領錦雲月嬌博如素楨與總監到新竹賑災。
- 17- 1220 參加台灣省會會長交接典禮。
- 18- 1224~25 月例會舉辦東埔二日遊。
- 19- 0117 福園江浙餐廳辦理理監事會。
- 20- 0219 『金』日本料理餐廳舉辦新春團拜。
- 21- 0309~10 廬山閣雲會館二日遊並舉行理監事會。
- 22- 0319 參加彰化企業協會會長交接並觀摩。
- 23- 0413 月例會聯誼並參加錦雲會姊令媛結婚喜宴。
- 24- 0514 第十一屆會員大會並辦理「婦幼衛生保健」講座。



13



14



18



8



18



理 事 長 感 言

感恩 惜福 惜緣



陳賴美鈴 理事長

時 光荏苒飛逝，隨著元宵、清明節日的過去，又是春暖花開的時節，也意謂著蘭馨「區年會」的到來。

去年，在姊妹們的熱心支持、愛心與抬愛下，我接任台中縣會第七屆理事長一職，秉持著回饋社會、服務蘭馨姊妹的宗旨，以感恩之心，每天迎接新的快樂的一天，抱著惜福、惜緣與明天會更好的心境，與蘭馨姊妹們一起規劃會務，力求會務的順利推發，為服務社會及充實人生。

回顧近一年來的會務，如七二敏督利水災的募款賑災、東勢災民的慰問及南亞海嘯的樂捐等，會姊們都能同心協力，有錢出錢，有力出力，充分發揮人飢己飢、人溺己溺的精神。

8月份，美鈴有幸跟隨總會歷任總監們，參加加拿大卡佳利市第38屆美洲聯盟世界雙年會，代表台中縣會獲頒「最佳會員成長獎」獎杯，看著中華民國的國旗飄揚在國際年會的舞台上，心中的欣喜，激動與愛國心不言而喻，雙眼充滿著高興與驕傲的淚珠，相信當時在場的每一位台灣蘭馨姊妹們皆此心境，是人生中難得美好的經歷與成長。

其他會務如與家扶中心合辦「豐原經扶家庭兒童保護宣導」，與蘭馨協會合辦易開罐DIY環保活動，增進對環保的認識及廢物的利用。又配合豐原醫院辦理義賣活動，所得捐予醫院無力負擔醫藥費的病患。歲末捐助探訪孤苦貧困家庭與老人，還有3月份的捐血活動等等……。會姊們皆熱心的配合與參與，在服務奉獻中成長，充實人生，美化心靈，大家皆深以SI會員為榮。

感謝所有會姊的愛戴與支持，及歷屆前理事長們的提攜輔導，尤其是我的正副秘書長與各組小組長們，辛苦她們了，本會才能有如今的陣容及成長，並深獲友會們的讚許與肯定。

美鈴何其幸運有此福份與緣份，同眾會姊們一起成長。卸任將屆，這一路走來，美鈴對所有會姊的支持，心懷感恩，點滴在心頭，眾姊妹們都是我人生中的貴人。

除了感恩、惜福、惜緣外，祝福每一位會姊家庭幸福美滿，闔家平安，心想事成。並祝各友會皆能百尺竿頭，更上一層樓。最後祝賀今日區年會圓滿成功。





2004-05 會務報告

- 1- 0626 假台中市潮港城餐廳舉辦授證七週年_第六、七屆理事長交接典禮。
- 2- 0705 由美鈴理事長、麗娟輔導理事長、玉寶前理事長、月紅前理事長、雪露一、副、帶領會姊們為七二救災利水災募款八萬八千元，本會並提撥共計伍萬伍千元總計一十四萬三千元親赴災區投入賑災慰問。
- 3- 0714 假台中縣黨部三樓會議室召開第七屆第二次理監事會議會姊聯誼。
- 4- 0720 由美鈴理事長、芳慧副秘書，代表本會參加台中縣各鄉鎮市婦女會新、卸任理事長座談會活動。
- 5- 0804 本會結合台中縣縣級婦女團體聯合辦理慶祝九十三年父親節活動，並在會中表演手語，贏得滿場喝采。
- 6- 0804~07 美鈴理事長代表本會至加拿大卡佳利參加第38屆美洲聯盟雙年會獲頒「最佳會員成長獎」獎盃。
- 07- 0831 由美鈴理事長代表本會參加軍人服務站慶祝九十三年軍人節表揚大會。
- 08- 0911~12 由美鈴理事長帶領十位會姊參加總會「2004年幹部訓練」在台北劍潭舉辦，課程內容充實豐富，讓我們從章程、主辦活動及法師演講中學到了許多知識，且此為全省會姊之大會合，非常快樂又充實，實為難得。
- 09- 0913 由美鈴理事長代表本會參加由中國國民黨台中縣委員會主辦縣鄉鎮市四大婦女社團工作研討會活動。
- 10- 0916 由美鈴理事長、麗娟常務監事、秀香理事、麗嘉秘書代表本會參加台中縣各界婦女團體中秋節聯誼會，赴國軍台中總醫院及陸軍軍團司令部慰勞三軍將士，並致贈加菜金、聽取將軍簡報，並慰問803醫院住院之官兵，充份表現軍愛民愛軍，是為難得之經驗。
- 11- 0917 假潮港城餐廳召開第七屆第三次理監事會議慶祝中秋節活動。
- 12- 1006 總會新屆總監及全省各分會會長及會姊們赴東勢賑災，會後受本會月紅前理事長邀約前往府中品嚐熱騰騰的燒酒雞，感謝各位會姊熱心參與。
- 13- 1009 本會與台中縣家扶中心辦理「豐原經扶家庭兒童保護宣導」並贊助伍千元，由美鈴理事、長月紅前理事長、雪露一、副、芳慧副秘書代表參加。
- 14- 1024 前理事長趙碧雲榮任文藝協會副會長，本會致贈花籃代金祝賀。
- 15- 1109 由台中縣政府假台開飯店舉辦「2004企業優秀女性領導幹部訓練營」本會由雪露一、副帶領十五位會姊參加。感謝能有此機會在此學習吸收新知，認真的女人最美麗啦。
- 16- 1120 本會辦理「竹北高鐵之旅」自強活動，共計六十六人參加（二部遊覽車）。實地參觀高鐵營建工程，在參觀過程中，深深為工程之浩大與艱辛感動，隨後並參觀隆基風力手工工廠之製作過程，並當場演奏薩克斯風，之後並參觀葡萄酒庄，了解其製作過程，是一場豐富的知性之旅。
- 17- 1127 與文藝協會假大肚鄉農會聯合主辦開闢DIY環保活動。
- 18- 1201 假大肚鄉茶苑廚房召開第七屆第四次理監事會議會姊聯誼，會後並請美容專家講解臉部保養。
- 19- 1216 台灣兒童家庭扶助基金會假沙鹿鹿寮國中辦理園遊會，由美鈴理事長捐助伍千元，承擔一個攤位。
- 20- 1216 由台中縣政府主辦之「女人張網 生命發光」研討會，由美鈴理事長、麗娟常務監事、芳慧副秘書代表參加。
- 21- 1220 由美鈴理事長帶領二十五位會姊參加母會—台灣省會授證交接典禮，本會一副林雪霞夫婦當選模範夫妻表揚，為本會爭光。
- 22- 1222 本會假美鈴理事長宅舉辦聖誕晚會，感謝理事長會姊夫陳龍男贊助烤乳豬，劬志前理事長贊助卡拉OK，月紅前理事長、麗娟輔導理事長第三、四組會姊提供美味佳餚，個個手藝精湛，秀色可餐，實有高級飯店之水準，讓大家吃得津津有味，讚不絕口，暫時忘了要減肥，而且每位會姊歌藝非常精湛，大家又唱又跳是個難忘的聖誕之夜。
- 23- 1224 行政院衛生署豐原醫院舉辦義賣活動，感謝各會姊提供義賣品及協助義賣。本會積極參與其中，當日全場所有義賣所得為40,000元，其中本會會姊非常賣力的叫賣，在下午2時便賣出目標額20,000元，而當日義賣之所得20,000元，全數捐給豐原醫院無力負擔住院醫療費用之患者。
- 24- 1225~28 美鈴理事長隨同縣長夫人一團44人至上海，訪問上海婦聯會並參觀台商設於上海之工廠設備及經營。
- 25- 0116 由理事長帶領會姊參加大肚鄉鄉會主辦關懷幼兒視力宣導保健活動，本會捐助二千元給台中市盲人福利協會。現場有多位盲胞演唱動聽的歌曲，並認購一幅字畫，當天並有盲胞按摩服務及抽獎活動，並藉此宣導視力保健之重要。
- 26- 0118 假烏日鄉烏日啤酒廠召開第七屆第五次理監事會議會姊聯誼，並請廠長講解啤酒製造過程。
- 27- 0118 南亞震災，由會姊發起樂捐，本會募得三萬四千元，轉交總會集中處理。
- 28- 0126 由美鈴理事長帶領會姊們前往烏日鄉探視慰問十九位孤苦無依之貧困老人，並致贈春節慰問金每位二千元，油、米、肉脯及日用品一份，感謝各位會姊熱心贊助及參與。看過個案家庭之遭遇，令人感到十分心酸難過，我們的生活比起來真是太幸福了。



- 29- 0218 假大肚鄉久泓KTV土雞城辦理新春團拜活動，會姊、會姊夫闔家蒞臨現場並有小天燈祈福，猜謎遊戲，歌唱表演，現場氣氛熱絡。大家以吉祥話互道恭喜。新年新希望，雞年吉利行大運，事事亨通！
- 30-0226 總會會館辦公室啓用典禮，由美鈴理事長帶領十位會姊參加。全省各分會之理事長全部到場參與，共襄盛舉，熱鬧的場面可謂盛況空前，把會場擠得水洩不通，到處充滿著歡欣愉樂，齊心歡慶開聲終於有一個真正屬於自己的家了。
- 31-0317 假台中縣黨部三樓會議室召開第七屆第六次理監事會議_會姊聯誼，並為會姊們慶生。
- 32-0323 假烏日鄉與農超市前，會姊們、會姊夫及民眾共襄盛舉，當日捐血共計145袋，成果不錯。
- 33-0409 假后里馬場由台中縣政府舉辦婦幼節活動並表揚最佳婆媳。現場共有約一千多人參加。
- 34-0410 假台中縣衛生所參加青溪婦聯會之會員大會。
- 35-0424 假梧棲鎮農會舉辦「台灣女人的歌—姊妹來做伙票選活動」。
- 36-0425 於台中縣政府開「擁抱母愛月」系列活動之記者會。
- 37-0426 假台中縣黨部三樓會議室召開會員大會第八屆第一次理監事會議。
- 38-0505 主辦台中縣一中中縣模範母親表揚，共計有31位，地點於清水休息站三樓山海樓景觀餐廳。
- 39-0515 與愛聲協會假大肚鄉農會聯合舉辦「婦女社團組織能力培訓」活動。



理事長感言

女人成就女人



高汝瑛 理事長

國際蘭馨交流協會是由一群積極、樂觀、進取的婦女所組成的公益社團，大家不爭名、不為利，只是抱定「女人支持女人，女人成就女人」的目標在共同努力。

彰化縣會集合了彰化縣各界婦女菁英，時時秉持蘭馨宗旨，在歡笑中互相勉勵，共同為提高生活品質、提昇婦女地位、珍惜姊妹間的情誼而奉獻心力。

兩年前接下理事長一職，深覺責任重大，但也是一件非常有意義的事。我們除了多次參與敬軍、勞軍、探訪老人安養中心、辦理健康講座、頒贈單親子女獎助學金等社會公益活動，特別值得提出也是我們彰化縣分會姊妹們最感到榮幸的是，我們連續兩年所推薦申請的「為婦女創造機會獎」均獲得總會評選為第一名，並借用這個機會謝謝總會的各位委員，謝謝您們。

彰化縣是一個美麗的縣，是花卉之都，田尾的公路花園、溪州花博公園都讓全國各地前來的遊客流連忘返，有歷史悠久的古城一鹿港，以及彰化縣地標一八卦山大佛像風景區，都是值得一遊再遊。

誠摯邀請全國的蘭馨姊妹，於六月四日參加蘭馨彰化縣分會理事長交接典禮，歡迎大家蒞臨，謝謝！

6月4日敬邀

蒞臨彰化縣會





2004-05 會務報告

- 1- 0516 台東縣會新舊理事長交接，高理事長汝瑛代表參加。
- 2- 0603 黃周常務理事心慧母親逝世告別式，高理事長汝瑛、陳淑美、黃瓊華、薛秀齊、陳玉書、陳秀珠、黃素茶會姊等代表參加。
- 3- 0612 台南市會新舊理事長交接，高理事長汝瑛代表參加。
- 4- 0613 高雄市會新舊理事長交接，高理事長汝瑛代表參加。
- 5- 0625 台中市會新舊理事長交接，高理事長汝瑛、柯若津、周明珠、陳淑美、黃瓊美、陳玉書、張晴琳、廖淑莉會姊參加。
- 6- 0626 台中縣會新舊理事長交接，高理事長汝瑛、周明珠、陳淑美、黃瓊美、陳玉書、蕭慧媛、陳秀珠、柯秋米會姊參加。
- 7- 0630 苗栗縣會新舊理事長交接，高理事長汝瑛、柯理事若津、陳財務長玉書、廖淑莉會姊、張晴琳會姊參加。
- 8- 0801~12 高理事長汝瑛代表參加2004年美洲聯盟（SIA）國際雙年會（加拿大）。
- 9- 0814 陳執行長秀珠父親逝世，吳創會理事長綺美、張秘書長曼莉、陳財務長玉書、黃周常務理事心慧、薛理事秀齊、黃素茶會姊等代表參加告別式。
- 10- 0827 高理事長汝瑛腳傷，柯候任理事長若津、張秘書長曼莉、陳財務長玉書、黃周常務理事心慧、柯常務理事勉、薛理事秀齊、周理事明珠、黃理事瓊華、陳執行秘書秀珠、廖淑莉會姊、張晴琳會姊、張秀蘭會姊等前往慰問以表關懷之意。
- 11- 1205 張秀蘭會姊娶媳婦，高理事長汝瑛、柯候任理事長若津、黃周常務理事心慧、黃理事瓊華、陳執行秘書秀珠等前往參加祝賀。
- 12- 1213 彰化縣政府假員林昇財廳舉辦「婦女團體國際交流暨APEC性別議題研習」，高理事長汝瑛、薛理事秀齊代表參加。
- 13- 0702 高雄市會新舊理事長交接，高理事長汝瑛代表參加。
- 14- 0716 台北市會新舊理事長交接，黃周常務理事心慧、陳財務長玉書、周理事明珠、陳理事淑美代表參加。
- 15- 0724 穆前總監閻珠母親逝世告別式，高理事長汝瑛代表參加。
- 16- 1126 高理事長汝瑛、陳財務長玉書代表參加「婦女團體科技與資源運用實務研討會」。
- 17- 1128 假彰化體育館協辦「彰化縣關懷身心障礙者愛心義賣園遊會」，高理事長汝瑛、柯候任理事長若津、黃周心慧、陳玉書、黃瓊華、蕭慧媛、廖淑莉、張秀蘭會姊等前往協助，當日提供義賣物品的會姊，謝謝您的愛心。
- 18- 0111 探訪理事鄭碧霞會姊，高理事長汝瑛、劉輔導理事長貞仙、柯候任理事長若津、陳玉書、黃周心慧、吳淑莉、吳貴月等會姊。
- 19- 0226 參加總會新會館啓用典禮，高理事長汝瑛、柯候任理事長若津、理事廖淑莉。
- 20- 0312 高理事長汝瑛探訪去年「為婦女創造機會獎」得主任慶香女士及今年得主林育蓉女士。
- 21- 0330 協辦「彰化縣各界慶祝2005年婦幼節表揚模範婆媳」，高理事長汝瑛、吳創會理事長綺美、陳執行秘書秀珠、黃周心慧、蕭慧媛、周明珠、鄭寶蓮等會姊參加。
- 22- 0331 黃素茶會姊婆婆告別式，高理事長汝瑛、張秘書長曼莉、陳執行秘書秀珠、陳財務長玉書、理事黃周心慧、理事張晴琳等參加。
- 23- 0407 召開第四、五屆理事長交接典禮籌備會議：參觀彰化縣警察局「與110有約」。





理事長感言

拓荒者的旅程



曹美英 理事長

歲月在忙碌中流失，在2003.6.20，我帶著幾份傻勁勇敢地接下理事長的工作。並用心走過730個日子。經過兩年的磨練與考驗，酸甜苦辣點滴在心，感觸良多。在此，我要先感恩歷任理事長的鼎力輔助與會姊們的奉獻付出，才能讓會務順利推展，圓滿達成。

兩年來，雖然工作有點吃力，但學習到很多做人做事的道理，也深刻體會到，會務的成長，不是只靠某一個人，「天下事一人做不完」，而是群策群力，必須靠大家用真誠的心一起承擔，用歡喜心來配合，互相成就的，「成就別人，就是成就自己。」也給別人成長的空間，所以做為蘭馨的一份子，除了要有恢宏的氣度外，還須具備三心：（愛心、誠心、歡心）三力：（凝聚力、承擔力、平等力。）也就是「合心天地寬、合氣萬物榮、互愛福緣廣、協力人氣旺。」的道理。我珍惜這個殊勝因緣——走進蘭馨，起歡喜心，付出無所求。

「人身只有使用權，沒有生命所有權。」但願大家都能在蘭馨找到生命價值的真諦，發揮良能，奉獻一己微薄的心力，做一位真誠付出的蘭馨人。在此

祝福大家 健康快樂 福慧增長 曹美英 恭敬合十

走過730天





2004-05 會務報告

- 1- 0130 新春團拜暨消防宣導在「草屯欣隆綜合農場」。
(主辦：李雪美 等)
- 2- 0213 理事長曹美英出席全國區年會第一次籌備會
- 3- 0324 月例會討論參與2004全國區年會工作事宜(下午2:00)關懷仁愛之家遲緩兒早期療育中心。(主辦：廖麗玉、柯美雲、陳麗華、林勳英)
- 4- 0424 出席2004全國區年會曹美英、柯美雲、林碧樓、簡月霞、柯林來秀、楊玉鳳、陳秀政、蔡素幸、劉會霞、葉林美雲。
- 5- 0612 台中關懷開刀後簡月霞會姊。
- 6- 0620 出席南縣會理事長交接典禮。(曹美英、徐美鈴、柯林來秀)
- 7- 0625 出席全國理監事暨分會理事長聯席會議。(台中長榮桂冠)(理事長曹美英、徐美鈴)
- 8- 0625 出席台中市會理事長交接典禮。(曹美英、徐美鈴、柯林來秀)
- 9- 0626 出席台中縣會理事長交接典禮。(曹美英、柯美雲、柯林來秀)
- 10- 0630 出席苗栗縣會理事長交接典禮。(曹美英、柯美雲、簡月霞、柯林來秀、楊玉鳳、陳秀政、蔡素幸、葉林美雲、會姊夫葉校長)
- 11- 0714 討論七二水災(敬督利)請求總會援助賑災事宜。(竹山嵐亭,主辦：葉林美雲、蔡素幸、劉慧霞)
- 12-0911~12出席2004全國幹部訓練台北劍潭國際青年活動中心。(曹美英、簡月霞、陳秀政、石秀美、柯美雲、張華守、陳麗華)
- 13- 0924 中秋聯誼會。(在徐美鈴會姊家,主辦：徐美鈴、柯林來秀、陳麗美、林碧樓)
- 14- 1016 參與致贈敬督利水災東勢山城受災急難救助金。
- 15- 1030 出席第七屆第三次理監事暨分會理事長聯席會議。
- 16- 1122 舉辦七二水災關懷與發放慰問金。(水里鄉上安村社區活動中心)
- 17- 1220 參加台灣省會理事長交接典禮。(曹美英、徐美鈴、劉慧霞、柯美雲、陳麗華、陳秀政、石秀美、張華守、林碧樓)
- 18- 0131 歲末聯歡與討論如何響應由SI 四大區聯盟發起「南亞賑災」活動募款事宜。(主辦林碧樓 簡月霞 簡月霞 張瑩芳 碧樓會姊公館)
- 19- 0121 理事長曹美英、徐美鈴出席全國理監事暨分會理事長聯席會議。



- 20- 0226 出席總會會館啓用典禮。
- 21- 0328 月例會討論與日本青森會締結姊妹會事宜,舉辦防癌自然講座日期工作事項。(主辦：柯林來秀、石秀美、林錦枝 工廠展覽室)
- 22- 0430 討論2005全國區年會交通、美州聯盟2005夏季領袖會議暨幹部訓練、關懷埔里青少年活動中心。(主辦：徐美鈴、曾富美、曹美英)



理 事 長 感 言

璀璨十年



傅鳳翥 理事長

台南市分會創立於1995年，感謝唐創會理事長璽惠辛勤播種，歷經洪英、淑萌、美貴、一華、澎英、桂市、琬琪等前理事長及所有蘭馨姊妹，努力耕耘，使蘭馨成長茁壯，樹立優質典範與完善制度。鳳翥有幸踏著姊妹走過的腳步，順利接任第十屆理事長，也圓滿完成推展會務的使命，在卸任交棒的時刻，「十」分高興，謝謝蘭馨姊妹給予鳳翥服務社會的機會，「實」在幸福，一年來蘭馨姊妹給予鳳翥的支持，「時」時刻刻銘記在心。

「爸爸！辛苦了！」一句溫馨感性的祝福，代表著蘭馨姊妹對父親的敬重，別出心裁舉辦一場別具意義的慶祝晚會，感謝父親多年來的辛勞，給予我們無慮的生活，也分享多位姊妹們夫妻恩恩愛愛，甜甜蜜蜜的相處之道。假奇美醫院舉辦關懷女性、健康護一生，鼓勵姊妹們平時要多關心自己，疼惜自己。

積極參與社會公益活動，一年來姊妹們攜手同心至家扶中心認養兒童、送愛心至中途之家（花野苑～收容雛妓）義賣活動、參與創世基金會募款音樂會、敏督莉颱風、南亞大海嘯、日本大地震等捐款活動，每次活動鳳翥都能感受到、體會到姊妹們的熱情，那一份關懷社會的活力，督促著鳳翥要再接再厲繼續走下去，那一份關懷的感覺真好。

時光荏苒，歲月如梭，又到了春暖花開時節，回首一年來要深深感謝澎英會姊亦師亦友一路提攜、叮嚀，各組組長的溝通聯繫，更感謝全體姊妹們的互助、互信、互諒、互愛、相互扶持，讓璀璨十年發光、發亮，最後敬祝大會圓滿成功，蘭馨姊妹們家庭幸福美滿。





2004-05 會務報告

- 1- 0612 本會舉行第九、十屆交接典禮暨第九週年慶，圓滿完竣。
- 2- 0613 高雄欣荷會交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 3- 0620 台南縣會週年慶，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 4- 0625 台中市會舉行交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 5- 0626 台中縣會舉行交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 6- 0630 苗栗縣會交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 7- 0702 高雄市會交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 8- 0716 假台北召開總會第七屆理監事暨分會理事長聯席會。
- 9- 0716 台北市會交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往祝賀。
- 10 -0801 八月一日~八月十二日一華前理事長代表本會參加2004年於加拿大舉行之雙年會。
- 11 -0812 第三次理監事會議。
- 12 -0816 第三次月例會慶祝父親節，老爸辛苦了、慶生會。
- 13 -0829 高雄市舒緹會慶祝週年慶，鳳翥理事長暨會姊代表參加。
- 14 -0903 第四次理監事會議、月例會假水岸日式餐廳。舉行夢幻彩妝教學。參觀愛爾麗美麗諾寢會館。
- 15 -0911~12 總會舉辦「幹部訓練」。
- 16 -0914 社會服務 拜會台南市家扶中心。
- 17 -0918 隆美密爾企業總部新廠落成（李美董事長夫人）。
- 18 -0918 前往曾常務理事秀惠家中關心會姊夫，祝早日康復。
- 19 -0927 台南縣會於烏山頭劍橋飯店舉辦專題演講，鳳翥理事長參加。
- 20 -1006 第五次理監事會議、月例會假水岸日式餐廳。婦女創造機會獎，請會姊推薦符合條件者，踴躍報名參加。
- 21 -1010 SI合唱團假文化中心參加社區合唱團比賽榮獲第一名。
- 22 -1016 高雄縣會交接典禮，鳳翥理事長、暨會姊前往參加。
- 23 -1113 第六次理監事會議、月例會假奇美醫學中心。
- 24 -1113 本會舉辦關懷女性朋友健康檢查：奇美醫院，子宮頸抹片篩檢、乳房超音波、骨質密度檢測、體脂肪檢測、血壓、血糖...等。
- 25 -1114 送愛心至中途之家（花野苑），請會姊提供二手衣服、物品。義賣地點：遠東百貨（後火車站）。
- 26 -1128 募款演唱會，協辦單位：台南市會、演出單位：SI合唱團。
- 27 -1213 台南縣會理監事會議於台南縣新營市（蘇縣長公館）舉行，鳳翥理事長、澎英秘書長前往參加。
- 28 -1215 本會，國際崇她台南佳明社、星座女人、友聯獅子會聯合主辦聖誕聯歡舞會卡拉OK假大億麗緻酒店3F舉行暨第七次理監事、月例會。
- 29 -1220 台灣省SI交接典禮，鳳翥理事長暨會姊23人參加。
- 30 -1226 總會：南亞地震引發大海嘯，敬請各分會發動會姊自由樂捐。
- 31 -1227 黃素卿會姊女兒告別式，本會鳳翥理事長、澎英秘書長代表致意。
- 32 -0119 第八次理監事會議、月例會假世一文化事業公司。月例會講師：吳秋娟，主題：惺惺相惜、心心相印。
- 33 -0216 第九次理監事會議、月例會假美櫻里餐廳舉行新春團拜。
- 34 -0319 素賢理事「千金」歸寧之禮，鳳翥理事長暨多位會姊前往參加。
- 35 -0323 召開本屆第一次臨時理事會假大億麗緻酒店舉行。



- 36 -0323 召開第十一屆會員大會改選第十一屆理事長、理事、常務監事、監事。
- 37 -0409 運動舞蹈全國公開賽暨府城春季聯歡舞會，協辦單位本會李美會姊。
- 38 -0420 第十次理監事會議、月例會假桃山餐廳舉行。
- 39 -0520 2005年台灣專區區年會假台北圓山飯店舉行。
- 40 -0520 「介紹新會員」三人入會將於區年會上獲頒總會之藍寶石獎傳鳳翥理事長、黃素賢、姜古玉妹、許黃彩好。
- 41 -0608 第十一次理監事會議暨交接典禮籌備會議。
- 42 -0618 第十、十一屆交接典禮假大億麗緻酒店舉行。



理 事 長 感 言

祝福與期許



許幸娟 理事長

時 光荏轉一幌，本會成立至今已將屆滿四年，在各位會姐及第一、二屆雙喜會長英明熱心領導與全體會姐努力推動會務，基礎穩固讓本會成長茁壯，幸娟自92年6月27日接任蘭馨會長，深感欣慰，因為有會姊們的支持與鼓勵、扶助，使我們能夠將SI精神延續成長，衷心感謝、無限祝福。蘭馨姐妹們都懷著一顆善良的心，貫徹Soroptimist的理念，不畏艱困一步一腳印，共同為社會祥和進步來盡一份心力，犧牲奉獻、服務人群、策劃著每一次的公益活動，把幸福的暖流，引導給每一個需要人幫助的角落，呈現人性光輝。我們藉由各項會務的推動，各種活動的表現，充實人生、美化心靈，絕非金錢可以取代，因此我深以為SI之一員為榮，相信所有SI姊妹亦同，感受良深。縱然生活時時穿梭於忙碌中，步伐時時往返於勞累中，但是心中仍常有一道清流，潺潺流自於我們摯愛的台南縣蘭馨姊妹。

幸娟在這四年時光裡，感謝會姊們的愛與公益精神均不落人後，有錢出錢、有力出力不餘遺力，關懷弱勢族群一鳴瑪噶居寺鹿野苑中途之家及幫助需要幫助的盧葦啓智中心……等。

如今，全球正處於經濟不景氣、百業蕭條的籠罩下，我台南縣蘭馨協會姊妹們作能堅毅及成功的經營企業，實在值得賀喜及敬佩，我非常感動，更希望以SI博愛精神，不分國籍、不分種族、積極參與國際會議，亦藉由會務各項活動，讓我們的人生譜出無限的成長與喜悅。





2004-05 會務報告

- 1- 0507 舉辦慶祝母親節活動，本會致贈與會母親悶燒鍋乙個。
- 2- 0516 台東縣舉行授證典禮，本會副理事長趙綠雲偕會姊前往參加。
- 3- 0529 新竹縣舉行授證典禮，本會副理事長趙綠雲偕會姊前往參加。
- 4- 0608 新竹市舉行授證典禮，本會理事長許幸娟理事長偕會姊前往參加。
- 5- 0613 高雄欣荷舉行授證典禮，本會理事長許幸娟理事長偕會姊前往參加。
- 6- 0620 本會舉行授證典禮，承各位會姊全力配合，以致大會圓滿成功。
- 7- 0625 台中市會舉行授證典禮，本會理事長許幸娟偕會姊前往參加。
- 8- 0626 台中縣會舉行授證典禮，本會理事長許幸娟偕會姊前往參加。
- 9- 0627 屏東縣會舉行授證典禮，本會理事長許幸娟偕會姊前往參加。
- 10- 0630 苗栗縣會舉行授證典禮，本會理事長許幸娟偕會姊前往參加。
- 11- 0702 高雄市會舉行授證典禮，本會會長許幸娟理事長率會姐前往參加。
- 12- 0716 台北市會於晶華酒店舉行授證典禮，本會理事長許幸娟偕會姊前往參加。
- 13- 0911~12 國際總會假台北劍潭海外青年活動中心舉辦2004年幹部訓練，本會理事長許幸娟、創會理事長陳雙喜、副理事長趙綠雲、財務長蔡淑芬、總務李青萍等代表參加。
- 14- 0927 本會舉辦企業講座，特邀媚登峰負責人莊雅清女士蒞臨珊瑚潭劍橋大飯店演講，如何從三百元一張美容床打造出三十億元的身價，會友參加非常踴躍，更體會到如何更美麗、更自信。
- 15- 1024 張惠蘭會姊榮獲台南縣好人好事表揚，為本會增添無上光彩。
- 16- 1114 舉辦跳蚤市場義賣活動。
- 17- 1220 假台南縣文化中心舉辦音樂會，圓滿達成。
- 18- 1220 本會理事長偕會姊前往參加台灣省分會12週年慶暨12-13屆交接典禮。
- 19- 0201 將義賣所得十萬元，送愛至囑嗎囑居寺鹿野苑中途之家。
- 20- 0311 烏山頭水庫林間小屋聯誼。





理事長感言

好事大家一起來！



陸美華 理事長

時光飛梭，轉眼卸任在即，區年會腳步也漸進，我滿懷喜悅心存感恩與無限的祝福。

高雄市會姊們來自不同的領域，多事業有成家庭美滿幸福，表現都非常傑出，參加蘭馨的大家庭共同學習與成長，同時在美貴前總監非凡的領導、溫馨的交流下，讓我們更深入了解蘭馨精華所在，落實會務的推展，互助互愛，女人幫助女人，讓蘭馨宗旨、精神結合為一。

感謝一年來，姊妹們共同的參與付出，我們除了定期會議，聚首切磋，舉辦講座，分享心靈的饗宴，自強活動，推薦婦女機會獎等等，更辦理許多的社服活動—訪問獨居老人、捐血、認養貧童、訪問育幼院少女城、辦理殘障人士球賽、慈善晚會、賑災等等，總是懷定「好事大家一起來」，好事，需要你、我、他共同來成就。所以，不要有你、我、他的成見，真正落實了「從行善之中領略到快樂的真諦」。



2004-05 會務報告

- 1- 0702 舉辦第八、九屆理事長交接典禮。
- 2- 0710 召開第九屆第二次理監事暨主委聯席會議。
- 3- 0716 本會十六位代表參加台北市會交接典禮。
- 4- 0724 舉辦第九屆第一次會員例會—卡拉OK聯誼暨慶祝父親節活動。
- 5- 0724 總會穆蘭珠總監太夫人逝世公祭，本會贈送花籃，以示哀悼之意。
- 6- 0727 紀玉蓮理事會姊夫江先生身體微恙，本會八位代表前往探訪慰問，並贈送水果禮盒，祝早日康復。
- 7- 0730 陳金鐸前會長身體微恙，本會八位代表前往探訪慰問，並贈送慰問金，祝早日康復。
- 8- 0801~12 本會五位代表至加拿大參加美洲聯盟週年會。
- 9- 0826 本會十五位代表參加由婦全會假婦女館主辦之「民間婦女團體參加亞太非政府組織論壇」經驗分享會。
- 10- 0828 召開第九屆第三次理監事暨主委聯席會議。
- 11- 0829 本會十五位代表參加高雄舒綏會舉辦之週年慶活動。
- 12- 0911~12 本會十二人參加蘭馨總會舉辦之2004幹訓營。
- 13- 0916 本會九位代表參訪三個身心障礙兒童中心—樂仁、聖淵、博正醫院。
- 14- 0917 本會舉辦之社服活動—訪視獨居老人活動，共有十九位會姊參與。
- 15- 0925 舉辦第九屆第二次會員例會，當日並邀請良仁醫院施國政副院長（王秀珍主委會姊夫）主講「焦慮、憂慮」講座。
- 16- 1006 本會三位代表至南投參加總會主辦之「敬賀利風災之賑災活動」。
- 17- 1009 召開第九屆第四次理監事暨主委聯席會議。
- 18- 1013 舉辦自強活動「台南白河一日遊」。
- 19- 1016 本會十九位代表參加高雄縣舉辦之理事長交接典禮暨週年慶。
- 20- 1020 本會十五位代表探訪因病住院楊會姊夫（蔡梅紅副理事長先生），會長代表贈慰問金，並祝早日康復。
- 21- 1022 本會六位代表參加高雄舒綏會舉辦之社服活動—「重陽敬老阿公阿媽傳統技藝益智大賽」。
- 22- 1022 本會九位代表參加花友會舉辦之花藝展覽開幕酒會。
- 23- 1023 舉辦第九屆第三次會員例會，當日並由國際親善謝動主委主講「健康資訊」講座。
- 24- 1023 本會九位代表探訪身體不適在家休養郭初美主委。
- 25- 1023 本會十一位代表探訪吳素真主委。
- 26- 1024 本會十五位代表至高醫探訪會姊夫（王貴美財務長先生）、楊會姊夫（黃馨柔常務理事先生）、陳黃素梅理事。
- 27- 1030 本會四位代表出席總會理監事暨分會長會議。
- 28- 1106 召開第九屆第五次理監事暨主委聯席會議。
- 29- 1110~14 陳幸美貴聯盟理事出席假美國費城總部召開之聯盟理事會議。
- 30- 1111 本會三十多位代表出席羅志明立委競選總部成立大會。
- 31- 1123 陳幸美貴聯盟理事回國，本會五位代表前往機場接機。
- 32- 1124 本會五位代表參加「巧米成媳」米食推廣活動之籌備會。
- 33- 1127 本會協辦假三民公園舉辦之「巧米成媳」米食推廣活動。
- 34- 1127 本會三位代表出席「2004中華民國港都扶輪輪椅籃球國際邀請賽」社服活動，本會為協辦單位之一。
- 35- 1128 本會十六位代表參加家扶中心中正公園舉辦之社服活動—「彩繪愛心 啟動生命—關懷心創兒活動」，本會為贊助單位。
- 36- 1201 本會十二位代表參加李惠珍會姊公司喬遷雞尾酒會。
- 37- 1211 召開第九屆第六次理監事暨主委聯席會議。
- 38- 1220 本會十四位代表出席台灣省會交接典禮。
- 39- 1221 陸美華理事長及王貴美財務長代表本會出席由市警局舉辦之社服活動「外籍配偶—我們都是一家人婦幼安全宣導活動」，本會並贈飲料以祝活動成功。



- 40- 1226 舉辦第九屆第六次會員例會—歲末聯歡晚會。
- 41- 0101 本會十一位代表參加婦全會主辦之「健康人生GO GO GO列車」活動。
- 42- 0102 本會十六位代表參加和昌建設（李富美理事長）假屏東舉行之十二週年慶暨楊丹白露動土大典。
- 43- 0108 召開第九屆第七次理監事暨主委聯席會議。
- 44- 0116 本會十二位代表參加林于甄會姊結婚喜宴。
- 45- 0122 舉辦本會社服暨自強活動—訪視青山育幼院及山地門少女暨山地門一日遊。
- 46- 0130 本會七位代表參加陳美珍會姊婆婆逝世公祭。
- 47- 0219 舉辦第九屆第七次月例會—新春團拜。
- 48- 0220 本會八位代表參加外貿協會許志仁董事長父親逝世公祭。
- 49- 0225 美洲聯盟陳幸美貴理事赴美參加聯合國世界婦女大會暨美洲聯盟理事會議，本會十七位代表前往小港機場為她送行。
- 50- 0226 本會六位代表參加總會新會館啟用典禮。
- 51- 0305 假城市光廊前舉辦本會社服活動—「送愛心、捐熱血」。
- 52- 0312 召開第九屆第八次理監事暨主委聯席會議。
- 53- 0313 陳幸美貴聯盟理事回國，本會十四位代表前往機場迎接。
- 54- 0319 本會七位代表參加陳麗枝會姊婆婆逝世追思禮拜。
- 55- 0320 本會二位代表參加總會召開之「2005台灣區年會第一次籌備會議」。
- 56- 0326 本會五位代表參加由中山大學主辦之「2005南台灣非政府組織高峰論壇」。
- 57- 0326 舉辦第九屆第八次月例會—「纖維與健康」講座。
- 58- 0409 召開第九屆第九次理監事暨主委聯席會議。
- 59- 0410 本會六位代表出席總會召開之「理監事暨分會長聯席會議」。
- 60- 0423 召開第九屆第九次月例會暨第一次會員大會—「第十屆會長暨理監事選舉」。
- 61- 0508 召開第九屆第十次理監事暨主委聯席會議。
- 62- 0520 參加總會舉行之2005台灣區年會。





理 事 長 感 言

貫徹SI理念



錢昱汝 理事長

時光飛逝，自接任理事長以來，又到了臨近卸任之期，回顧不覺汗顏，雖然秉承前輩腳步，戰戰兢兢地把本年度應盡的會務一一展開排列，例如：捐血活動、聘請專家演講、職業參觀等等，以及贊助慈善晚會、貧寒夏令營、園遊會等活動，開辦讀書會藉以增進姊妹情誼、增加人生歷練及知識。在此衷心感謝各歷屆的理事長、理監事及會姊們的支持、扶助及鼓勵，使我能夠完成階段性的任務，由衷期盼蘭馨姊妹們都能懷抱著一顆熱誠的心，貫徹SI的理念，秉持最誠摯的熱情，無怨無悔的愛心，共同為我們的國家、社會奉獻心力。

貫徹SI理念
秉誠摯熱情
無悔的愛心
欣荷獻心力





2004-05 會務報告

- 1- 0702 參加高雄市會交接典禮，會姊蔣瓊珠榮任拾穗扶輪社會長。
- 2- 0706 召開第一次理監事會議。
- 3- 0711 贊助光華國中清寒少年夏令營活動。
- 4- 0713 召開第一次例會。
- 5- 0717 舉辦捐血活動。
- 6- 0811-12 參加劍潭幹部訓練活動。
- 7- 0812 舉辦第一次讀書會。
- 8- 0820 於漢來贊助真善美慈善晚會活動。
- 9- 1120 旗津造船廠職業參觀。
- 10- 1219 舉辦聖誕晚會。贊助、捐獻青山育幼院。
- 11- 0215 舉辦新春團拜活動及例會活動，並請專人演講。
- 12- 0327 贊助千佛山園遊會活動。
- 13- 0408 邀請陳辜前總監演講「認識蘭馨」。





理事長感言

情愛蘭馨



張晴雯 理事長

晴 空萬里，夏日紅花，燦爛著熱情的蘭馨眾姊妹們。高雄縣國際蘭馨交流協會，在鄭前理事長「起家」與會姊們的奉獻，更要感謝總會及親愛母會各位會姊勞苦功高為我們輔導，讓我們茁壯與美麗。

高雄縣分會邀請了各界婦女菁英共襄盛舉。女議員、醫師夫人、職業婦女、女建築師、女企業家、活躍婦女社團的領袖人物、民代夫人、鄉長夫人，鼓勵女性擴大生活圈，為社會奉獻，提昇婦女地位，進而關心國家與國際關係。

去年十月，接下理事長！深覺高雄縣是個農業縣，從茄荖鄉到桃源鄉，車程就至少也要三小時以上。與都會市截然不同。於是下鄉辦活動，尋找菁英。受到會姊們熱情的支持，深感十二萬分的感念。

這一年中，因身體不適，而進醫院開刀，對會務有些許延宕，深表歉意。會姊能夠體恤，心中無限感恩，點滴在心頭。

身為高雄縣婦女權益促進委員會委員的我，更期許蘭馨芬芳滿園，更能在婦女權益與地位，關心社會弱勢，更積極的努力！新女性，新視界！女人撐起半邊天，為自己加油！

無限感恩！

感謝總會

感謝母會

感謝會姊

輔導高雄縣會

茁壯與美麗



2004-05 會務報告

- 1- 1008 與美濃鎮衛生所、縣立旗山醫院合辦健康減重講座
- 2- 1106 參與伊甸基金會
「愛永不止息」感恩募款餐會，
共同見證早期療育10年的成果
及分享發展遲緩兒童
成長的喜悅與需要，
讓小生命也有大希望！
- 3- 1123 參加高雄縣政府
觀光福利卡發行記者會
- 4- 1125 與高雄長庚醫院、
仁武鄉水噹噹姊妹成長協會
合辦美容講座
- 5- 1127 巧米成媳～
米食推廣活動
- 6- 1217 屏東縣分會慈善愛心晚會～張晴雯、林美
伶、郭芳羽

期許

蘭馨芬芳滿園

關心社會弱勢

新女性

新視界

女人撐起半邊天

積極努力加油





理事長感言

高雄舒綫蘭馨的一年～邁向國際
從心做起 讓愛加倍



吳芳美 理事長

在創會的第二年中，本人有幸以高雄舒綫蘭馨會員的名義報名參加婦全會組團，陪同陳辜美貴前總監參加2/25-3/11於紐約聯合國所舉行的世界婦女大會。

本人大學時主修社會工作，身為國際蘭馨高雄舒綫分會的創會理事長，憑著專注與熱誠；對大會中的各種婦女議題皆有著濃厚的興趣，行前並整理及繕寫有關『國際蘭馨在台灣』的英文版DM于各個議場上發放，全程參加了各種主要會議及各項NGO婦女議題的場邊會。

最令我感到訝異的是，經常遇到歐美地區的蘭馨姊妹活躍在會場中，原來Soroptimist International不僅是聯合國NGO會員，更是重量級的執行委員之一，曾經多次協助台灣駐美代表處的各種國際事務，是台灣最忠誠的朋友之一。

在一場由台大張珪教授所主持的「海嘯災難與婦女的社會心理需求」的場邊會，除了台灣婦女代表多人發表不同領域的台灣經驗外，本人曾起立發言有關「台灣蘭馨」如何配合美洲聯盟在海嘯災難發生時捐款專用與婦女相關創傷重建及心理需求的方案；獲得其他與會國際婦女的肯定。

本人多次進入聯合國政府代表會議議場旁聽席，旁聽各國對這次主題「回顧北京行動綱領十年、與檢視千禧年行動五年」的回應，各國政府代表們報告其國內婦女政策並討論對主題提出解決方案建議與論述。台灣政府近年來對婦女權益問題方面的努力成果，卻因為我們不是聯合國正式國家會員，因此政府官方代表無法參與各國的分享，實為一大憾事。

3/3-3/5利用會議空檔前往費城美洲聯盟總部大樓，參觀辦公處所內各種設施配備，對綜理美洲聯盟各個國家的事務檔案規劃得井然有序，令人讚嘆。不愧為國際頂尖一流的婦女社團。台灣蘭馨姊妹們！把握機會邁向國際化努力－加油！



2004-05 會務報告

- 1- 0715~16 參加婦全會於高雄承辦的93年度婦女團體創業服務領袖研習營。
- 2- 0829 於高雄漢來大飯店舉行授證週年慶，並恭請許新鳳總監為新會姐入會授證，感謝友會理事長帶領會姐們蒞臨指導。
- 3- 0909 於高雄市政府中庭認購身心障礙團體生產的月餅柚子等。
- 4- 0911~12 吳芳美會長帶領吳麗華、陳靜、黃齡誼等會姐冒著大風雨參加總會舉辦的，台北幹部訓練。
- 5- 0925 於澄清湖活動中心舉辦「中秋月圓 用愛護家園」戶外烤肉聚餐歡會。
- 6- 1022 為慶祝重陽敬老活動於高雄漢來大飯店九樓龍鳳廳舉辦「高雄市阿公阿嫲傳統棋藝麻將益智大賽」獲得社區好評，並在多家電子及平面媒體競相報導。
- 7- 1023~24 吳芳美會長獲選參加由公共電視，時報文教基金會等主辦的「面對族群與未來-來自民間的對話」活動，並於10/22、10/28公共電視全程播出。
- 8- 1112 於高雄長青綜合服務中心，參加婦女團體科技與資源運用實務研討會。
- 9- 1127 為推廣台灣米食，於三民公園合辦「台灣米食-巧米成媳」烹飪比賽園遊會，並認養「燒酒雞米糕」製作，獲評選為亞軍。
- 10- 1225 於九如路舞蹈中心舉辦聖誕節卡拉OK、摸彩、眷屬聯歡舞會。
- 11- 0101 全體會姐搭乘「台灣健康人生GO GO GO」列車前往台中，響應健康人生年運動。
- 12- 0111 於金園飯店舉辦歲末會務檢討及討論南亞海嘯災區關懷捐款事宜。
- 13- 0131 於市府廣場代表高雄在地婦女社團歡送謝長廷市長高升行政院長。
- 14- 0219 於高雄市議會聯誼廳舉辦「雞鳴報喜 賀歲迎新」春酒聯誼餐會。
- 15- 0225~0311 吳芳美會長As a member of Soroptimist International 陪同美洲聯盟理事陳辜美貴前總監攜帶，前往美國紐約聯合國參加世界婦女大會，現場發放「蘭馨在台灣」英文DM，另前往費城美洲聯盟辦公大樓參觀，並旁聽觀摩理事會開會程序事宜。
- 16- 0325 邀請陳辜美貴前總監專題演講「蘭馨在國際」，獲得現場會姐踴躍參加「一日執行長活動」。
- 17- 0429 於黃琇意會姐自宅舉行理監事會暨月例會，討論有關會員大會及授證週年事宜。
- 18- 0520 參加台北圓山大飯店「台灣區年會」。





理事長感言

凡走過 必留下痕跡



洪恆珠 理事長

「有壓力，才有成長」，屏東縣國際蘭馨交流協會於92年5月間成立，時值陳辜美貴總監大力輔導新分會的成立，於是屏東縣、高雄縣、高雄舒緹三個分會應運而生。

這二年多來，靠蘭馨姊妹的熱情、愛心，本著蘭馨精神，出錢、出力、關懷弱勢、參加許多公益活動，也藉由多采多姿的活動，建立姊妹情誼，並使新會姊不斷增加，大家以屏東蘭馨為榮。

「凡走過，必留下痕跡」、「有捨有得」，屏東蘭馨這兩年來舉辦之活動、捐款、募款、賑災、反分裂遊行，屏東蘭馨真是一群活力十足、美麗大方、又超有愛心的一群可愛女人。

有今日的屏東蘭馨，絕非恆珠一人就能造就，感謝秘書長鄭雪芬、所有蘭馨姊妹的力挺、總幹事謝麗玉等幹部的辛苦執行，也要謝謝姑爺蘇嘉全的經濟支持囉！

7月1日起我們將有一位新的理事長來帶領我們，她有一顆細緻、善良、充滿愛心、更有許多社團的經驗，相信由她來帶領我們，必能如魚得水，使屏東蘭馨更加茁壯，她就是我們所喜愛的一鄭雪芬會姊。



2004-05 會務報告

- 1- 06 協禧電機管理暨謝黃扁文化藝術基金會落成酒會由理事長洪恆珠、常務理事邱綉惠、理事黃思茜、謝麗玉等參加。
- 2- 06 東津此紫竹林慈性佛堂舉辦復康巴士贈車儀式暨無障礙交通服務宣導活動，由理事長洪恆珠、常務理事邱綉惠、謝麗玉等參加。
- 3- 06 屏東縣六堆客家民俗藝術協會召開理監事會議，由理事洪恆珠、常務理事陳秀霞、謝麗玉等參加。
- 4- 0630 屏鳳扶輪社於潮港城舉辦授證典禮，由理事長洪恆珠、秘書長鄭雪芬、理事陳炳、監事王喜美、監事曾榮珍、監事陳沛曄、會員文麗娟參加。
- 5- 1004 理事長參加創世基金會為植物人募款活動宣傳。
- 6- 1005 秘書長帶領會姊致贈五萬七千二百壹拾元給單親家庭充电站作為教育活動經費。
- 7- 1006 理事長與總會總監等前往南投災區訪問。
- 8- 1016 本會辦理婦女權益及兩性平權講座，活動圓滿順利。
- 9- 1017 理事長參加屏東縣水噹噹關懷協會舉辦志工表揚大會活動。
- 10- 1021~22 理事長帶領水噹噹後援總會幹部參加總統府茶會。
- 11- 1027 理事長參加心路社會福利基金會南區服務處舉辦愛在心路、南區十週年募款記者會。
- 12- 1101 理事長參加創世基金會活動。
- 13- 1103 本會於屏東縣政府咖啡廣場舉辦阿猴媽祖文化季記者會。
- 14- 1109 本會於伯大尼之家舉辦理監事會議。
- 15- 1110 椰林文教基金會改選董事，祝賀理事長榮膺董事長。
- 16- 1111 理事長參加屏東縣更生保護會會議。
- 17- 1112 成功嶺聘請理事長前往專題演講一生規劃。
- 18- 1122 理事長參加屏東縣高樹鄉婦女發展協會聯誼活動。
- 19- 1124 理事長參加屏東縣六堆客家民俗藝術協會理監事會議。
- 20- 1125 理事長參加屏東監獄調主委員會會議。
- 21- 1127 理事長參加高雄市傷殘協會舉辦國際盃扶輪殘障籃球賽。
- 22- 1127 理事長參加阿猴媽祖開羅系列活動致詞。
- 23- 1128 本會與慈恩宮舉辦社區媽媽聯誼活動，活動圓滿順利。
- 24- 1128 水噹噹辦理捐贈活動，理事長前往捐贈給單親充电站。
- 25- 1205 理事長參加屏東縣古爭學會舉辦音樂會暨演講及東港鎮音樂協會舉辦音樂會。
- 26- 1211 理事長參加迦樂醫院寫生比賽。並參觀南州鄉精忠育幼院。
- 27- 1214 本會於屏東選委會舉辦理監事會議。
- 28- 1215 本會於屏東縣政府咖啡廣場舉辦夏威夷慈善晚會記者會。
- 29- 1217 本會舉辦夏威夷慈善晚會活動，活動圓滿順利。
- 30- 1231 本會參加文化局舉辦跨年晚會活動，活動圓滿順利。
- 31- 0107 本會理事戴林雪信之先生舉辦新書發表會，本會理事陳炳、吳佩璇、會員利秀芳及李涵湄等前往祝賀。
- 32- 0111 理事長參加水噹噹理監事會議，並至高雄參加中國青年創業協會第一屆青年管理獎章評選會議。
- 33- 0115 理事長參加中華民國關懷魚鱗症協會舉辦愛心伴伴屋圓夢計畫開跑宣傳活動，並捐助拾萬元正。



- 34- 0121 理事長參加總會理監事會議，並參加潮州鎮婦女權益發展會及協禧電機股份有限公司尾牙活動。
- 35- 0226 總會新會館啓用典禮，理事長偕林綺文、鄭雪芬、陳炳、郭秀珍、陳瓊雅、黃譯瑩、陳沛曄、陳麗雪等會姊參加。
- 36- 02 理事長捐助拾萬元給屏東古爭學會，讓貧困學生亦能學國樂及古箏，由古爭學會理事長施桂珍老師代表接受。
- 37- 0410 本會為「兩性平權講座暨家庭健康照顧活動」召開記者會。





理 事 長 感 言

拓荒者的旅程



陳翠娥 理事長

初次站在這個舞台，第一次聽到屬於翠娥的掌聲響起來，心中的感受豈是五味雜陳所能形容，那是第一次當上理事長的喜悅，那是第一次接手社團經營的惶恐。

一年來，對於台東縣國際蘭馨交流協會會務的經營、社會服務事項的辦理、姊妹間情感的聯誼、蘭馨家庭間的連繫、地方社團間的交往、總會交辦事項的辦理，及例行的相關會議，甚至經費的籌措等等，用盡了翠娥的所有心思，深怕做得不夠，做的不好，做得砸了以往幾任會長努力所經營的好形象。就這樣，時間像上了加速器似的一年匆匆而過，來不及回首，來不及細細品味就到了繳成績單的時候。

擔任了一年的理事長共計辦理社會服務事項三次，地方性學術講座一次，婦女專題學術講座一次，大型聯誼性活動五次，戶外旅遊二次，以及其他如總會及本會各項會議，參與地方性社團活動及本會會員喜喪慰問等共計四十三次。其中最令翠娥印象深刻的是獨居老人慰問以及阿尼色弗兒童之家與院童聯誼的活動。獨居老人慰問是台東縣國際蘭馨交流協會每年必定辦理的社會服務工作，它是以本會有限的資源，經過姊妹們細心的訪問調查後，針對台東縣境山區或海邊偏遠鄉鎮無法受到社會福利及政府救濟資源的無依老人為救助對象，今年翠娥在全體會姐的陪伴下訪問了二十戶無依老人，在這些生活困窘的老人臉上我們看到了感激的笑容，也再次肯定台東縣國際蘭馨交流協會這項工作的義意。另外我們與阿尼色弗的院童們以薑餅屋的活動聯誼，這些院童是家庭暴力的受害者或者是年幼失去父母的孩子，他們是一群需要被愛、需要被關心的孩子，在活動中我們短短的時間中，將我們的溫暖情誼傳遞出去，在孩子的笑容中，我們也看到了相同的回饋，那一幕是非常感人的，這一切都將永遠留在翠娥的記憶裡。

再次站在這個舞台，我希望所有的掌聲是屬於台東縣國際蘭馨交流協會的全體姊妹們，因為有他們的協助與努力，才使得蘭馨關懷社會的宗旨得以發揚，也因為他們肯定與支持，才能完成這許多的工作，再次感謝所有的朋友們，這一年來的關心與幫忙，在翠娥交棒之前，能有這個機會藉此區年會的舞台，說出我心中的感謝，謝謝大家！



蘭馨獻真情



2004-05 會務報告

- 1- 0702 高雄市會理事長交接典禮由理事長陳翠娥偕會姊等有十名出席。
- 2- 0711 召開本會九十三年七月份月例會，會中向全體會姊報告本會全年度工作預定辦理事項。
- 3- 0730 邀請全體蘭馨爸爸及家庭成員於台東體育中學活動中心召開本會八月份月例會暨慶祝父親節『巴結爸爸趣味聯誼活動』。
- 4- 0821 理事長率會姊等十三名協助文化中心台灣真情書畫聯展開幕典禮，積極參與社會文化活動，展現蘭馨團結正面形象。
- 5- 0911~12 總會幹部訓練於台北劍潭活動中心，本會由理事長陳翠娥偕會姊等有十名參加。
- 6- 0925~26 兩天於台東市南京路辦理「蘭馨獻真情，捐血共婵娟」捐血活動，並由大翔麵包店贊助月餅禮盒贈送每位捐血人，共計捐得鮮血五百袋造福台東鄉梓，一解血荒之困。
- 7- 0926 於台東一家餐廳舉辦本會九月份月例會暨秋節聯誼餐敘，全體蘭馨家族成員共聚一堂，月圓人團圓。
- 8- 1017 舉辦本會十月份月例會，報告本會第八屆第一季會務執行成效及第二季預訂執行之社會服務工作。
- 9- 1031 舉辦本會九十三年獨居老人慰問工作，理事長陳翠娥偕本會姊妹慰問成功海線及卑南山線地區獨居老人等共計二十戶，本年度獨居老人慰問工作以民生物資等實物慰問為主，以方便行動不便之老人，獲得獨居老人的熱烈迴響，使本會獨居老人慰問工作更具意義。
- 10- 1128 於台東市天天來餐廳召開十一月份月例會，邀請勸募基金會執行秘書蒞會談台東地區弱勢婦女救援及受創婦女保護支持等工作，結合蘭馨世界總會「女人幫助女人」之精神，為爾後本會執行社會服務工作之重點。
- 11- 1204 下午國際蘭馨交流協會台北市信義分會於台東基督教醫院十一樓與「台東市兒童合唱團」音樂交流，理事長偕本會姊妹前往陪賞，在天籟般的歌聲中渡過一個美麗的午後時光。
- 12- 1219 於阿尼色佛兒童之家與院童們共同製作薑餅屋，歡渡耶誕節，在全體會姊的熱心及耐心參與下，陪伴失怙及受暴的孩子們，將歡樂的氣氛帶給這群需要關懷的孩子們。
- 13- 1231 勸募基金會『為愛充電讓愛起飛歲末感恩茶會』由理事長陳翠娥偕秘書長楊珍琪參加。
- 14- 0130 舉辦歲末迎春服裝走秀聯歡晚會暨元月份月例會，本活動採服裝走秀進場形態聯誼，歡渡2004年最後的一場盛宴，並於會中邀請專業攝影師為盛裝出席的會姊們留下美麗的倩影。
- 15- 0227 舉辦二月份月例會暨乙酉年春酒聯誼餐會。由全體蘭馨家庭團聚一堂共同聯歡，迎接乙酉年新春祥瑞之氣。
- 16- 0306 於台東基督教醫院由本會協辦『婦女健康醫療講座——談子宮肌瘤與腺瘤的預防與保健』。
- 17- 0319 於花蓮縣瑞穗鄉虎爺溫泉召開第四次理監事會議。
- 18- 0327 於東河鄉泰源幽谷舉辦三月份月例會暨『春季踏青東河採果之旅』。
- 19- 0414 於林貴美會姊宅舉行四月份月例會暨『香皂花籃製作』，會後聯誼餐敘由本會姊妹自行烹調，一展廚藝。
- 20- 0501 下午三時召開本會會員大會、第九屆理監事選舉、新會員入會推薦。並於晚間辦理慶祝母親節擴大聯誼餐會。





理事長感言

日照後山 共植福田



陳凱莉 理事長

又是新任期的開始，會長的連任代表另一階段挑戰的開始。回顧這一年花蓮蘭馨姊妹為弱勢團體所作的付出，得到了台北蘭馨姊妹的認同，紛紛慷慨解囊，共植這一片福田。我們心存感恩亦倍感溫馨。

當許多人急欲花錢減肥瘦身時，在同一塊土地上的另一角落卻有人因繳不出營養午餐費而沒能溫飽，這是多麼懸殊的對照啊！

當大多數孩子自小接受補習教育，而後山花蓮一些家境貧困家庭卻因交不出補習費，讓小朋友輸在起跑點上。

您們伸出了援手，在國一階段及時補救，使他們免於學業上的落差，嘉惠學子聘師資輔導課業，為偏遠地區培育英才。

本會於94年1月24日與日本SI IWAKI締結姊妹會，於4月7日赴日拜訪SI IWAKI姊妹會，受到IWAKI姊妹會的熱烈歡迎與熱情接待，會中並安排了日本茶道體驗及和服欣賞，充分達到文化交流的目的。4月8日拜訪SI福島市，在福島市也受到親善的款待，本會透過許總監新凰的學姊—黃春美女士（SI會員）的安排，我們拜會了福島縣政府及縣議會。在此本會代表地方政府歡迎福島縣民來花蓮觀光、投資，為國民外交盡了一分心力。

任期中，除了繼續關心弱勢團體外，我們將為女性舉辦一系列生活講座，充實後山婦女生活內容。呼應總會提倡「女人幫助女人」、「女人成就女人」的最高宗旨。



2004-05 會務報告

- 1- 0107 慰問原住民兒童之家
- 2- 0214 與視障朋友共度情人節
- 3- 0220 認養花女營養午餐12名、國光4名
- 4- 0404 2004秀林鄉快樂兒童年
- 5- 0625 辦理玉里榮民醫院精神病友一日遊
- 6- 0910 認養花女營養午餐11位
- 7- 0929 開辦自強國中課輔班，並結訓於2005.1.13
- 8- 1023 重陽節慰問獨居老人
- 9- 1031 與蘭馨課輔班歡度萬聖節
- 10- 1114 於玉里榮民醫院辦理「外籍新娘回娘家健康講座」及跳蚤市場
- 11- 1128 配合捐血中心辦理捐血活動
- 12- 1214 慰問秀林國中慈暉班60位學生
- 13- 0124 與日本SI IWAKI締結姊妹會
- 14- 0305 新春團拜活動
- 15- 0326 慶祝婦幼節，舉辦「疼惜婦幼 歡樂出遊」活動
- 16- 0406 拜訪日本SI IWAKI姊妹會
- 17- 0430 慶祝母親節，於北中南三區舉辦美食創作活動
- 18- 0501 (南區－玉里 中區－光復 北區－花蓮市)





理事長感言

常懷感恩 充滿喜悅



孫春梅 理事長

在 93年6月懷著惴惴既戰戰兢兢的心情，春梅由浩惠會長手中接下理事長的重任！時光飛逝已近一年，感謝輔導理事長浩惠姊及創會理事長端美姊、前任理事長美珍姊與理監事團隊的支持及蘭馨姊妹的愛護，讓春梅能一一完成總會託付的任務及會內會務事項。

近一年的任內，不僅順利完成會內工作目標，在每一次月例會裡姊妹們情誼的聯繫及總會「113」全國婦幼保護專線，也在縣內宣導。更於12月18日本會聯合澎湖縣生命線協會舉辦「婦女成長營-紙黏土花藝設計製作」，本縣計有65位婦女前來報名參加，為期12堂的課程，每位學員也都認真學習，完成五樣作品。

農曆春節前夕，本會偕同林炳坤立委及本會創會理事長端美姊、本縣市醫師公會，共同舉辦『寒冬送暖』活動，我們一一探訪慰問本縣一百三十位清寒的獨居老人，在刺骨的寒風中，看到孤苦無依的獨居老人，行動不便的在破舊不堪矮房裡生活，一幕幕景象讓我看了心酸，更道盡了獨居老人的空虛與淒涼！現今澎湖縣人口老化日益嚴重，殘疾癱瘓老人養護，更是我們急需努力改善的方針。

人應常懷感恩的心，去對待一切人一切事，若能寬恕一切人，則心胸寬敞，生命自然充滿喜悅、清涼。所以說我們要常以感恩的心，去對待所有的人、所有的事，而你也會成為一個很超然自得的人。在未來一年裡我希望澎湖蘭馨協會的發展，於會內拓展會務及會員，姊妹們事業、婚姻生活美滿順利。於社會服務方面，關懷弱勢族群及重視婦幼社會福利權益，發揚蘭馨宗旨、開創美好的未來！



2004-05 會務報告

- 1- 0605 本會第三、四屆理事長交接及新會員授證典禮。
- 2- 0613 高雄欣荷會理事長交接由春梅理事長代表參加。
- 3- 0625 台中市理事長交接春梅理事長偕金格、宗慧、淑清等會姊參加。
- 4- 0626 台中縣理事長交接春梅理事長偕金格、宗慧、絳色等會姊參加。
- 5- 0630 苗栗縣理事長交接輔導理事長浩惠姊代表參加。
- 6- 0710 本會於議長招待所召開七月份月例會暨新會員迎新聯誼與慶生活動
- 7- 0716 春梅理事長及輔導會長浩惠姊參加總會召開第七屆第二次理監事會暨分會理事長聯席會議。
- 8- 0716 春梅理事長偕輔導理事長浩惠姊及有珠、金格、清敏、淑惠清月、絳色、麗香、美映等姊妹參加台北市會長交接。
- 9- 0802 本會創會理事長端美姊偕同春梅理事長、秘書長淑惠及清敏會姐參加澎湖澳門首航典禮。
- 10- 0806 本會於創會理事長端美姊會所舉辦八八節烤肉聯誼及八月份月例會與慶生活動，姊妹們偕同眷屬一同聯歡。
- 11- 0829 高雄舒綏會理事長交接春梅理事長與秘書長淑惠姐一同參加。
- 12- 0906 本會於君彤茶園召開第四屆第二次理監事會議。
- 13- 0911~12 春梅理事長偕同秘書長淑惠及麗香會姊參加總會於台北劍潭活動中心舉辦年度幹部訓練。
- 14- 0928 本會於喜相逢餐廳舉辦中秋節聯歡活動及九月份月例會與慶生活動
- 15- 1009 本會創會理事長端美會姊夫婿林炳坤立委競選總部成立全體會姐前往加油打氣。
- 16- 1031 10月份月例會與慶生活動於哈拉里餐廳。
- 17- 1107 本會於歡喜樓餐廳舉行11月份月例會及慶生活動並邀請國軍澎湖醫院婦產科主任黃醫師專題演講「婦女保健與常見疾病預防」。
- 18- 1206 本會於君彤茶園召開第四屆第三次理監事會議。
- 19- 1207 本會於香賓館火鍋店餐敘聯誼並為創會理事長端美姊夫婿競選加油。
- 20- 1217 本會偕同澎湖縣生命線協會舉辦婦女成長營「紙黏土花藝設計」，計有65位澎湖縣婦女參加。
- 21- 1220 台灣省會會長交接典禮春梅會長偕同淑清會姐前往參加。
- 22- 1224 本會偕同海悅合唱團、解說員協會，聯合舉辦聖誕節聯歡晚會大家齊聚一堂歡樂聖誕。
- 23- 0121 春梅理事長與輔導理事長浩惠姊一同前往高雄國賓參加總會第七屆第三次理監事會議暨分會理事長聯席會。
- 24- 0131 年終尾牙於66西餐廳及慶生活動。
- 25- 0201 春梅理事長偕同林炳坤立委、創會理事長端美姊及澎湖縣醫師公會理事長合辦「寒冬送暖、慰問獨居老人」。
- 26- 0205 本會2月份月例會並舉辦「新春花藝設計課程」於民衆活動中心舉行，姊妹們認真學習，相繼帶回年花準備迎接農曆春節。
- 27- 0226 本會蘭馨姊妹於歡喜樓舉辦新春聯誼，大家齊聚一堂賀年。
- 28- 0318 本會於創會理事長端美姊會所召開第四屆第四次理監事會議。
- 29- 0325 本會於創會理事長端美姊會所舉辦「紙黏土捏塑-胸花製作」及3月份月例會與慶生活動。
- 30- 0410 春梅理事長與輔導理事長浩惠姊一同前往台北圓山飯店參加總會第七屆第四次理監事會議暨分會理事長聯席會。
- 31- 0416 本會於婦女活動中心舉辦健康講座-營養與疾病，邀請蔣沛汶營養師專題演講。





蘭馨園地—— 甘露箴語

台灣省會 王靜如

加入蘭馨學習人群中的應對進退，懂得愛護體諒，讓自己更有智慧更有自信。

台灣省會 張郁梅

郁梅抱著謹慎的態度進入蘭馨，一個充滿喜悅和關懷的大家庭，領悟人際關係的重要性，積極正面思索人性激勵人生。

台灣省會 謝宏亞

如果說加入蘭馨是緣份與偶然，那麼蘭馨的公益活動是學習與收穫，我們學習關懷別人，為社會盡棉薄之力，也因此更瞭解施比受更有福。

新竹市會 張淑珠

很榮幸能加入完全由女性組成的國際社團—蘭馨會，屆已三年了，感謝這「臥虎藏鳳」的團體，使我在各方面成長很多，我以蘭馨為榮。

新竹市會 李秀棠

因緣際會，進入蘭馨大家庭已二年多了，大家除了關心社會角落需要關心的人，會姊們也互相關懷，我喜歡這種和諧的氣氛。

新竹市會 朱孝弘

身為蘭馨的一份子，讓我學習在社團裡，會姊問互動、付出的無私精神。

新竹市會 楊麗卿

在蘭馨的三年中，最大的收穫就是結識了許多好朋友及好姊妹。

新竹縣會

用專心引領團隊，用真心參與活動，用誠心互相扶持，用愛心散播世界。

彰化縣會 劉貞仙

蘭馨緣姊妹情，千金難買真摯情懷。為善樂相隨，積極參與即是耕耘。

台東縣會 吳桂芳

台東蘭馨是好田，勤耕耘歡喜豐收。

台東縣會 楊碧玉

蘭馨是個溫馨的大家庭，每參加一次月例會，就享受到一份甜美的心靈糧食。

台東縣會 宋少姜

進入蘭馨彷彿踏進一個花團錦簇的世界，姊妹們的情誼撲鼻芳香。

台中縣會 陳賴美鈴

蘭馨~它使我人生更上一層樓，得以服務回饋社會，並得到許多真誠溫馨的蘭馨情誼。蘭馨！我愛妳！

台北市美倫會 林吟絮

我們正在學習與認識，看似簡單平凡的每一個人或每一件事，都有不平凡甚至多彩多姿的故事。

- | | |
|------------|--|
| 台北市信義會 凌渝英 | SI台灣專區發展至為快速，2008年並將承辦美洲聯盟雙年會，身為1992年台北創會會長，至感榮幸。 |
| 台中市會 | 加入蘭馨，帶給人好心情。 |
| 台中縣會 | 活了一輩子，終於瞭解113專線的意義。 |
| 澎湖縣會 | 參與這個大家庭後，始能瞭解女人的力量與偉大。 |
| 台北市會 | 在這世上，有一個團體是Best for Women，是女人幫助、支持、成就女人的社團，讓我深深感動。 |
| 南投縣會 | 在蘭馨，不但交到了好朋友，且學習、吸收到許多新的知識、新的感受、新的領域。 |
| 花蓮市會 | 謝謝新凰總監，從您身上學習到學識涵養、優質風範、和藹可親、盡心盡力的美德，我們有您，福氣啦！ |
| 台南縣會 | 蘭馨是四度空間的推手。 |
| 高雄市會 | 蘭馨給予我們回饋與感恩的機會。 |
| 苗栗縣會 | 我們樂於奉獻心力，使我們成為一家人。 |
| 屏東縣會 | 我們做不到的，蘭馨都做得到。 |

編後語

感謝蘭馨姊妹們鼎力支持，準時提供稿件使得今年度區年會專輯編輯工作得以順利提前完成，並準時付梓印刷。編輯委員們要在此再次感謝大家的合作與配合。

今年專輯在內容上豐盛了許多，尤其是各分會的會務報告內容更加生動，可見每位理事長均用心領導，使呈現出來的報告一年比一年精彩。歷年來在創會、前任及現任總監以及前任和現任理事長的指導下，更熟識、更熱心參與蘭馨事工，令今年的編輯工作更能發揮盡致，將這一年來大家的成果具體呈現。

2005年台灣區年會專輯 編輯委員會 敬啟

2 0 0 8

**第40屆SIA
國際雙年會**

在 台 北 舉 行

**Soroptimist International
of Taiwan Region**

**國際蘭馨交流協會
中華民國總會**

407 台中市西屯區台中港路2段9-7號8樓之3

Tel:886-4-2327-1032

Fax:886-4-2326-0030

E-mail:sitaiwan@seed.net.tw

<http://www.soroptimist.org>